

ROMÂNIA  
JUDEȚUL CLUJ  
MUNICIPIUL CÂMPIA TURZII  
Nr. 23006 din 21.08.2017

**PROIECT DE HOTĂRÂRE**

**privind serviciul de transport public local de persoane prin curse regulate în Municipiul Câmpia Turzii**

pentru ședința extraordinară a Consiliului Local al Municipiului Câmpia Turzii din data de 22. 08. 2017

**Primarul Municipiului Câmpia Turzii,**

Având în vedere: Expunerea de motive înregistrată sub nr.23005 din 21.08.2017;

În conformitate cu prevederile din:

- Legea nr.51/2006 a serviciilor comunitare de utilități publice, cu modificările și completările ulterioare;
- Legea nr.92/2007 a serviciilor de transport public local, cu modificările și completările ulterioare;
- Anexa Ordinului M.I.R.A. nr.353/2007 pentru aprobarea Normelor de aplicare a Legii serviciilor de transport public local nr. 92/2007, cu modificările și completările ulterioare;
- Regulamentul (CE) nr.1370/2007 al Parlamentului European și al Consiliului privind serviciile publice de transport feroviar și rutier de călători și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr.1191/69 și nr. 1107/70 ale Consiliului.

În temeiul art.36, alin.(2) lit.a) și lit.d), alin.(3) lit.b) coroborat cu alin.(6), lit.a) pct.14, art. 45 alin.(6) și art.115 alin.(1), lit.b) din Legea nr.215/ 2001 privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

**PROPUN:**

**Art.1** – Se aprobă înființarea serviciului de transport public local de persoane prin curse regulate în Municipiul Câmpia Turzii.

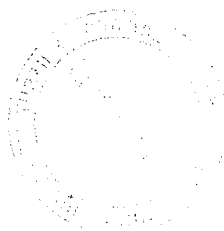
**Art.2** – (1) Se aprobă modelul Contractului de delegare a gestiunii serviciului de transport public de persoane prin curse regulate, conform Anexei, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

(2) Se aprobă Anexele nr.1-14 la Contractul de delegare, care fac parte integrantă din prezenta hotărâre

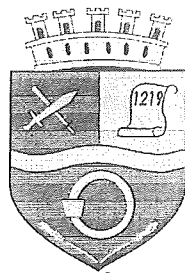
**Art.3** – Cu umărarea și ducerea la îndeplinire a prevederilor prezentei hotărâri se încredințează Primarul Municipiului Câmpia Turzii prin Serviciul Public Poliția Locală – Autoritatea de autorizare, Serviciul Achiziții și Proiecte, Serviciul Încasare, Urmărire și Executare Silită și Serviciul Buget Contabilitate din cadrul aparatului de specialitate al primarului.

**Art.4** – Prezenta hotărâre va fi comunicată prin grija Serviciului Juridic.

INIȚIATOR,  
( PRIMAR  
Dorin Nicolae LOJIGAN



/ AVIZAT,  
SECRETAR  
Nicolae ȘTEFAN



ROMÂNIA  
JUDEȚUL CLUJ  
MUNICIPIUL CÂMPIA TURZII  
Nr. 3005 din 21.06.2017

**EXPUNERE DE MOTIVE**

**pentru inițierea Proiectului de hotărâre privind serviciul de transport public local de persoane  
prin curse regulate în Municipiul Câmpia Turzii**

***Având în vedere „necesitatea și oportunitatea inițierii proiectului de hotărâre:***

Înființarea serviciului de transport public local prin curse regulate este necesară deoarece la nivelul Municipiului Câmpia Turzii nu a existat și nici nu există un serviciu de transport public local de persoane. În prezent, transportul public este asigurat de societatea Tours Claus SRL, care operează la nivel interurban, pe relația cu Turda, prin prelungirea traseului aprobat de Consiliul Județean.

„Planul de Mobilitate Urbană Durabilă (PMUD) a Municipiului Câmpia Turzii pentru perioada 2016-2026 – Mobilitate pentru sănătate”, aprobat prin H.C.L. nr.7/26.01.2017, prevede un proiect esențial la punctul PCL.2 din PMUD: *Înființarea serviciului public de transport local la nivelul UAT Câmpia Turzii*, prin intermediul unui operator de transport rutier, care este o Companie Municipală.

Înființarea serviciului public de transport local este necesară în vederea accesării unor fonduri nerambursabile, dovada înființării acestuia fiind un act obligatoriu de depus în dosarul de finanțare în cadrul proiectului integrat prin Programul Operațional Regional (POR) 2014-2020 – Axa prioritară 3: - Obiectivul specific 3.2: Reducerea emisiilor de carbon în zonele urbane bazată pe planurile de mobilitate urbană durabilă.

Totodată este obligatoriu, ca și criteriu de eligibilitate, astfel cum este cuprins în Ghidul solicitantului – Condiții specifice, dovada publicării în JOE - Jurnalul Uniunii Europene, a unui anunț cu privire la intenția de atribuire a contractelor de delegare a gestiunii serviciilor de transport public de călători. De asemenea, tot ca și un criteriu de eligibilitate, cuprins în Ghidul solicitantului – Condiții specifice, în cazul atribuirii directe a contractului de delegare a gestiunii serviciilor de transport public de călători, în conformitate cu prevederile Regulamentului CE nr.1370/2007 și a Ordinului A.N.R.S.C. nr.140/2017 privind modalitatea de atribuire a contractelor de delegare a gestiunii serviciilor de transport public local

***Având în vedere prevederile legale:***

***Legea nr.92/2007 privind transportul public local:***

- art.1 alin.(1): „Prezenta lege are ca obiect stabilirea cadrului juridic privind înființarea, autorizarea, organizarea, exploatarea, gestionarea, finanțarea și controlul funcționării serviciilor de transport public în comune, orașe, municipii, județe și în zonele asociațiilor de dezvoltare comunitară.”

- art.16 alin.(1): „Consiliile locale, consiliile județene, precum și Consiliul General al Municipiului București sunt obligate să asigure, să organizeze, să reglementeze și să controleze prestarea serviciilor de transport public desfășurat pe raza administrativ-teritorială a acestora, precum și să înființeze societăți de transport public dacă acestea nu există.”

- art. 21 alin.(3): „Indiferent de modalitatea de atribuire adoptată, activitățile specifice serviciului de transport public local se organizează și se desfășoară în conformitate cu prevederile regulamentelor serviciilor de transport public local elaborate de autoritățile locale de transport și aprobate prin hotărâri ale consiliilor locale, ale consiliilor județene și ale Consiliului General al Municipiului București, după caz, pe baza regulamentului-cadru al serviciului de transport public local, elaborat de A.R.R., A.F.E.R. și A.N.R., după caz.”

- art.29 alin.(10): „Contractul de delegare a gestiunii va fi însoțit în mod obligatoriu de următoarele anexe:
  - a) caietul de sarcini privind furnizarea/prestarea serviciului;
  - b) regulamentul serviciului;
  - c) inventarul bunurilor mobile și imobile, proprietate publică sau privată a unităților administrativ-teritoriale, aferente serviciului;
  - d) procesul-verbal de predare-preluare a bunurilor prevăzute la lit. c);
  - e) indicatori tehnici corelați cu fiintele/obiectivele asumate la nivel național.”

Legea nr. 51/2006 – Legea serviciilor comunitare de utilități publice, republicată, cu modificările și completările ulterioare:

- art.1 alin.(2), lit.h: (2) *În înțelesul prezentei legi, serviciile comunitare de utilități publice, denumite în continuare servicii de utilități publice, sunt definite ca totalitatea activităților reglementate prin prezenta lege și prin legi speciale, care asigură satisfacerea nevoilor esențiale de utilitate și interes public general cu caracter social ale colectivităților locale, cu privire la:*

*h) transportul public local de călători.”*

- art.8 alin.(3), lit.i): „În exercitarea competențelor și atribuțiilor ce le revin în sfera serviciilor de utilități publice, autoritățile deliberative ale administrației publice locale asigură cadrul necesar pentru furnizarea serviciilor de utilități publice și adoptă hotărâri în legătură cu:

i) *elaborarea și aprobarea regulamentelor serviciilor, a caietelor de sarcini, a contractelor de furnizare/prestare a serviciilor și a altor acte normative locale referitoare la serviciile de utilități publice, pe baza regulamentelor-cadru, a caietelor de sarcini-cadru și a contractelor-cadru de furnizare/prestare ori a altor reglementări-cadru elaborate și aprobate de autoritățile de reglementare competente.”*

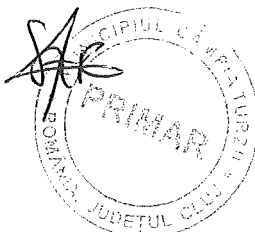
Ordinul M.T. nr.972/2007 pentru aprobarea Regulamentului-cadru pentru efectuarea transportului public local și a Caietului de sarcini-cadru al serviciilor de transport public local.

Anexa la Ordinul M.I.R.A. nr.353/ 2007 pentru aprobarea Normelor de aplicare a Legii serviciilor de transport public local nr.92/2007, cu modificările și completările ulterioare:

- art.12: „În cazul transportului de persoane prin curse regulate, operatorul de transport rutier trebuie să respecte obligațiile prevăzute în regulamentul pentru efectuarea transportului public local, în caietul de sarcini al serviciului de transport public local, întocmit de către autoritatea administrației publice locale sau, după caz, de asociația de dezvoltare intercomunitară, precum și în contractul de delegare a gestiunii.”

Pentru considerentele prezentate anterior, am inițiat și propun spre dezbateră și adoptare Proiectul de hotărâre privind serviciul de transport public local de persoane prin curse regulate în Municipiul Câmpia Turzii în ședința extraordinară din data de 22.08.2017.

**PRIMAR,**  
**Dorin Nicolae LOJIGAN**

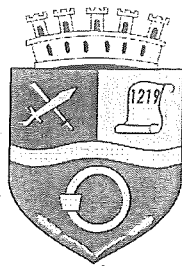


Șef Serviciu Public Poliția Locală: Alexandru Cozmin ROTAR  
Redactat: Alina CRIȘAN  
Voichița CHIRILĂ

Primăria Municipiului Câmpia Turzii, Serviciul Public Poliția Locală  
Operator de date cu caracter personal notificat cu nr.16992/2010  
Str. Laminoriștilor, nr. 2. Tel: (+40) 264 68001; Fax (+40) 264 365467  
mail: [primaria@campiaturzii.ro](mailto:primaria@campiaturzii.ro); [www.campiaturzii.ro](http://www.campiaturzii.ro)







ROMÂNIA  
JUDEȚUL CLUJ  
MUNICIPIUL CÂMPIA TURZII

**CONTRACT DE DELEGARE A GESTIUNII SERVICIULUI DE  
TRANSPORT PUBLIC LOCAL PRIN CONCESIUNE  
ÎN MUNICIPIUL CÂMPIA TURZII**

Nr. \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

**PREZENTUL CONTRACT DE DELEGARE A GESTIUNII SERVICIULUI DE  
TRANSPORT PUBLIC LOCAL PRIN CONCESIUNE** a fost încheiat la data de  
\_\_\_\_\_, între:

- (1) **Municipiul Câmpia Turzii**, persoană juridică, cu sediul în Str. Laminoriștilor nr. 2, Câmpia Turzii, județul Cluj, având cod fiscal nr. ..., cont ..., deschis la ..., reprezentat prin Primar Dorin Nicolae LOJIGAN, în baza Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Câmpia Turzii nr. [...] din data de [...], în calitate de delegatar, denumit în continuare **Autoritatea Contractantă**, pe de o parte;
- și
- (2) Operatorul de transport [...], cu sediul în [...], înregistrat sub nr. [...] la Registrul Comerțului [...], având contul [...], deschis la [...], codul unic de înregistrare, reprezentat legal prin [...], având funcția de [...], în calitate de delegant, denumit în continuare **Operatorul**, pe de altă parte,

În continuare denumiți în mod individual "**Partea**" și în mod colectiv „**Părțile**”.

**ÎNTRUCĂȚ:**

- (A) Acest Contract este încheiat în baza legislației specifice aplicabile concret serviciului de transport public local de călători, și anume:

- Regulamentul (CE) nr. 1370/2007 al Parlamentului și Consiliului European;

- Legislația națională cu privire la transportul public local de călători, indicată în Anexa nr. 1 la Contract;

- (B) Contractul este atribuit direct, potrivit prevederilor Regulamentului C.E. 1370/2007 având în vedere calitatea Delegatului de operator intern conform hotărârii de atribuire [...] și potrivit prevederilor articolelor Legii 51/2006 a serviciilor comunitare de utilități publice republicată, cu modificările și completările ulterioare. Orice context din prezentul contract în care este folosit termenul de „administrare” are întotdeauna înțelesul de gestionare, exploatare și nu face referire la un „drept de administrare”. Delegatul exploatează toate bunurile aparținând infrastructurii de operare a transportului, în baza dreptului de concesiune – ca și drept real corespunzător bunurilor proprietate publică așa cum el este definit în Codul Civil, Legea 287/2009.
- (C) Potrivit legii 92/2007 actualizată a serviciilor de transport public local, în cazul operatorilor de transport rutier prevăzuți la art. 30 alin. (2) lit. a) și b) și al transportatorilor autorizați prevăzuți la art. 30 alin. (3) lit. a) și b), delegarea gestiunii serviciului de transport public local se atribuie în mod direct acestora, fără licitație, prin contract de delegare a gestiunii.
- (D) Au fost respectate toate cerințele privind publicitatea intenției de atribuire a contractului, potrivit art. 7 (2) din Regulamentul CE nr. 1370/2007;
- (E) Contractul a fost încheiat potrivit prevederilor legale și atribuit Delegatului conform Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Câmpia Turzii [...];
- (F) Prezentul Contract are ca scop furnizarea de servicii de transport public de călători, precum și stabilirea condițiilor pentru modernizarea și dezvoltarea acestuia în Municipiul Câmpia Turzii.

**PRIN URMARE**, luând în considerare cele de mai sus, Părțile convin să încheie prezentul Contract, în următorii termeni și următoarele condiții:

## DEFINIȚII ȘI INTERPRETARE

### Articolul 1. Definiții și interpretare

**1.1.** În măsura în care nu se prevede altfel și cu excepția situației în care contextul reclamă altfel, termenii și expresiile folosite în Contract vor avea următoarele înțelesuri:

„An Contractual”	înseamnă o perioadă de timp începând la Data Începerii prestării Serviciului și terminându-se la aceeași dată a anilor următori, până la data încetării duratei prezentului Contract.
„Aprobări Necesare”	înseamnă toate aprobările, licențele, autorizațiile, permisele, în legătură cu exploatarea Sistemului și efectuarea Serviciului, necesare Delegatului în vederea executării obligațiilor asumate prin prezentul Contract.
„ANRSC”	înseamnă Autoritatea Națională de Reglementare pentru Serviciile Comunitare de Utilități Publice.

„ARR”	înseamnă Autoritatea Rutieră Română.
„Aria de delegare a gestiunii”	înseamnă aria pe care Delegatul prestează serviciile de transport sub Obligația de serviciu public și este reprezentată de aria administrativ-teritorială a municipiului Câmpia Turzii.
„Aria Serviciului”	înseamnă raza administrativ-teritorială a municipiului Câmpia Turzii, fără a aduce atingere vreunei linii de ieșire sau altor elemente auxiliare Serviciului de transport care intră pe raza unităților administrative-teritoriale vecine.
„Atribuire directă”	înseamnă modalitatea prin care Delegatarul delegă gestiunea serviciilor de transport public local, fără licitație publică sau negociere directă, potrivit art. 30 alin. (6) din Legea nr. 92/2007, direct Operatorului, având în vedere calitatea acestuia de Operator intern. Atribuirea directă avută în vedere este cea reglementată de art. 2 litera h) din Regulamentul CE nr. 1370/2007, potrivit căruia prin atribuire directă se înțelege atribuirea unui contract de servicii publice unui anumit operator de serviciu public, fără o procedură competitivă de atribuire prealabilă.
„Autoritate Competentă”	înseamnă autoritățile locale ale Municipiului Câmpia Turzii conform competențelor acestora prevăzute de Lege, Autoritatea de Autorizare, orice instanță judecătorească competentă și autoritate națională sau organizație internațională, inspectorat, ministru, minister, persoană oficială sau funcționar public din cadrul Guvernului României, instituție publică, inclusiv, dar nelimitându-se la, Autoritatea de Reglementare și Autoritatea de Reglementare în Transporturi.
„Autoritatea Contractantă”	înseamnă autoritatea locală competentă: Orașul/Municipiul care are competența legală de a delega gestiunea Serviciului de transport public local și capacitatea de a concesiunea infrastructura aferentă
„Autoritatea de Reglementare”	înseamnă Autoritatea Națională de Reglementare pentru Serviciile Comunitare de Utilități Publice sau orice altă instituție similară care poate fi autorizată și împuternicită prin Lege să monitorizeze și să reglementeze regimul Tarifelor și/sau al Serviciului.
„Autoritatea de Reglementare în Transporturi”	înseamnă Autoritatea Rutieră Română (ARR) sau orice altă instituție similară care poate fi autorizată și împuternicită prin Lege să acorde operatorilor de

	transport rutier Licențe comunitare, Copii conforme ale acestora, precum și să monitorizeze și să controleze respectarea de către operatorii de transport a condițiilor impuse prin licențe și prin reglementările legale în vigoare privind transportul rutier.
„Autoritate de Autorizare”	compartimentul din cadrul autorității administrației publice locale care evaluează îndeplinirea cerințelor în vederea acordării / respingerii, modificării, prelungirii, suspendării sau retragerii autorizației de transport. În cadrul modelului de contract atribuțiile autorității de autorizare au fost extinse inclusiv la monitorizarea investițiilor, a indicatorilor de performanță.
„Autorizația de transport”	înseamnă documentul eliberat de autoritatea de autorizare prin care se atestă că transportatorul îndeplinește condițiile pentru accesul la efectuarea transportului public local;
„Bune Practici Comerciale”	înseamnă toate acțiunile, faptele, metodele și practicile relevante aplicabile în general în vederea gestionării Serviciului care, la un anumit moment dat, în termeni rezonabili și în condițiile legii, pot asigura rezultatul dorit. Pentru scopul Serviciului care face obiectul prezentului Contract, Bunele Practici Comerciale includ: (A) disponibilitatea necesarului de echipamente, utilaje, vehicule, materiale, resurse adecvate, inclusiv a utilităților necesare astfel încât aceste elemente amintite să funcționeze la capacitate maximă atât în condiții normale de operare, cât și în condiții excepționale de operare ce pot fi prevăzute în limite rezonabile, (B) suficient personal de exploatare cu experiență și instruire adecvate în operarea corectă și eficientă a elementelor menționate la litera (A) de mai sus, ținând cont de specificațiile și normele de fabricație; totodată, acest personal trebuie să fie capabil să lucreze și în condiții neobișnuite ce pot fi prevăzute în limite rezonabile, (C) operațiunile de întreținere și reparații preventive ori de rutină, executate într-un mod care asigură exploatarea și operarea în siguranță și pe termen lung, ținând cont de recomandările fabricantului; de asemenea, operațiunile de întreținere și reparații amintite vor fi executate de personal instruit și cu

	<p>experiență, care deține know-how-ul, tehnica, uneltele și echipamentele adecvate,</p> <p>(D) verificări și controale inopinate și adecvate pentru a asigura funcționarea la parametri optimi a echipamentelor folosite pentru furnizarea Serviciului, atât în condiții normale, cât și în condiții neobișnuite (ce pot fi prevăzute în limite rezonabile) și</p> <p>(E) operarea echipamentelor folosite pentru furnizarea Serviciului în condiții de siguranță deplină pentru personalul manevrant, alți angajați, populație, mediul înconjurător, precum și pentru alte instalații conexe.</p>
„Bunuri Concesionate”	înseamnă bunurile proprietate publică sau privată ale Delegatarului, puse la dispoziția Delegantului prin concesionare, în cadrul prezentului Contract.
„Bunuri de Retur”	înseamnă bunurile care, la încetarea Contractului, revin Delegatarului de plin drept, gratuit (cu excepțiile prevăzute de Lege și de Contract) în bună stare, exploatabile și libere de orice sarcini ipotecă, gajuri sau garanții ori obligații similare, respectiv Bunurile Concesionate.
„Bunuri de Preluare”	înseamnă bunurile care la încetarea Contractului pot reveni Delegatarului, în măsura în care acesta din urmă își manifesta intenția de a prelua bunurile respective în schimbul plății unei compensații, în condițiile Legii și ale prezentului Contract.
„Bunuri Proprii”	înseamnă bunurile aparținând Delegantului utilizate de acesta pe durata Contractului altele decât Bunurile de Preluare și care la încetarea Contractului rămân în proprietatea Delegantului.
„Caietul de Sarcini”	înseamnă caietul de sarcini al serviciului de transport public local de persoane cu autobuze în municipiul Câmpia Turzii (Anexa nr. 11 la prezentul Contract), aprobat de Delegatar conform Ordinului Ministerului Transporturilor nr. 972/2007 pentru aprobarea Regulamentului-cadru pentru efectuarea transportului public local și a Caietului de sarcini-cadru al serviciilor de transport public local.
„Călători”	înseamnă utilizatorii Serviciului, respectiv persoanele beneficiare ale Serviciului pe baza Titlurilor de Călătorie.
„Compensație”	reprezintă compensația de serviciu public, astfel cum este definită la art. 2 litera (g) din Regulamentul (CE) nr. 1370/2007 respectiv „ <i>orice beneficiu, în special</i>

	<i>financiar, acordat direct sau indirect de către o autoritate competentă, din fonduri publice, în perioada de punere în aplicare a unei obligații de serviciu public sau în legătură cu perioada respectivă</i>
„Contractul”	înseamnă prezentul Contract de delegare a gestiunii Serviciului, inclusiv toate anexele la acesta, fiind un „contract de servicii publice” astfel cum este acesta definit la art. 2 litera i) din Regulamentul (CE) nr. 1370/2007, respectiv actul obligatoriu din punct de vedere juridic care confirmă acordul încheiat între Delegatar și Delegat, ca operator de serviciu public, cu scopul de a-i încredința Delegatului gestionarea și exploatarea Serviciului, sub rezerva Obligațiilor de serviciu public.
„Copie conformă a Autorizației de Transport”	documentul eliberat de Autoritatea de autorizare în baza autorizației de transport, pentru fiecare din autovehiculele utilizate de delegat la desfășurarea serviciului de transport public local.
„Copie conformă a licenței de transport”	documentul eliberat de Autoritatea de reglementare în domeniul transporturilor în baza licenței comunitare, pentru fiecare din autovehiculele sau ansamblurile de vehicule rutiere utilizate de delegat la operațiuni de transport rutier contra cost.
„Data Intrării în Vigoare”	înseamnă data semnării de ambele părți a prezentului Contract.
„Data Începerii (prestării Serviciului)”	înseamnă data intrării în vigoare a prezentului contract.
„Delegarea Gestiunii Serviciului”	înseamnă dreptul exclusiv și obligația de furnizare/prestare a Serviciului, precum și dreptul de concesiune asupra Bunurilor Concesionate, în condițiile prezentului Contract. Delegarea Gestiunii se face în baza dreptului de concesiune, așa cum acesta este definit în Legea 287/2009 Noul Cod Civil Titlul VI Proprietatea Publică, Capitolul II Drepturile reale corespunzătoare proprietății publice art. 871-873.
„Delegat”	înseamnă societatea ....., operator în sensul definiției de la art. 2 litera d) din Regulamentul (CE) nr. 1370/2007, care are competența și capacitatea recunoscute de a presta Serviciul care face obiectul prezentului Contract, în condițiile reglementărilor în vigoare, și care asigură nemijlocit gestionarea și exploatarea Sistemului aferent acestuia.
„Delegatar”	înseamnă Municipiului Câmpia Turzii, care are

	competența legală de a delega gestiunea Serviciului.
„Diferențe de Tarif”	reprezintă sumele acordate Operatorului de la bugetul local al Municipiului Câmpia Turzii, aferente acoperirii influențelor financiare rezultate din reduceri de tarif la legitimațiile de călătorie individuale, potrivit Art. 9 („Diferențele de Tarif”) din prezentul Contract și Anexei nr. 3 la Caietul de Sarcini.
„Drept Exclusiv”	înseamnă dreptul exclusiv, astfel cum este definit la art. 2 litera f) din Regulamentul (CE) nr. 1370/2007, care permite exploatarea Serviciului de către Delegat în Aria Serviciului, cu excluderea oricărui alt asemenea operator.
„Efectul financiar net”	înseamnă totalitatea efectelor, pozitive sau negative, ale conformării Delegatului cu Obligația de serviciu public asupra eventualelor activități de transport ale Delegatului dincolo de Obligația de serviciu public; efectul financiar net va fi calculat potrivit Anexei la Regulamentul nr. 1370/2007 și va ține seama de costurile efective cu prestarea Obligației de serviciu public suportate de către Delegat, reflectate în situațiile financiare anuale auditate ale acestuia, pe categoriile de costuri prevăzute în Anexa nr. 3 la Caietul de Sarcini.
„Garanția de Bună Execuție”	înseamnă garanția prevăzută la Art. 7 („Garanția de Bună Execuție”).
„Indicatori de Performanță”	înseamnă cerințele și standardele în legătură cu Serviciul care trebuie să fie satisfăcute de către Delegat, astfel cum sunt prevăzute în Anexa nr. 7 la prezentul Contract.
„Infrastructura transport”	reprezintă totalitatea căilor de comunicație între două sau mai multe puncte și dotările aferente; Infrastructura de transport este cea definită de art. 14 din Legea nr. 92/2007 și este formată din infrastructura rutieră și infrastructura de operare
„Infrastructura rutieră”	reprezintă totalitatea drumurilor, de regulă deschise circulației publice, împreună cu semnalizarea și amenajările rutiere, pe care o persoană poate circula cu un vehicul dintr-un punct în altul; Constă în infrastructura de transport, utilizată de Delegat pentru efectuarea Serviciului de transport public local (strazi, semafoare, semnalistica rutiera etc).
„Infrastructura de operare”	reprezintă infrastructura de transport concesionată în scopul prestării Serviciului de transport public local și/sau

	infrastructura proprie utilizata pentru prestarea serviciului
„Lege”	înseamnă orice norme de drept aplicabile în România incluzând, dar fără a se limita la acestea: tratate, legi, ordonanțe, hotărâri, regulamente, coduri, norme metodologice, ordine, decizii, decrete, directive, principii generale de drept și hotărâri judecătorești obligatorii <i>erga omnes</i> , precum și reglementările obligatorii emise la nivelul Uniunii Europene, precum și orice cerință sau recomandare a Autorității de Reglementare și Autorității de Reglementare în Transporturi, a unei Autorități Competente din România sau la nivelul Uniunii Europene, sau interpretare sau aplicare a oricăreia dintre cele de mai sus de către o Autoritate Competentă din România sau la nivelul Uniunii Europene. În sensul prezentei definiții „hotărârile judecătorești obligatorii <i>erga omnes</i> ” reprezintă (i) hotărârile judecătorești definitive pronunțate în materia contenciosului administrativ prin care s-a anulat în tot sau în parte un act administrativ cu caracter normativ, (ii) deciziile Curții Constituționale prin care se constată neconstituționalitatea unui act normativ, (iii) recursurile în interesul legii pronunțate de Înalta Curte de Casație și Justiție asupra problemelor de drept care au fost soluționate diferit de instanțele de judecată precum și (iv) hotărârile judecătorești pronunțate în acțiunile colective introduse de către o categorie anume de cetățeni și care beneficiază de efectele acesteia.
„Licență de Traseu”	înseamnă actul tehnic și juridic emis de Autoritatea de transport, opozabilă față de organele cu atribuții de control în trafic, care atestă că Operatorul are dreptul să presteze serviciul local sau județean de transport călători, după caz, efectuat pe căi publice de transport rutier cu autobuze sau autocare, pe un anumit traseu și conform Programului de transport al Operatorului.
„Metodologia ANRSC”	înseamnă Normele-cadru privind stabilirea, ajustarea și modificarea tarifelor pentru serviciile de transport public local de persoane, aprobate prin Ordinul președintelui ANRSC nr. 272/2007 sau orice act normativ care ar înlocui aceste norme-cadru la un moment dat.
„Mijloace de Transport”	înseamnă autovehiculele, prezentate în Anexa 4, prin



	care Delegatul efectuează Serviciul de Transport Public urban la nivelul Municipiului Câmpia Turzii.
<i>„Obligații de serviciu public”</i>	<p>înseamnă acele obligații definite de art. 2 litera (e) din Regulamentul (CE) nr. 1370/2007, respectiv cerințele definite sau stabilite de către o Autoritate Competentă sau Delegatar, pentru a asigura servicii publice de transport de călători de interes general, pe care un operator, dacă ar ține seama de propriile sale interese comerciale, nu și le-ar asuma sau nu și le-ar asuma în aceeași măsură sau în aceleași condiții fără a fi retribuit.</p> <p>Obligațiile de serviciu public asumate de Delegat prin prezentul Contract sunt prevăzute la Art. 4 (<i>„Obligațiile de serviciu public”</i>).</p>
<i>“Operator”</i>	<p>înseamnă societatea comercială care are competența și capacitatea recunoscute de a presta serviciile de transport public local care fac obiectul prezentului Contract, în condițiile reglementărilor în vigoare, și care asigură nemijlocit administrarea și exploatarea sistemului de utilități publice aferent acestuia.</p> <p>Operatorul este un operator de serviciu public, definit la art. 2 litera d) din Regulamentul CE nr. 1370/2007, drept orice întreprindere publică sau privată sau orice grup de astfel de întreprinderi care exploatează servicii publice de transport de călători, sau orice organism public care prestează servicii publice de transport de călători.</p> <p>Operatorul este un operator intern, astfel cum acesta este definit de art. 2 litera (j) din Regulamentul CE nr. 1370/2007, respectiv o entitate cu personalitate juridică distinctă, asupra căreia Autoritatea Contractantă exercită un control asemănător cu cel exercitat asupra propriilor sale departamente și are toate obligațiile legale ce decurg din această calitate.</p>
<i>Profit Rezonabil</i>	Înseamnă profitul recunoscut Delegatului din furnizarea Serviciului, stabilit pe baza ratei de rentabilitate a capitalului normală pentru sectorul de activitate din care face parte Serviciul și care ține seama de riscul sau de absența riscului suportat de către Delegat în virtutea intervenției Delegatarului prin plata diferențelor de tarif.
<i>„Program de Circulație”</i>	înseamnă documentul utilizat în transportul public local de persoane prin curse regulate, care conține în

	principal informații privind traseul, capetele de traseu, lungimea traseului, stațiile pentru îmbarcarea/debarcarea Călătorilor, distanțele dintre stații și intervalele de succedare a curselor. Programele de circulație sunt aferente traseelor ce fac parte din Programul de Transport asumat de către Delegat prin prezentul Contract. Programul de Circulație este atașat la prezentul Contract.
„Programul anual de întreținere și reparare a infrastructurii de operare”	înseamnă programul de întreținere și reparare a infrastructurii de transport, asumat de Delegat și aprobat de Delegatar în conformitate cu prevederile Art. 13 („Infrastructura de Transport”) din prezentul Contract.
„Programul de investiții”	înseamnă programul estimativ al lucrărilor de investiții asumate de Autoritatea Contractantă, pentru modernizări, reabilitări, dezvoltări de capacități, obiective noi, atât fizic, cât și valoric, realizate din fonduri publice, atașat la prezentul Contract ca Anexa 3.2.
„Programul de Transport”	înseamnă programul propus și aprobat de Consiliul Local al Municipiului Câmpia Turzii, prin care se stabilesc traseele pentru transportul public local de persoane prin curse regulate pe raza administrativ teritorială a localității, programele de circulație, capetele de traseu, stațiile publice, numărul și capacitatea autobuzelor necesare.
„Redevență”	înseamnă orice sumă ce trebuie plătită în bani sau în natură pentru folosirea sau dreptul de folosință a unor active corporale sau necorporale.
Reglementări Locale ale Serviciului	înseamnă Regulamentul Serviciului și Caietul de sarcini al Serviciului, astfel cum pot fi acestea modificate/înlocuite la un moment dat, ce constituie anexe obligatorii la prezentul Contract conform Legii nr.51/2006 privind serviciile comunitare de utilități publice, precum și Hotărârile Consiliului Local al Municipiului Câmpia Turzii adoptate în legătură cu prestarea Serviciului.
„Regulamentul Serviciului”	înseamnă regulamentul pentru efectuarea transportului public local cu autobuze în Municipiul Câmpia Turzii (Anexa nr. 12 la prezentul Contract), aprobat de Delegatar conform Ordinului Ministerului Transporturilor nr. 972/2007 pentru aprobarea Regulamentului-cadru pentru efectuarea transportului

	public local și a Caietului de sarcini-cadru al serviciilor de transport public local; în scopul prezentului Contract vor fi aplicate doar prevederile din regulament care privesc Serviciul astfel cum este acesta definit în prezentul Articol.
„Serviciul”	înseamnă serviciul de transport public local de persoane prin curse regulate, cu autovehicule, aflat sub responsabilitatea Delegatarului și a cărui gestiune este încredințată Delegatului, pe durata și în condițiile prezentului Contract. Acesta este suma operațiunilor de transport care asigură, nemijlocit, deplasarea persoanelor cu ajutorul autovehiculelor, pe distanțe și în condiții prestabilite, potrivit prevederilor prezentului Contract, conform Programului de Transport Public local de persoane cu autobuze în Municipiul Câmpia Turzii. Serviciul este definit de art. 2 litera a) din Regulamentul (CE) nr. 1370/2007, drept serviciul de interes economic general, prestat către public în mod nediscriminatoriu și continuu în Aria Serviciului, potrivit Programului de Transport și Traseelor atribuite.
„Sistemul”	înseamnă infrastructura tehnico-edilărită utilizată pentru efectuarea Serviciului, astfel cum este definită de Lege.
„Stație publică”	înseamnă punctul de pe traseul unui serviciu de transport public local de persoane prin curse regulate, amenajat corespunzător, semnalizat printr-un indicator rutier și care să aibă în dotare un panou suplimentar pe care este atașat orarul conform căruia opresc mijloacele de transport pentru urcarea și coborârea persoanelor transportate.
„Tariful Serviciului”	înseamnă tariful care acoperă integral costurile de efectuare a Serviciului și Profitul Rezonabil, determinat de Delegat, conform Metodologiei ANRSC - Ordinul nr. 272/2007 pentru aprobarea Normelor-cadru privind stabilirea, ajustarea și modificarea tarifelor pentru serviciile de transport public local de persoane și aprobat de Delegatar conform Legii.
„Tarife de Călătorie”	înseamnă prețul perceput de către Operator de la calatori în schimbul vânzării Titlurilor de călătorie, stabilit de către Autoritatea Contractantă, potrivit dispozițiilor legale și prezentului Contract.
„Tariful Subvenționat”	înseamnă Tariful de Călătorie redus aprobat de

	Delegatar și perceput de către Delegat de la anumite categorii de Călători; categoriile de persoane care beneficiază de astfel de reduceri sunt stabilite prin Hotărâre a Consiliului Local al Municipiului Câmpia Turzii.
„Titluri de Călătorie”	înseamnă orice bilete, abonamente, taxe de călătorie, suprataxe, legitimații de călătorie, carduri magnetice sau contactless ce permit deplasarea Călătorilor beneficiari ai Serviciului, emise conform prevederilor legale și ale Caietului de Sarcini, prin care Delegatul încasează Tariful de Călătorie.
„Traseu”	înseamnă parcursul care asigură legătura între mai multe obiective cuprinse între două capete pe care se efectuează transportul public local de persoane prin curse regulate și curse regulate speciale.

1.2. În cuprinsul prezentului Contract și/sau în Anexele sale, termenii folosiți cu majuscule își vor păstra, indiferent de locul în care sunt folosiți în cuprinsul acestora, înțelesul dat în definiția aferentă.

1.3. Împărțirea pe Capitole, Secțiuni și Articole este introdusă numai pentru a ușura sistematizarea și nu va afecta interpretarea prezentului Contract și nu va servi interpretării intențiilor Părților.

1.4. Orice referire la articole sau numere de articole va însemna, dacă nu este altfel specificat, o referire la articolele prezentului Contract.

1.5. La redactarea, semnarea și executarea Contractului, clauzele acestuia și intențiile Părților vor fi interpretate pe baza prezumției de bună credință.

1.6. Referirile la “Părți” desemnează părțile prezentului Contract, iar referirile la “Parte” desemnează una dintre părțile prezentului Contract.

1.7. Termenii utilizați și nedefiniți în prezentul Contract și care sunt definiți de Lege, în special în actele normative de referință prevăzute în Anexa nr. 1 la prezentul Contract (sau oricare Lege ce va modifica, înlocui sau completa aceste acte normative de referință) vor avea înțelesul prevăzut în definiția corespunzătoare din Lege.

## OBIECTUL CONTRACTULUI ȘI OBIECTIVE

### Articolul 2. Obiectul Contractului

2.1. Obiectul prezentului Contract îl constituie delegarea prin concesiune a gestiunii Serviciului de transport public local cu autobuze, pe raza administrativ-teritorială a Municipiului Câmpia Turzii, de către Autoritatea Contractantă Operatorului, cu condiția îndeplinirii de către Operator a Obligațiilor de serviciu public.

2.2. Prin prezentul Contract, Autoritatea Contractantă acordă Operatorului, ca parte integrantă și obligatorie a Delegării Gestiunii Serviciului, dreptul exclusiv, obligația și autoritatea de a exercita toate activitățile necesare efectuării Serviciului, în condițiile prezentului Contract.

2.3. Operatorul va realiza Serviciul în conformitate cu Obligațiile de serviciu public și:

- i. va avea dreptul de a vinde și încasa contravaloarea Titlurilor de Călătorie, în condițiile prevăzute în prezentul Contract;
- ii. va avea Dreptul exclusiv de a desfășura Serviciul pe traseele atribuite;
- iii. va avea dreptul la Diferențe de tarif, în termenii și condițiile prevăzute în prezentul Contract;
- iv. va avea dreptul de exploatare a Bunurilor Concesionate în condițiile prezentului Contract.

**2.4.** Acordarea Delegării Gestunii Serviciului se efectuează cu condiția respectării de către Operator, deopotrivă a termenilor prezentului Contract, precum și a oricărei Legi aplicabile.

**2.5.** Fiecare Parte va acționa cu bună credință și va face toate eforturile pentru a asigura respectarea prezentului Contract.

### **Articolul 3. Obiectivele Delegatarului**

Obiectivele Delegatarului sunt:

- (a) promovarea calității și eficienței Serviciului;
- (b) dezvoltarea durabilă a Serviciului;
- (c) asigurarea continuității Serviciului;
- (d) protecția mediului înconjurător.

### **Articolul 4. Obligațiile de serviciu public**

În conformitate cu termenii și condițiile prezentului Contract, Delegatul se obligă să îndeplinească Serviciul cu respectarea Obligațiilor de serviciu public stabilite mai jos:

- i. Delegatul va aplica Tarifele de Călătorie aprobate de Delegatar;
- ii. Delegatul va furniza servicii de transport pentru grupuri sociale de călători care pot beneficia de reduceri/gratuități în conformitate cu politicile naționale de transport din România și cu cerințele și reglementările legale, precum și în conformitate cu Hotărârile Consiliului Local al Municipiului Câmpia Turzii, potrivit prevederilor prezentului Contract;
- iii. Delegatul va presta Serviciul în conformitate cu principiile continuității, frecvenței, regularității și capacității prevăzute în Programul de Transport;
- iv. Delegatul va presta Serviciul în conformitate cu Indicatorii de Performanță prevăzuți în Anexa nr. 7 la prezentul Contract;
- v. Delegatul va respecta standardele și cerințele de siguranță și securitate prevăzute de prezentul Contract și de Legea aplicabilă;
- vi. Delegatul va presta Serviciul exclusiv cu Mijloacele de Transport prevăzute în prezentul Contract, potrivit Anexei 4.

## CATEGORII DE BUNURI FOLOSITE ÎN DERULAREA CONTRACTULUI

### Articolul 5. Bunuri utilizate în derularea Contractului

5.1. În derularea prezentului Contract Delegatul va utiliza următoarele categorii de bunuri, astfel cum sunt definite la Art. 1 („Definiții și interpretare”) din prezentul Contract:

- a) Bunuri de Retur – respectiv Bunurile Concesionate prevazute în Anexa nr. 3 la prezentul Contract;
- b) Bunuri de Preluare - a căror listă indicativă (generică) este prevăzută în Anexa nr. 3.2. sunt reprezentate de acele bunuri constând în elemente ale sistemului de transport public urban de la nivelul municipiului Câmpia Turzii aferente Serviciului;
- c) Bunuri Proprii – respectiv bunurile care aparțin Delegatului, altele decât Bunurile de Preluare și nu vor fi transferate Delegatarului la încetarea Contractului. Delegatul are drepturi depline de a dobândi, înstrăina, greva cu sarcini sau de a dispune în orice alt mod de Bunurile Proprii.

5.2. Bunurile realizate de Delegatar, pe Durata Delegării Gestunii Serviciului, în bunuri care conform legii fac parte din Sistem de transport public urban, vor fi puse la dispoziția Delegatului, fiind considerate Bunuri Concesionate, imediat ce acestea sunt finalizate sau gata de a fi exploatate, în condițiile prevăzute la Art. 5.5 de mai jos, pe bază de proces-verbal de predare-primire.

5.3. Delegatul va primi posesia și folosința asupra Bunurilor Concesionate pe Durata Contractului, în termen de 30 de zile de la semnarea contractului, dar nu și dreptul de proprietate asupra acestora.

5.4. Delegatarul va transmite Delegatului toate informațiile și documentele care cuprind, printre altele, hărți și desene ale Sistemului public urban de calatori din Municipiul Câmpia Turzii, lucrări în curs de desfășurare, etc.

5.5. Pe toată durata Delegării Gestunii Serviciului, Delegatul va păstra toate Bunurile Concesionate în stare bună, având în vedere starea acestora la data primirii lor de la Delegatar prin proces-verbal, și în astfel de condiții, încât, în măsura cerută, acestea să rămână corespunzătoare folosirii în vederea îndeplinirii Serviciului și ținând cont de necesitatea întreținerii periodice, de natura și caracteristicile fiecărui tip de bunuri, de necesitățile legate de Serviciu, precum și de uzura normală, conform Bunei Practici Comerciale.

5.6. Delegatul are drepturi depline de a dobândi, înstrăina, greva cu sarcini sau de a dispune în orice alt mod de Bunurile Proprii. La încetarea Contractului, din orice cauză, Bunurile Proprii rămân în proprietatea Delegatului.

5.7. La încetarea prezentului Contract din orice cauză, Delegatarul are dreptul de a dobândi Bunurile de Preluare în termen de 30 (treizeci) zile de la încheierea prezentului contract, cu plata unei sume de bani egală cu valoarea stabilită de comun acord sau de un evaluator independent, desemnat de Părți. În termen de cel mult 30 (treizeci) zile de la încetarea Contractului, Delegatarul va notifica Delegatului care sunt Bunurile de Preluare pe care dorește să le dobândească. Delegatul va transfera proprietatea și posesia asupra Bunurilor de Preluare către Delegatar după primirea plății valorii acestora astfel stabilită

5.8. În situația care Delegatul nu mai deține, din orice motiv, oricare dintre Mijloacele de Transport (Bunuri de Preluare), cu excepția situației în care bunurile respective au fost casate cu respectarea prevederilor legale acesta este obligat să înlocuiască respectivul Mijloc de Transport cu unul care să

îndeplinească cel puțin caracteristicile tehnice asemănătoare și fără ca prin aceasta să afecteze continuitatea Serviciului.

## **DURATA CONTRACTULUI**

### **Articolul 6. Durata și prelungirea Contractului**

6.1. Durata Contractului este de 8 (opt) ani începând de la Data Intrării în Vigoare.

6.2. Contractul poate fi prelungit prin act adițional, în condițiile Legii aplicabile, în vigoare în momentul prelungirii.

6.3. De asemenea, Contractul poate fi prelungit, prin act adițional, în circumstanțele excepționale prevăzute de art. 5 alin. (5) din Regulamentul (CE) nr. 1370/2007.

## **GARANȚIA**

### **Articolul 7. Garanția de Bună Execuție**

7.1 Delegatul are obligația ca, în termen de 30 (treizeci) zile lucrătoare de la Data Semnării Contractului, să constituie, Garanția de Bună Execuție, reprezentând valoarea redevenței pe primul an de derulare a contractului, fără TVA.

7.2. Garanția de Bună Execuție se va constitui prin virament bancar sau printr-un instrument de garantare emis în condițiile legii de o societate bancară sau de o societate de asigurări, care devine anexă la Contract. Garanția de Bună Execuție trebuie menținută pe toată Durata Contractului.

7.3. Delegatarul are dreptul de a emite pretenții asupra Garanției de Bună Execuție, oricând pe parcursul îndeplinirii Contractului, în limita prejudiciului creat, în cazul în care Delegatul nu își îndeplinește din culpa sa obligațiile asumate prin Contract. De asemenea, din Garanția de Bună Execuție se rețin, dacă este cazul, penalitățile și orice alte sume datorate Delegatarului și neachitate de către Delegat, în baza Contractului sau a Legii. În special, Delegatarul va fi îndreptățit să execute Garanția de Bună Execuție, în totalitate sau în parte, pentru penalizări contractuale datorate de către Delegat în situația nerespectării Indicatorilor de Performanță.

7.4. Pentru evitarea oricărui dubiu, constituirea Garanției de Bună Execuție nu reduce și nu limitează în niciun fel responsabilitatea Delegatului în legătură cu obligațiile care-i revin conform Contractului și nu împiedică Delegatarul, în exercitarea atribuțiilor sale de monitorizare a executării Contractului și aplicare a penalităților, să ia orice altă măsură permisă de Legea în vigoare sau de clauzele Contractului în legătură cu încălcarea de către Delegat a obligațiilor sale.

7.5. Anterior emiterii unei pretenții asupra Garanției de bună Execuție, Delegatarul are obligația de a notifica, cu cel puțin 5 (cinci) zile înainte, pretenția sa Delegatului cât și emitentului instrumentului de garantare, precizând obligațiile care nu au fost respectate, modul de calcul al prejudiciului, precum și termenul acordat pentru remedierea situației. Dacă Delegatul nu remediază situația în termenul acordat, Delegatarul va executa Garanția de Bună Execuție, fără nicio altă notificare.

7.6. În cazul stingerii, expirării, anulării sau încetării valabilității, din orice motiv, a Garanției de Bună Execuție, Delegatul o va reface sau va constitui o altă Garanție de Bună Execuție, cu cel puțin 5 (cinci) zile lucrătoare înainte de asemenea stingere, expirare, anulare sau încetare a valabilității, la

o valoare raportată la restul rămas de executat din prezentul Contract. În cazul executării totale sau parțiale a Garanției de Bună Execuție, Delegatul va fi obligat să refacă Garanția de Bună Execuție sau să constituie o altă Garanție de Bună Execuție, în termen de 5 (cinci) zile lucrătoare de la data executării, la o valoare raportată la restul rămas de executat din prezentul Contract.

7.7. Delegatarul va restitui/elibera Garanția de Bună Execuție, în cel mult 14 (paisprezece) zile de la data semnării procesului-verbal de predare-primire a Bunurilor de Retur care sunt restituite Delegatarului odată cu încetarea Contractului, dacă Delegatarul nu a ridicat până la acea dată pretenții asupra ei ca urmare a nerespectării de către Delegat a unor obligații contractuale.

7.8. Nerespectarea de către Delegat a obligațiilor prevăzute de prezentul articol reprezintă o încălcare semnificativă de către Delegat a obligațiilor contractuale și poate duce la rezilierea Contractului conform Art. 42 ("*Rezilierea Contractului*") de mai jos.

## **CLAUZELE FINANCIARE. TARIFE**

### **Articolul 8. Tarife și Titluri de Călătorie**

8.1. Stabilirea, ajustarea și modificarea Tarifului Serviciului și a Tarifelor de Călătorie se vor efectua în conformitate cu Metodologia ANRSC și cu respectarea prevederilor Anexei nr. 3 la Caietul de Sarcini.

8.2. La Data Intrării în Vigoare a prezentului Contract, Tariful Serviciului este cel aprobat prin Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Câmpia Turzii nr. [...], prin care a fost atribuit prezentul Contract.

8.3. Delegatarul va aproba Tarifele de Călătorie, conform prevederilor Anexei nr. 3 la Caietul de Sarcini.

8.4. Delegatul are obligația de a organiza și presta activitatea de vânzare a Titlurilor de Călătorie. În acest sens, Delegatul se obligă să asigure emiterea Titlurilor de Călătorie și distribuirea acestora în conformitate cu prevederile din Anexa 5.3.

8.5. Delegatul are dreptul de a reține toate veniturile provenite din vânzarea Titlurilor de Călătorie.

8.6. Elementele de identificare ale Titlurilor de Călătorie sunt prevăzute în Anexa 5.2.

### **Articolul 9. Diferențele de Tarif**

9.1. Categoriile de Călătorii care beneficiază de gratuitățile și reducerile la transportul în comun la Data Intrării în Vigoare sunt prevăzute în Anexa 6.1.

9.2. Delegatul se obligă să emită Titluri de Călătorie la Tarif cu valoare redusă pentru toate categoriile de Călători care beneficiază de reduceri și gratuități, potrivit Legii și Hotărârilor Consiliului Local al Municipiului Câmpia Turzii.

9.3. Acoperirea Diferențelor de Tarif acordate se va face potrivit Legii, până la valoarea integrală a Titlurilor de Călătorie, în baza numărului de Titluri de Călătorie cu Tarif cu valoare redusă vândute.

9.4. Pentru realizarea decontărilor pentru Diferențele de Tarif, Delegatul trebuie să facă dovada, pe fiecare categorie de pasageri care beneficiază de reduceri/gratuități, a numărului de Titluri de Călătorie cu tarife cu valoare redusă vândute, respectiv a numărului de Titluri de Călătorie gratuite emise.



9.5. Plata către Delegat pentru Diferențele de Tarif acordate se va face lunar de către Delegatar, în baza unei Note de Constatare emise de către Delegat și a documentației justificative. Delegatul are obligația de a emite Nota de Constatare până la data de 5 a lunii următoare celei pentru care se face decontarea, la care va atașa dovezile prevăzute la Art. 9.4 de mai sus, pentru fiecare categorie de facilități în parte. Delegatarul este obligat să facă plata în termen de 30 (treizeci) de zile de la emiterea facturii și depunerea dovezilor menționate de către Delegat. Modelul de decont este prevăzut în Anexa 6.2.

## Articolul 10. Compensația directă

10.1. Delegatarul îi va plăti, în cazul în care este necesar conform formulei aplicabile, Delegatului Compensația directă pentru efectuarea Obligațiilor de serviciu public, cu excepția obligației de transport prevăzută la Art. 4.1. litera ii) pentru care Delegatarul acordă Diferențele de Tarif, după următoarea formulă:

***Compensația directă pentru efectuarea Obligațiilor de serviciu public = Cheltuielile eligibile + Profit rezonabil – Venituri ale Delegatului asociate Obligației de serviciu public***

$$C = CE + Pr - V$$

C – reprezintă Compensația directă

CE – reprezintă cheltuielile eligibile, aferente Obligațiilor de serviciu public, astfel cum sunt prevăzute în fișa de fundamentare din Metodologia ANRSC, calculate după formula:

$$(C \text{ unitar} \times Km), \text{ unde}$$

C unitar reprezintă costul în lei stabilit per km pentru fiecare categorie de mijloc de transport, calculat potrivit Anexei nr. 3 la Caietul de Sarcini;

Km reprezintă numărul de km efectivi realizați de Mijloacele de Transport în luna pentru care se acorda Compensația directă, pe Traseele stabilite în Programul de Transport, potrivit Anexei nr. 2. la Contract, pentru fiecare categorie de mijloc de transport;

Astfel

$$CE = C \text{ unitar autobuze} \times Km \text{ autobuze}$$

Pr – reprezintă Profitul Rezonabil al Delegatului.

V – reprezintă totalitatea veniturilor obținute de Delegat în legătură cu prestarea Serviciului pentru luna pentru care se acordă Compensația directă, respectiv:

- venituri din activitatea de vânzare a Titlurilor de Călătorie la care Delegatul este îndreptățit
- venituri din alte activități legate de prestarea Serviciului, astfel cum sunt prevăzute la Art. 31.4 din prezentul Contract.
- Diferențele de Tarif la care Delegatul este îndreptățit potrivit prezentului Contract.

10.2. Compensația directă va fi plătită de Delegatar Delegatului, în baza Raportului lunar de constatare ce va fi întocmit până la data de 25 (douăzecișicinci) a lunii următoare celei pentru care se plătește Compensația, potrivit modelului din Anexa 14.1 la prezentul Contract și a facturii emise de Delegat în baza Raportului lunar de constatare. Raportul lunar de constatare va fi agreat și semnat de Delegatar în termen de 20 (douăzeci) de zile de la primirea acestuia.

**10.3.** În cazul în care sumele înscrise în Raportul lunar de constatare sunt contestate de către Părți, atunci Delegatarul va plăti partea necontestată în termenul prevăzut la Art. 10.4 de mai jos, urmând ca pentru partea contestată, Părțile să acționeze potrivit Art. 50 („*Soluționarea litigiilor*”) de mai jos.

**10.4.** Delegatul are obligația de a întocmi și trimite factura pentru plata Compensației directe în termen de 5 (cinci) zile de la semnarea Raportului lunar de constatare. Delegatarul are obligația de a plăti Compensația directă Delegatului în termen de 30 (treizeci) de zile de la emiterea facturii de către acesta din urmă.

**10.5.** Compensația directă nu poate depăși Efectul financiar net și reprezintă un mecanism stabilit în conformitate cu prevederile Reg. CE 1370/2007 privind serviciile de transport, care asigură evitarea atât a compensării în exces cât și lipsa de compensare în același timp.

**10.6.** În vederea evitării supra-compensării, în termen de o lună de la aprobarea situațiilor financiare anuale, Delegatul va întocmi decontul anual pentru calculul Compensației directe anuale, potrivit Anexei 14.2. Compensația anuală reprezintă cea mai mică valoare dintre:

- valoarea totală anuală a Compensației directe calculată potrivit Rapoartelor lunare de constatare aprobate pentru anul respectiv; și
- valoarea totală anuală a Compensației directe, calculată potrivit Art. 10.1 de mai sus, în care CE se va înlocui și va reprezenta valoarea cheltuielilor efective suportate de Delegat pentru prestarea Obligației de serviciu public efectiv, pe categoriile de costuri prevăzute în Anexa nr. 3 la Caietul de Sarcini, conform situațiilor financiare anuale auditate.

**10.7.** În cazul în care Compensația directă acordată Delegatului pentru anul anterior este mai mare decât Compensația directă anuală calculată potrivit Art. 10.6 de mai sus, Delegatul va vira în contul Delegatarului, diferența rezultată, în termen de 30 (treizeci) de zile de la stabilirea Compensației directe anuale.

**10.8.** Părțile vor datora penalități de întârziere în cuantum de 0,01% din suma datorată, pentru fiecare zi de întârziere, în cazul în care nu virează la timp sumele datorate în baza prezentului Capitol.

**10.9.** Fondurile acordate cu titlu de Diferențe de Tarif și de Compensație directă vor fi aprobate de Consiliul Local al Municipiului Câmpia Turzii în funcție de estimările inițiale și vor putea fi supuse rectificărilor ulterioare de buget, în vederea asigurării necesarului de sume până la sfârșitul anului.

**10.10.** În vederea estimării Compensației directe pentru fiecare an calendaristic și a evitării supra-compensării, nivelul Profitului Rezonabil va fi evaluat și stabilit anual de către Delegatar pe baza balanței la 31 decembrie a anului precedent și va fi aplicat la total cheltuieli eligibile CE. Pentru primul an al Contractului, rata Profitului Rezonabil este de 6% din totalul cheltuielilor eligibile.

**10.11.** Aceasta procedură anuală a stabilirii nivelului Profitului Rezonabil se va demara până la data de 30 ianuarie a fiecărui an și se va finaliza în termen pentru a putea fi cuprinsă în bugetul Delegatarului.

## INVESTIȚII

### Articolul 11. Investițiile în sarcina Delegatarului

11.1. La o dată convenită de comun acord de către părți, acestea se vor întâlni pentru a stabili dacă Traseele (rutele și stațiile) corespund nevoilor Călătorilor (definitivarea Traseelor), urmând procedura de revizuire a Contractului prevăzută la Art. 40 („*Menținerea echilibrului contractual*”).

11.2. Pe durata prezentului contract, Delegatarul va realiza investițiile prevăzute în Planul de Mobilitate Urbană Durabilă a Municipiului Câmpia Turzii, și anume:

- a) Sistem de autotaxare în stații;
- b) Dotarea stațiilor de pe traseele de transport public stabilite cu facilitățile și dotările necesare;
- c) Achiziție flotă autobuze ecologice;
- d) Modernizarea halei depoului și dotarea acesteia cu capacitatea tehnică de mentenanță a flotei de autobuze;
- e) Terminal multimodal de transport public.

11.3. Bunurile rezultate din investițiile prevăzute la Art. 11.2. punctele a) și b) vor fi puse la dispoziția Delegatului conform Art. 5. („*Bunuri utilizate în derularea Contractului*”), pe bază de proces-verbal de predare primire, iar Anexa 3.1. se va completa corespunzător.

### Articolul 12. Investițiile în sarcina Delegatului

12.1. Pe durata prezentului contract, Delegatul va realiza investiții cu privire la:

- a) modernizare stații îmbarcare / debarcare călători;
- b) modernizarea și dotarea clădirilor administrative.

## GESTIONAREA PATRIMONIULUI PUBLIC ȘI PRIVAT

### Articolul 13. Infrastructura de Transport

13.1. Infrastructura de transport este formată din infrastructura rutieră și infrastructura de operare, respectiv următoarele elemente aferente Sistemului:

- a) construcții, instalații și echipamente specifice pentru întreținerea, repararea și parcare mijloacelor de transport, precum: depouri, autobaze, garaje, ateliere, stații de spălare și igienizare etc.;
- b) dispecerate și dotări speciale de urmărire și coordonare în trafic a vehiculelor de transport, de intervenție și de depanare;
- c) amenajări stradale, precum: stații de îmbarcare-debarcare, puncte de vânzare a Titlurilor de Călătorie;
- d) Mijloacele de Transport, cum sunt definite la Art. 1 („*Definiții și interpretare*”) de mai sus.

13.2. Delegatul are dreptul și obligația de a gestiona infrastructura de operare, care reprezintă infrastructura de transport concesionată în scopul prestării Serviciului și/sau infrastructura proprie utilizată pentru prestarea Serviciului.

13.3. Delegatarul are dreptul și obligația de a administra infrastructura rutieră. Infrastructura rutieră constă în infrastructura de transport, utilizată de Delegat pentru efectuarea Serviciului (străzi, semafoare, semnalistică rutieră etc.).

13.4. Responsabilitatea întreținerii infrastructurii de operare (dezăpezire, curățenie și salubritate etc.) este obligația Delegatului.

13.5. Responsabilitatea întreținerii infrastructurii rutiere (dezăpezire, întreținere rigole, curățenie și salubritate, etc.) este obligația Delegatarului sau a altor Autorități Competente.

13.6. Delegatul va întocmi un Program anual de întreținere și reparare a infrastructurii de operare, până la data de 1 noiembrie a anului precedent celui pentru care se întocmește, cu scopul de a asigura menținerea infrastructurii de operare într-o condiție tehnică optimă, pe care îl va trimite spre aprobare Delegatarului.

#### **Articolul 14. Utilizarea Sistemului**

14.1. Delegatul are dreptul să utilizeze bunurile ce compun Sistemul, inclusiv Mijloacele de transport pentru obținerea de venituri non-tarifare.

14.2. Aceste venituri, astfel cum sunt prevăzute la Art. 31.4 din Art. 31 („*Alte activități conexe Serviciului*”), pot fi generate ca rezultat al inițiativei economice întreprinsă de Delegat, însă fără nici un efect asupra calității serviciului prestat.

#### **Articolul 15. Exploatarea Bunurilor Concesionate**

15.1. Delegatul va exploata în baza dreptului de concesiune Bunurile Concesionate, componente ale Sistemului, ca un bun proprietar, depunând toate diligențele necesare pentru a asigura exploatarea acestora în condiții optime și având obligația păstrării acestora în stare bună, având în vedere starea acestora la punerii lor la dispoziția Delegatului, conform procesului verbal de predare-preluare.

15.2. Bunurile Concesionate, componente ale Sistemului, sunt supuse inventarierii anuale și se evidențiază distinct, extracontabil, în patrimoniul Delegatului. Delegatul va transmite Delegatarului modificările de patrimoniu apărute în cursul anului, precum și situația patrimoniului public (cantitativ și valoric) la data de 31 decembrie a fiecărui an pentru înregistrarea în contabilitatea acestuia.

15.3. Bunurile Concesionate nu pot constitui garanții pentru creditele bancare contractate de Delegat, fiind inalienabile, imprescriptibile și insesizabile.

### **CANTITATEA ȘI CALITATEA SERVICIULUI. INDICATORI DE PERFORMANȚĂ**

#### **Articolul 16. Planificarea Serviciului**

16.1. Delegatarul este responsabil de planificarea Serviciului, inclusiv prin întocmirea Programului de Transport. În acest sens, Delegatarul va trimite Delegatului în fiecare an, până la data de 1 octombrie, propunerea pentru Programul de Transport pentru anul următor.

16.2. Anterior datei de 15 octombrie a fiecărui an, Delegatul va prezenta Delegatarului propuneri scrise cu privire la eventualele amendamente la Programul de transport (incluzând Programul de circulație) pentru anul următor.

16.3. Delegatarul va comunica Delegatului până la data de 1 noiembrie dacă propunerile de modificare a Programului de Transport sunt acceptate, astfel încât Programul de transport să poată fi finalizat și aprobat de către Delegatar nu mai târziu de data de 30 decembrie a fiecărui an. În situația în care Delegatarul nu aprobă Programul de Transport pentru anul precedent până la data de 30 decembrie a anului curent, Delegatul va continua să aplice Programul de Transport existent, iar Delegatarul va continua să acorde diferențe de tarif în baza Programului de Transport existent.

16.4. Programul de Transport va putea fi modificat oricând pe parcursul derulării Contractului, unilateral de către Delegatar, pe baza unor criterii obiective, inclusiv, dar fără a se limita la analizele rezultate din sondaje de opinie, dezbateri publice, studii de trafic, necesități generate de lucrări la infrastructura de transport, sau evenimente speciale. Delegatul are obligația de a implementa Programul de Transport astfel modificat, în termen de 30 (treizeci) de zile de la primirea notificării în acest sens de la Delegatar. Acordul expres al Delegatului pentru noul Program de Transport este necesar în cazul în care cererea depășește capacitatea de transport, precum și atunci când numărul total de kilometri din Programul de transport astfel modificat variază față de cel precedent, cu mai mult de 5% în plus, sau 5% în minus. În această situație, Părțile vor aplica procedura de revizuire a Contractului prevăzută la Art. 40 („Menținerea echilibrului contractual”).

16.5. Programul de Transport pentru anul în curs, la Data Intrării în Vigoare a Contractului este atașat în Anexa nr. 2.

## **Articolul 17. Cerințele standard pentru Mijloacele de Transport**

17.1. Delegatul va presta Serviciile cu Mijloacele de Transport prevăzute în anexele contractului.

17.2. Mijloacele de Transport utilizate sunt Bunuri de Preluare.

17.3. Delegatul va utiliza Mijloacele de Transport conform cerințelor legale privind siguranța în trafic și protecția mediului.

17.4. Delegatul poate folosi pentru prestarea Serviciului numai Mijloace de Transport care îndeplinesc, cumulativ, următoarele condiții:

- i. respectă cerințele legale privind siguranța în trafic și protecția mediului;
- ii. dețin toate autorizațiile, licențele și celelalte documente cerute de lege în scopul prestării Serviciului;
- iii. respectă specificațiile tehnice din Caietul de sarcini (anexă la contract) și
- iv. sunt prevăzute în Anexa 4 la prezentul Contract.

17.5. Mijloacele de Transport aflate în circulație, în limitele tehnice posibile trebuie să permită îmbarcarea/debarcarea persoanelor cu dizabilități.

17.6. Mijloacele de Transport trebuie să fie adecvate pentru utilizarea de către Călători, curate, fără suprafețe deteriorate sau periculoase.

## **Articolul 18. Siguranța**

18.1. Delegatul este singurul responsabil de siguranța Călătorilor săi.

18.2. Călătorii și bunurile acestora vor fi asigurate de Delegat pentru consecințele accidentelor de trafic. În acest sens, Delegatul are obligația de a încheia și menține valabile, pe toată durata Contractului, polițe de asigurare pentru asigurarea Călătorilor și a bunurilor acestora. Delegatarul are dreptul de a verifica în orice moment polițele de asigurare încheiate.

18.3. Mijloacele de Transport și personalul folosit de Delegat pentru prestarea Serviciului trebuie să respecte toate cerințele legale privind siguranța rutieră, siguranța Călătorilor și a conducătorilor vehiculelor.

## **Articolul 19. Indicatorii de Performanță**

19.1. Indicatorii de Performanță ai Serviciului, care trebuie respectați de Delegat și monitorizați de Delegatar sunt prezentați în Anexa nr. 7 la Contract.

19.2. Cu excepția cazului în care se prevede în mod expres contrariul prin prezentul Contract, Delegatul este liber să determine mijloacele și metodele pentru realizarea Indicatorilor de Performanță, ținând seama de Regulile de Bune Practici Comerciale, cu respectarea reglementărilor legale aplicabile în domeniul protecției mediului înconjurător și în oricare alte domenii relevante, incidente în legătură cu dezvoltarea și îmbunătățirea Sistemului și Serviciului.

19.3. Respectarea de către Delegat, a Indicatorilor de Performanță va fi monitorizată de către Autoritatea de Autorizare, conform Art. 37 („Monitorizarea executării Contractului”) din prezentul Contract.

19.4. Abaterile justificate de la Programul de Transport sunt prezentate în Anexa nr. 9 la prezentul Contract.

## **Articolul 20. Penalitățile pentru nerespectarea Indicatorilor de Performanță**

20.1. Nerespectarea Indicatorilor de Performanță de către Delegat duce la aplicarea de penalități, în conformitate cu Anexa nr. 7 din prezentul Contract. Aplicarea acestor penalități nu exonerează Delegatul de plata amenzilor contravenționale prevăzute în Regulamentul Serviciului, în condițiile prevăzute de acesta.

20.2. Penalitățile vor fi reținute din garanția constituită conform Art. 7 („Garanția de Bună Execuție”) de mai sus. În cazul în care garanția nu acoperă totalitatea penalităților, suma rămasă de plată va fi reținută din diferențele de tarif datorate de Delegatar.

20.3. În cazul neîndeplinirii Indicatorilor de Performanță de către Delegat, Delegatarul va stabili în sarcina acestuia un plan de măsuri pentru îndeplinirea Indicatorilor.

20.4. Delegatul are obligația de a face disponibile detaliile cu privire la procedura de reclamație pe panouri de informare ori în alte locuri vizibile, amplasate pe traseele din Programul de Transport.

20.5. Delegatul va înregistra toate reclamațiile Călătorilor într-un registru special pentru reclamații („Registrul de Reclamații”). Delegatarul are dreptul să ceară în fiecare lună un raport cu privire la Registrul de Reclamații de-a lungul lunii anterioare.

20.6. Delegatul este obligat să răspundă întotdeauna în scris reclamațiilor scrise ale Călătorilor primite direct, în termen de 30 (treizeci) de zile de la primirea lor, în conformitate cu Legea.

## **Articolul 21. Sistemul de taxare**

**21.1.** Delegatul va utiliza sistemul de taxare inteligent implementat.

**21.2.** Sistemul de taxare inteligentă cuprinde următoarele componente:

- validatoarele pentru Titlurile de Călătorie cu Tehnologia identificării prin radiofrecvență (RFID) instalate în fiecare Mijloc de Transport;
- program soft pentru evidența validărilor Titlurilor de Călătorie a tuturor utilizatorilor și evidență distinctă a prestației efectuate pentru beneficiarii de reduceri sau gratuități acordate la transportul public în Câmpia Turzii: persoane cu handicap, însoțitorii persoanelor cu handicap, pensionari, elevi, studenți, veterani de război, etc;
- circa 25-30 de automate pentru autotaxarea biletelor în stații conform Anexei 5.3 la prezentul contract;
- un centru de vânzare pentru vânzarea Titlurilor de Călătorie conform Anexei 5.3;
- program soft (sistem) pentru încărcarea online a titlurilor de călătorie.

**21.3.** Gestiunea sistemului de taxare inteligentă revine în sarcina Delegatului, pe întreaga durată a Contractului.

**21.4.** Delegatul are obligația de a menține în stare de funcționare validatoarele pentru Titlurile de Călătorie și echipamentele de bord pe Mijloacele de Transport folosite pentru realizarea Serviciului, pe toată durata Contractului.

## **Articolul 22. Controlul Călătorilor**

**22.1.** Serviciul se va desfășura conform Legii și a Regulamentului Serviciului (Anexa nr. 12 la prezentul Contract), care prevede obligațiile Călătorilor și sancțiunile pentru încălcarea acestor obligații, inclusiv sancțiunile pentru Călătorii care călătoresc fără un Titlu de Călătorie valabil.

**22.2.** Controlul Călătorilor care folosesc Serviciul este realizat de către Delegat prin personalul propriu special desemnat în acest scop.

## **DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE DELEGATULUI**

### **Articolul 23. Drepturile Delegatului**

**23.1.** Delegatul are următoarele drepturi generale, care se completează cu alte drepturi specifice prevăzute de prezentul Contract:

- a) să exploateze bunurile, activitățile și Serviciul, care fac obiectul prezentului Contract;
- b) să aplice Tarifele aprobate conform Legii în vigoare și prevederilor prezentului Contract;
- c) să propună ajustarea și modificarea Tarifelor;
- d) să beneficieze de Diferențe de Tarif pentru acoperirea costului integral al Serviciului inclusiv Profitul Rezonabil;

- e) să emită Titlurile de Călătorie conform celor prezentate în Caietul de sarcini (anexă la contract).
- f) să încaseze și să păstreze toate veniturile obținute din vânzarea Titlurilor de Călătorie;
- g) să utilizeze gratuit pentru prestarea Serviciului infrastructura publică (străzi, poduri, pasaje denivelate, mobilier stradal, terenuri etc.) și instalațiile auxiliare aferente acestora;
- h) să efectueze, cu aprobarea Autorității de Autorizare, modificări temporare (suspendări, limitări, micșorarea frecvenței de circulație, devieri de traseu etc.) în deservirea unor trasee, atunci când aceste modificări sunt necesare în caz de avarii sau pentru executarea unor lucrări la infrastructura rutieră; în cazuri excepționale, Delegatul poate efectua imediat modificările necesare, astfel încât să se asigure continuitatea Serviciului, dar numai sub condiția informării în aceeași zi a Autorității de Autorizare;
- i) să solicite Autorității de Autorizare întreruperea executării Serviciului în cazul în care continuarea activității ar conduce la crearea de importante prejudicii patrimoniului încredințat spre exploatare;
- j) să efectueze și alte activități/servicii de transport sau activități conexe, în următoarele condiții:
  - (i) activitățile/serviciile își acoperă integral costurile din veniturile încasate;
  - (ii) activitățile/serviciile nu afectează în nici un mod efectuarea Serviciului potrivit prezentului Contractului;
  - (iii) evidența contabilă a Delegatului este organizată separat pentru Serviciul efectuat în baza Contractului și pentru celelalte activități/servicii;

## Articolul 24. Obligațiile Delegatului

**24.1.** Delegatul are următoarele obligații generale, care se completează cu obligațiile specifice prevăzute în prezentul Capitol și în alte clauze ale prezentului Contract:

- a) să presteze Serviciul și să exploateze Bunurile Concesionate în mod direct;
- b) să respecte angajamentele asumate prin Contract;
- c) să gestioneze Serviciul conform prevederilor din Regulamentului Serviciului, Caietul de sarcini al Serviciului și celelalte Legi specifice Serviciului, în condiții de calitate și eficiență;
- d) să obțină de la Autoritățile Competente Aprobările Necesare efectuării Serviciului;
- e) să presteze Serviciul pentru toți Călătorii din Aria Delegării, cu respectarea Programului de Transport prevăzut în Anexa 2;
- f) să asigure continuitatea Serviciului prin curse regulate conform Caietului de Sarcini și Programului de Transport;
- g) să respecte Indicatorii de Performanță prevăzuți în Anexa nr. 7 la prezentul Contract;
- h) să respecte normele legale privind exploatarea Sistemului;
- i) să preia de la Delegatar, pe bază de proces-verbal de predare-preluare, Bunurile Concesionate;



- j) să utilizeze Bunurile de Retur, Bunurile de Preluare și Bunurile Proprii, prevăzute în prezentul Contract, pentru asigurarea Serviciului și în conformitate cu condițiile din prezentul Contract;
- k) să restituie Bunurile de Retur, în deplină proprietate, libere de orice sarcini, cu uzura normală proporțională cu durata utilizării, la încetarea Contractului, în mod gratuit;
- l) să ia toate măsurile necesare privind Bunurile de Retur, astfel încât, la încetarea prezentului Contract, să poată fi utilizate în aceleași condiții;
- m) să aplice metode performante de management care să conducă la reducerea costurilor de operare, inclusiv prin aplicarea procedurilor concurențiale oferite de normele legale în vigoare;
- n) să fundamenteze și să supună aprobării Tarifele ce vor fi utilizate pentru efectuarea Serviciului;
- o) să nu subdelege Serviciul, înțelegând prin aceasta încheierea unor contracte cu terții având drept obiect prestarea Serviciului;
- p) să furnizeze Delegatarului informațiile solicitate și să asigure accesul organelor de control ale Delegatarului la toate informațiile necesare în vederea verificării și evaluării funcționării și dezvoltării Serviciului și modul de exploatare al Mijloacelor de Transport, a Sistemului și a Bunurilor Concesionate, în conformitate cu clauzele Contractului și cu prevederile Legii în vigoare;
- q) să constituie Garanția de Bună Execuție potrivit Art. 7 („Garanția de Bună Execuție”);
- r) să contracteze și să mențină asigurările prevăzute în Caietul de Sarcini. Delegatul este singurul responsabil de siguranța Călătorilor săi. Călătorii și proprietățile lor transportate la bordul Mijloacelor de Transport sunt asigurate de Delegat pentru consecințele accidentelor de trafic, cel puțin în caz de: deces, dizabilitate permanentă, cheltuieli medicale, pierderi materiale;
- s) să plătească despăgubiri persoanelor fizice sau juridice pentru prejudiciile aduse din culpă, conform prevederilor legale și/sau contractuale, dacă acestea nu sunt acoperite prin polițe de asigurare;
- t) să asigure un grad ridicat de siguranță a traficului;
- u) în conformitate cu prevederile Legii nr. 448/2006 privind protecția și promovarea drepturilor persoanelor cu handicap, să adapteze în limitele tehnice posibile Mijloacele de Transport folosite în prestarea Serviciului pentru a facilita accesul neîngrădit al persoanelor cu handicap la transport și călătorie;
- v) să achite pe toată durata Contractului redevența, impozitele și taxele datorate;
- w) să respecte condițiile impuse de natura bunurilor, activităților sau Serviciului (protejarea secretului de stat, materiale cu regim special, condiții de siguranță în exploatare, protecția mediului, protecția muncii, condiții privind folosirea și protejarea patrimoniului etc.);
- x) să notifice cauzele de natură să conducă la reducerea activității și măsurile ce se impun pentru asigurarea continuității activității;
- y) în cazul în care sesizează existența sau posibilitatea existenței unei cauze de natură să conducă la imposibilitatea realizării Serviciului, să notifice de îndată acest fapt Delegatarului, în vederea luării măsurilor ce se impun pentru asigurarea continuității Serviciului;

z) la încetarea Contractului din alte cauze decât forța majoră, să asigure, la solicitarea Delegatarului, continuitatea prestării Serviciului în condițiile stipulate în Contract, până la preluarea acesteia de către Delegatar, dar nu mai mult de 90 de zile;

aa) să predea la încetarea Contractului toată documentația tehnico-economică referitoare la Serviciu;

ab) alte obligații prevăzute de Lege și de prezentul Contract.

## **Articolul 25. Nivelul și plata redevenței**

**25.1** Delegatul va plăti o redevență anuală calculată conform procedurii prezentate în Anexa 10 la prezentul contract, care se va achita trimestrial în rate egale până la finele lunii următoare trimestrului încheiat pentru trimestrul anterior pe întreaga perioadă a delegării de gestiune.

**25.2** Plata redevenței se va face în contul comunicat de Delegatar în acest sens.

**25.3** Neplata redevenței sau executarea cu întârziere a acestei obligații conduce la la penalități de întârziere de 1% din cuantumul redevenței neachitate în termen, calculată pentru fiecare lună sau fracțiune de lună, începând cu ziua imediat următoare termenului de scadență și până la data stingerii sumei datorate, inclusiv, conform art. 183 Cod Procedură Fiscală;

**25.4** Plata se consideră efectuată la data înregistrării sumei în contul delegatarului.

**25.5** La inițiativa delegatului, plata redevenței se poate efectua și anticipat, dar numai în cuantumul uneia sau mai multor rate.

**25.6** Redevența plătită în condițiile prezentului contract reprezintă creanța bugetară supunându-se prevederilor legale în vigoare.

## **Articolul 26. Autorizații și licențe**

**26.1** Delegatul are obligația să dețină pe durata prezentului Contract:

- a) Autorizație de transport valabilă și Copii conforme ale acesteia pentru fiecare Mijloc de Transport folosit în realizarea Serviciului;
- b) Licența de traseu valabilă pentru fiecare Mijloc de Transport folosit în realizarea Serviciului.

## **Articolul 27. Separarea contabilității**

**27.1.** Delegatul are obligația de a ține o contabilitate separată pentru activitățile și serviciile care fac obiectul prezentului Contract, precum și pentru orice alte activități și servicii care generează costuri și venituri neasociate prestării Serviciului, în conformitate cu normele contabile și fiscale în vigoare și cu procedeele de repartizare a acestor costuri prevăzute în Anexa nr. 3 la Caietul de Sarcini.

**27.2.** Separarea contabilității pe activitățile Serviciului și pe alte activități prestate de către Delegat trebuie să îndeplinească următoarele condiții:

- i. conturile corespunzătoare acestor activități trebuie să fie separate, iar proporția costurilor indirecte aferente trebuie să fie alocată în conformitate cu procedeele de repartizare a acestor costuri prevăzute în Anexa nr 3 la Caietul de Sarcini sau agreeate de către Delegatar;

- ii. costurile Serviciului trebuie să fie echilibrate pe baza veniturilor din exploatare și a plăților din partea Delegatarului, fără nicio posibilitate de transfer de venituri către un alt sector de activitate a Delegatului.

## **Articolul 28. Obligațiile de întreținere, reparații și salubritate**

**28.1.** Delegatul are obligația exploatării, întreținerii, reparații și modernizării Serviciului și a Sistemului aferent acestuia, potrivit prevederilor prezentului Contract.

**28.2.** Delegatul are obligația să asigure operațiile de întreținere și reparații necesare parcului de Mijloace de Transport, cu respectarea reglementărilor legale în vigoare privind efectuarea acestor activități.

**28.3.** Delegatul are obligația să asigure menținerea stării tehnice corespunzătoare, verificarea tehnică periodică și curățenia Mijloacelor de Transport folosite în prestarea Serviciului și a instalațiilor auxiliare acestora.

**28.4.** Delegatul are obligația să asigure, zilnic și ori de câte ori este nevoie, salubritatea, spălarea și dezinfectarea Mijloacelor de Transport, atât la interior, cât și la exterior.

**28.5.** Delegatul are obligația de a informa Delegatarul, cu 48 de ore înainte, în legătură cu efectuarea unor lucrări la infrastructura de transport folosită pentru prestarea Serviciului.

**28.6.** Delegatarul are dreptul să solicite informații cu privire la modul de întreținere și exploatare a Bunurilor Concesionate pentru realizarea Serviciului.

## **Articolul 29. Siguranța și confortul Călătorilor**

**29.1.** Delegatul este singurul răspunzător pentru siguranța și confortul Călătorilor.

**29.2.** Delegatul are obligația să asigure prestarea Serviciului cu respectarea prescripțiilor, normelor și normativelor tehnice în vigoare.

**29.3.** Delegatul are obligația de a lua toate măsurile pentru a asigura apărarea Călătorilor împotriva infracțiunilor și accidentelor rutiere, inclusiv, dar fără a se limita la:

- i. Menținerea iluminării constante a Mijloacelor de Transport;
- ii. Afișarea în locuri vizibile în Mijloacele de Transport de informații despre cum trebuie acordată asistență în cazuri urgente;
- iii. Luarea de măsuri imediate pentru remedierea unor defecțiuni, deraieri sau avarii apărute în funcționarea Serviciului.

**29.4.** Delegatul are obligația să asigure verificările necesare, înainte de plecare, a vehiculelor și șoferilor, pentru a asigura conformitatea cu cerințele prevăzute de Lege.

**29.5.** Delegatul are obligația să planifice efectuarea inspecțiilor tehnice periodice/reviziilor tehnice periodice pentru Mijloacele de Transport, astfel încât să asigure respectarea Programului de Circulație și a Legilor în vigoare privind siguranța rutieră.

**29.6.** Delegatul are obligația să se asigure că niciun Călător nu are acces în interiorul cabinei șoferului, în situația în care Mijlocul de transport este dotat cu cabină pentru șofer.

**29.7.** Delegatul are obligația să se asigure că vehiculele staționează numai în stațiile amenajate și că ușile vehiculelor nu se pot deschide în timpul mersului.

29.8. Delegatul are obligația să mențină în stare de funcționare toate echipamentele de siguranță, inclusiv, dar fără a se limita la mânere, balustrade, suporturi speciale.

29.9. Delegatul are obligația să se asigure că șoferii respectă întocmai prevederile Legii și să implementeze măsuri de îmbunătățire a calificării șoferilor.

29.10. Delegatul are obligația să aplice normele de protecția muncii specifice Serviciului.

### **Articolul 30. Proceduri interne**

30.1. Delegatul are obligația de a întocmi proceduri interne, cu respectarea Legii aplicabile, în termen de 1 lună de la Data Intrării în Vigoare a prezentului Contract, care se vor referi cel puțin la:

- i. Actualizarea informațiilor de transport pe afișe și panouri de informare;
- ii. Gestionarea bunurilor pierdute;
- iii. Administrarea reclamațiilor, întrebărilor și sugestiilor;
- iv. Codul de conduită al șoferilor vehiculelor;
- v. Instrucțiuni privind prevenirea și combaterea săvârșirii de infracțiuni;
- vi. Instrucțiuni și planuri privind situațiile de urgență;
- vii. Instrucțiuni privind vânzarea Titlurilor de Călătorie în Mijloacele de Transport.

30.2. Procedurile interne menționate mai sus trebuie trimise spre aprobare către Autoritatea de Autorizare înainte de implementarea lor de către Delegat.

### **Articolul 31. Alte activități conexe Serviciului**

31.1. Delegatul are dreptul utilizând patrimoniul propriu și cel concesionat să asigure și alte activități de transport (cum ar fi curse ocazionale, servicii turistice, transportul angajaților, la cererea angajatorilor din Municipiul Câmpia Turzii, servicii de transport prestate pentru cluburi sportive etc.) sau activități de transport conexe Serviciului care nu fac obiectul Delegării de gestiune, în următoarele condiții:

- i. Activitățile sunt aprobate de Delegatar;
- ii. Activitățile respectă toate reglementările privind domeniul de activitate respectiv;
- iii. Activitățile își acoperă integral costurile din veniturile încasate;
- iv. Activitățile nu diminuează în niciun mod furnizarea Serviciului;
- v. Activitățile respectă mediul concurențial.

31.2. Activitățile prevăzute la Art. 31.1. legate de transport și care nu vor fi prestate cu Mijloacele de Transport pot include următoarele categorii: servicii pentru ITP, școli de șoferi etc., cu respectarea reglementărilor specifice domeniului și în conformitate cu regulile și cerințele stabilite de Delegatar și cu acordul acestuia.

31.3. Delegatul va putea presta pe Mijloacele de Transport sau în stațiile acestora servicii de reclamă și publicitate, însă numai cu acordul Delegatarului.

31.4. Costurile aferente acestor activități prevăzute la Art. 31.1, 31.2 și 31.3 nu intră în calculul Compensației. Pentru aceste activități, Delegatul va ține o evidență separată, cu contabilitate distinctă,

pentru fiecare activitate/serviciu prestat. Delegatul va implementa în realizarea evidențelor contabile, măsuri de restricționare și departajare a costurilor între Obligația de serviciu public și celelalte activități comerciale, în conformitate cu Anexa nr. 3 la Caietul de Sarcini.

**31.5** Delegatul are dreptul să rețină toate veniturile rezultate din prestarea activităților prevăzute la art. 31.1, art. 31.2. și art. 31.3. în baza prevederilor art. 872 alin. 2 din Legea 287/2009, Noul Cod Civil, care reglementează regimul drepturilor reale corespunzătoare proprietății publice.

**31.6.** Pentru evitarea oricărui dubiu, veniturile Delegatului provenind din activitățile prevăzute la art. 31.1, art. 31.2 și 31.3 de mai sus, vor intra în calculul Compensației.

## **Articolul 32. Cesiunea și subcontractarea**

**32.1.** Delegatul are obligația de a nu cesa Contractul decât în cazurile expres prevăzute de Lege, cu aprobarea prealabilă a Delegatarului și cu asumarea de către cesionar a condițiilor prezentului Contract.

**32.2.** Delegatul are obligația de a nu încheia cu terți contracte de subdelegare a Serviciului.

## **Articolul 33. Activități de Marketing**

**33.1.** Delegatul are obligația de a întocmi un plan de marketing coerent, până la data de 1 noiembrie a fiecărui an pentru anul următor, pentru a promova utilizarea Serviciului, cu scopul de a crește utilizarea Serviciului și a îmbunătăți gradul de satisfacție a Călătorilor.

**33.2.** Delegatarul aprobă planul de marketing propus de Delegat până la data de 30 decembrie a anului, iar Delegatul are obligația să îl implementeze.

**33.3.** Delegatul va fi responsabil de promovarea Serviciului conform planului său de marketing.

## **Articolul 34. Informarea publicului**

**34.1.** Delegatul are obligația să informeze permanent și în termen util, Călătorii cu privire la traseele, Programele de Circulație deservite, Tarifele aplicate, precum și modificarea acestora. Informarea se va face utilizând canalele de comunicație media disponibile: Presa scrisă, televiziune/radio local, mediu online, etc.

**34.2.** Delegatul are obligația să producă și să distribuie materiale informative cu privire la traseele și Programele de Circulație, modificările acestora, Titlurile de Călătorie și punctele de vânzare ale acestora, modul de cumpărare, Tarifele practicate, obligațiile Călătorilor și obligațiile Delegatului față de Călători, precum și sancțiunile pentru încălcarea acestor obligații.

**34.3.** Afișarea informațiilor de mai sus se va face în stații, în Mijloacele de Transport, pe site-ul propriu al Delegatului și/sau al Delegatarului și în mass-media. Informațiile publicate prin oricare din aceste mijloace vor fi permanent actualizate.

**34.4.** Delegatul are obligația să editeze, în colaborare cu Delegatarul, hărți și pliante cu traseele Mijloacelor de Transport, și să afișeze în fiecare stație orele de circulație a Mijloacelor de Transport care trec prin stația respectivă.

**34.5.** Cu aprobarea prealabilă a Autorității de Autorizare, după caz, Delegatul va putea să dea declarații de presă și anunțuri cu privire la schimbările permanente sau temporare cu privire la Serviciu.

## DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE DELEGATARULUI

### Articolul 35. Dispoziții generale privind drepturile și obligațiile Delegatarului

35.1. Delegatarul are următoarele drepturi, care se completează cu alte drepturi specifice prevăzute de prezentul Contract:

- a) să aprobe studiile de fezabilitate privind reabilitarea, extinderea și modernizarea dotărilor publice aferente Serviciului;
- b) să realizeze investiții de interes comun în domeniul infrastructurii tehnico-edilitare aferente Serviciului;
- c) să finanțeze realizarea de lucrări necesare Serviciului;
- d) să inspecteze Bunurile de Retur, Bunurile de Preluare și Serviciul; să verifice stadiul de realizare a investițiilor, precum și modul în care este satisfăcut interesul public; să verifice respectarea obligațiilor asumate prin Contract, cu notificarea prealabilă a Delegatului și în condițiile prevăzute în Caietul de sarcini și în Regulamentul Serviciului;
- e) să aprobe structura și ajustările de Tarife propuse de către Delegat, în conformitate cu prevederile Legii în vigoare;
- f) să rezilieze Contractul, în condițiile Legii și conform prevederilor Art. 42 („Rezilierea Contractului”) de mai jos, în cazul în care Delegatul nu respectă obligațiile asumate prin Contract.

35.2. Delegatarul are următoarele obligații generale, care se completează cu obligațiile specifice prevăzute în prezentul Capitol și în alte clauze ale prezentului Contract:

- a) să predea Delegatului, Bunurile Concesionate, pe bază de proces-verbal de predare-preluare, care va constitui anexă la prezentul Contract;
- b) să notifice părților interesate, la cerere, informații referitoare la încheierea prezentului Contract;
- c) să își asume pe perioada derulării prezentului Contract toate responsabilitățile și obligațiile ce decurg din calitatea sa de proprietar;
- d) să nu îl tulbure pe Delegat în exercițiul drepturilor rezultate din prezentul Contract;
- e) să nu modifice în mod unilateral prezentul Contract, în afară de cazurile prevăzute expres de Lege sau de Art. 48 („Modificări Unilaterale efectuate de Delegatar”) din prezentul Contract;
- f) să notifice Delegatului apariția oricăror împrejurări de natură să aducă atingere drepturilor acestuia;
- g) să verifice periodic următoarele: Serviciul furnizat/prestat și nivelul de calitate al acestuia; îndeplinirea Indicatorilor de Performanță și aplicarea penalităților pentru neîndeplinirea acestora; menținerea echilibrului contractual; asigurarea unor relații echidistante și

echilibrate între Delegat și Utilizatori; clauzele de exploatare, întreținere și predare a Bunurilor Concesionate, planul social de limitare a efectelor negative ale concesiilor;

- h) să mențină carosabilul aflat în responsabilitatea sa, pentru efectuarea Serviciului, într-o stare care să permită efectuarea Serviciului în condiții de siguranță;
- i) să asigure curățarea și transportul zăpezii de pe carosabilul aflat în responsabilitatea sa și să îl mențină în funcțiune pe timp de polei sau de îngheț;
- j) să acorde Delegatului Diferențele de Tarif în condițiile prezentului Contract.

### **Articolul 36. Obligații în legătură cu infrastructura publică**

**36.1.** Delegatarul are obligația să informeze Delegatul, cu 48 de ore înainte, în legătură cu efectuarea unor lucrări planificate la infrastructura rutieră pe traseele cuprinse în Programul de Transport.

**36.2.** Delegatarul va asigura condiții de siguranță în vederea prevenirii riscului de accidente rutiere și fluiditatea traficului.

### **Articolul 37. Monitorizarea executării Contractului**

**37.1.** Delegatarul are dreptul să verifice și să controleze periodic modul de realizare a Serviciului și de îndeplinire a Obligațiilor de serviciu public de către Delegat, inclusiv a Mijloacelor de Transport, echipamentelor și instalațiilor folosite de Delegat, în prezența unui reprezentant al acestuia.

**37.2.** Delegatarul va urmări, controla și supraveghea:

- a) modul de respectare și de îndeplinire a obligațiilor contractuale asumate de către Delegat;
- b) calitatea și eficiența Serviciului, în special respectarea Indicatorilor de Performanță ;
- c) modul de stabilire, ajustare și modificare a Tarifelor.

**37.3.** În urma fiecărei verificări se va întocmi un proces-verbal în două exemplare, unul pentru fiecare Parte, semnate de către cele două Părți. În procesul-verbal se vor specifica timpul și locul inspecției, obiectul controlului, măsurile propuse, termenele de soluționare, precum și obiecțiile Delegatului, dacă este cazul. Delegatarul va soluționa obiecțiile Delegatului în termen de 30 (treizeci) de zile.

**37.4.** Înainte de data de 1 iunie a fiecărui an, Delegatul are obligația de a furniza Delegatarului un raport anual pentru anul calendaristic anterior, inclusiv situațiile financiare aprobate de un auditor certificat independent.

**37.5.** La sfârșitul fiecărui an calendaristic, Delegatul are obligația de a prezenta, la solicitarea Delegatarului un raport al vânzărilor de bilete și abonamente și al numărului de călătorii efectuate.

**37.6.** Delegatul are obligația de a prezenta anual, un raport cu informațiile aferente anului anterior, pe baza cărora Delegatarul poate evalua respectarea Indicatorilor de Performanță prevăzuți în Anexa nr. 7 la prezentul Contract, în conformitate cu metodologia descrisă la Anexa 9 la prezentul Contract.

**37.7.** Delegatul trebuie să coopereze cu bună credință cu Delegatarul pentru a facilita supravegherea Serviciului. Delegatul are obligația de a asigura accesul Delegatarului la orice informațiile privind prestarea Serviciului și exploatarea Bunurilor Concesionate, în termen de cel mult 5 (cinci) zile la cererea Delegatarului.

37.8. Delegatarul are de asemenea dreptul de a efectua controale periodice cu privire la modul în care sunt gestionate reclamațiile Călătorilor. Evaluarea gradului de satisfacție al Călătorilor se va face în baza metodologiei prezentate în Anexa nr. 8 la prezentul Contract. Pe baza sondajelor și controalelor efectuate, Delegatarul are dreptul de a emite instrucțiuni obligatorii către Delegat pentru îmbunătățirea Serviciului. Rezultatele sondajelor și controalelor trebuie utilizate pentru actualizarea nivelurilor Indicatorilor de Performanță și actualizarea Programului de Transport.

37.9. În caz de neconformare, Delegatul va prezenta Delegatarului planuri de îmbunătățire în termen de 15 zile de la solicitare. Aceste planuri vor:

- a) explica modul în care Delegatul intenționează să îmbunătățească furnizarea/prestarea Serviciului, pentru a se conforma standardului respectiv;
- b) include o dată până la care standardul va fi atins; și,
- c) acolo unde este cazul, va oferi informații privind datele până la care vor fi realizate îmbunătățiri intermediare.

37.10. În cazul nerespectării, de către Delegat, a obligațiilor asumate prin prezentul Contract, respectiv a obligațiilor de conformare prevăzute la alineatul precedent, Delegatarul:

- a) va informa la timp Delegatul în legătură cu această nerespectare;
- b) va propune Delegatarului aplicarea penalităților corespunzătoare, stipulate în prezentul Contract, dacă Delegatul nu a remediat respectiva nerespectare, conform Cap. 16 („Răspunderea contractuală”).

37.11. Delegatarul are dreptul:

- a) de a emite instrucțiuni scrise pentru remedierea oricărei încălcări a obligațiilor Delegatului rezultate din prezentul Contract;
- b) de a adopta programe de măsuri ca urmare a neîndeplinirii indicatorilor de performanță de către Delegat;
- c) de a aplica sancțiunile prevăzute în prezentul Contract, mergând până la rezilierea Contractului conform Art. 42 („Rezilierea Contractului”) de mai jos.

37.12. Delegatarul nu va fi împuternicit să se implice în problemele de conducere, funcționare sau alte decizii ale Delegatului, în vederea prestării Serviciului sau în îndeplinirea obligațiilor sale, în baza prezentului Contract.

37.13. Delegatarul îl va sprijini pe Delegat, în măsura în care acest lucru este posibil și Delegatul solicită în mod rezonabil, și va face tot ceea ce este necesar pentru a-i facilita furnizarea/prestarea Serviciului, în conformitate cu prevederile prezentului Contract.

37.14. Delegatul va ține și va păstra în bună stare toate înregistrările rezultatelor testelor, evenimentelor și incidentelor, în detaliu, care au legătură sau sunt necesar a fi colectate pentru Indicatorii de Performanță. Toate bazele de date și tabelele centralizatoare trebuie ținute în format electronic și actualizate periodic. Copii în format electronic și/sau pe hârtie trebuie furnizate Delegatarului, la cerere.



## POLITICA PRIVIND RESURSELE UMANE ȘI PROTECȚIA SOCIALĂ

### Articolul 38. Politica de resurse umane și protecția socială

- 38.1. Delegatul va asigura forța de muncă necesară pentru furnizarea/prestarea Serviciului.
- 38.2. Delegatul va lua toate măsurile necesare privind igiena, siguranța la locul de muncă și normele de protecție a muncii, în conformitate cu Legea.
- 38.3. Delegatul va respecta normele legale privind atestarea, calificarea și licențierea personalului.
- 38.4. Delegatul va asigura finanțarea pregătirii profesionale și efectuarea examinărilor medicale periodice ale propriilor angajați, conform Legii.

## FORȚA MAJORĂ

### Articolul 39. Forța Majoră

- 39.1. Prin Forță Majoră se înțelege orice eveniment extern ce se încadrează în prevederile art. 1351 din Codul Civil, fiind imprevizibil, absolut invincibil și inevitabil, independent de voința Părților, inclusiv, dar fără a se limita la inundații, cutremure, alte calamități naturale, și care, survenind după încheierea Contractului, împiedică sau întârzie, total sau parțial, îndeplinirea obligațiilor izvorând din Contract.
- 39.2. Niciuna dintre Părți nu răspunde de neexecutarea la termen și/sau de executarea în mod necorespunzător, total ori parțial, a oricărei obligații care îi revine în baza prezentului Contract, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligației respective este cauzată de un eveniment de Forță Majoră.
- 39.3. Partea care invocă Forță Majoră va fi exonerată de răspundere numai în măsura și pentru perioada în care îndeplinirea obligațiilor este împiedicată sau întârziată de situația de Forță Majoră.
- 39.4. Apariția Forței Majore se va comunica celeilalte Părți în termen de 15 (cincisprezece) zile de la producerea evenimentului, prin mijloacele prevăzute la Art. 52 („Comunicări”), punând la dispoziția celeilalte Părți dovezi rezonabile cu privire la apariția, natura și întinderea evenimentului de Forță Majoră, estimarea duratei și efectelor lui. Periodic, după aceea, Partea afectată va notifica privind la maniera și măsura în care îndeplinirea obligațiilor sale este împiedicată.
- 39.5. Partea afectată de un caz de forță majoră este obligată să întreprindă, fără întârziere și în limita posibilului, orice măsuri necesare în vederea minimizării efectelor negative produse de evenimentul de Forță Majoră. De asemenea, Partea este obligată să continue îndeplinirea oricăror obligații conform acestui Contract în măsura în care va fi posibil, precum și să reia îndeplinirea obligațiilor contractuale și să notifice în scris către cealaltă Parte despre aceasta, de îndată ce evenimentul de Forță Majoră încetează.
- 39.6. Executarea contractului va fi suspendată pe perioada de acțiune a Forței Majore, comunicată și constatată în condițiile de mai sus, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau Părților până la apariția acesteia, cu mențiunea că nici una din Părți nu va solicita penalități pentru întârzierile în executarea Contractului provocate de Forță Majoră. Partea care nu a îndeplinit obligația comunicării Forței Majore nu va fi exonerată de răspundere pentru prejudiciile cauzate de neexecutarea și/sau executarea necorespunzătoare a obligațiilor ca urmare a evenimentului de Forță Majoră.

39.7. Dacă Forța Majoră acționează sau se estimează că va acționa pe o perioadă mai mare de 2 (două) luni, fiecare Parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea deplin drept a Contractului, fără ca vreuna dintre ele să pretindă daune-interese.

## CLAUZE SPECIALE PRIVIND MENȚINEREA ECHILIBRULUI CONTRACTUAL

### Articolul 40. Menținerea echilibrului contractual

40.1. Raporturile contractuale dintre Delegatar și Delegat se bazează pe principiul echilibrului financiar al delegării între drepturile care îi sunt acordate Delegatului și obligațiile care îi sunt impuse. Părțile vor urmări în permanență menținerea echilibrului contractual/financiar al Delegării Gestunii Serviciului. Părțile convin să se întâlnească pentru a revizui prezentul Contract după primul An Contractual, precum și cu ocazia survenirii unui eveniment exterior având drept efect modificarea economiei Contractului sau împiedicarea unei Părți de a îndeplini obligațiile sale contractuale.

40.2. În vederea menținerii echilibrului contractual, în cazul în care pe parcursul executării Contractului, apare o situație caracterizată prin îndeplinirea cumulativă a condițiilor următoare:

- a) schimbarea semnificativă a împrejurărilor existente la data încheierii Contractului;
- b) schimbarea împrejurărilor nu a fost și nici nu putea fi, în mod rezonabil, avută în vedere de către Parte la data încheierii Contractului;
- c) Partea nu și-a asumat riscul schimbării împrejurărilor și nici nu putea fi în mod rezonabil considerată că și-ar fi asumat acest risc,

care duce la crearea unui dezechilibru contractual prin îngreunarea semnificativă a obligațiilor uneia dintre Părți, la solicitarea oricărei Părți se va proceda la renegocierea Contractului.

40.3. Fără a limita caracterul general al prevederilor Art. 40.2. de mai sus, evenimentele exterioare vizate cuprind în special:

- (a) orice modificare a Legii ce intervine după data semnării Contractului și are un impact semnificativ asupra costurilor, drepturilor și obligațiilor Delegatului sau asupra metodelor de funcționare, operare și exploatare ale Delegatului;
- (b) o modificare semnificativă a costurilor de exploatare care ar determina o scădere a Tarifului Serviciului cu minim 5% față de Tariful Serviciului în vigoare la data modificării ;
- (c) o variație de cel puțin 50% a numărului total de călătorii estimat la Data de Începere.

40.4. Partea care dorește o revizuire a Contractului în aplicarea prezentului articol va notifica cererea sa celeilalte Părți (Notificarea de Revizuire), cu 10 zile înainte ca Părțile să se întâlnească, notificarea urmând să cuprindă:

- (a) costurile de exploatare și de investiții și eventualul impact al evenimentului survenit asupra acestor costuri de exploatare și costuri de investiții, după caz;
- (b) măsurile imediate care ar putea fi puse în aplicare pentru a remedia impactul evenimentului;
- (c) modificările ce trebuie aduse Contractului și/ sau Tarifelor.

40.5. Părțile se vor reuni pentru a conveni asupra măsurilor ce trebuie luate.

40.6. În cazul în care Părțile nu ajung la un acord în termen de două luni de la remiterea Notificării de Revizuire, Partea care a cerut revizuirea poate denunța unilateral Contractul, care va înceta prin simpla notificare transmisă celeilalte Părți, cu preaviz de 2 (două) luni (Notificarea de Încetare).

## ÎNCETAREA CONTRACTULUI

### Articolul 41. Cauzele de încetare a Contractului

41.1. Prezentul Contract încetează în următoarele situații:

- a) la expirarea Duratei Contractului, cu excepția cazurilor de prelungire convenită în scris de Părți sau de încetare înainte de ajungere la termen ca urmare a prevederilor Contractului;
- b) prin acordul scris al Părților;
- c) în cazul în care interesul național sau local o impune, prin denunțarea unilaterală de către Delegatar, cu un termen de preaviz de 2 (două) luni și cu plata unei despăgubiri juste și prealabile către Delegat;
- d) în caz de Forță Majoră, conform cadrul Art. 39 („*Forța Majoră*”) de mai sus;
- e) în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către Părți, prin reziliere, cu plata unei despăgubiri în sarcina Părții în culpă;
- f) în cazul falimentului Delegatului;
- g) în situația de eșec al procedurii de revizuire a Contractului prevăzută la Art. 40 („*Menținerea echilibrului contractual*”);
- h) în alte situații de încetare a Contractului, prevăzute de Lege sau convenite de Părți fără a aduce atingere prevederilor Legii în vigoare.

### Articolul 42. Rezilierea Contractului

42.1. Următoarele acte, fapte sau omisiuni ale Delegatului dau dreptul Delegatarului să rezilieze Contractul, cu respectarea procedurii menționate la Art. 42.4. de mai jos:

- a) Delegatul încalcă în mod grav sau repetat obligațiile prevăzute în sarcina sa în prezentul Contract;
- b) Delegatul nu adoptă programe de măsuri care să respecte condițiile contractuale și care să asigure atingerea Indicatorilor de Performanță asumați prin Contract, atunci când acest lucru este necesar potrivit prevederilor Contractului;
- c) Delegatul totalizează un număr de 5 (cinci) încălcări ale Indicatorilor de Performanță, în decursul unui An Contractual, potrivit Anexei nr. 7 la prezentul Contract;
- d) Delegatul totalizează un număr de 5 (cinci) amenzi contravenționale în decursul unui An Contractual, rămase definitive, aplicate conform Regulamentului Serviciului;

- e) Delegatul nu asigură prestarea Serviciului în condiții de continuitate, potrivit Contractului, ori întrerupe efectuarea Serviciului pentru o perioadă de cel mult 5 (cinci) zile, fără a fi incident vreun eveniment de Forță Majoră și fără aprobarea Delegatarului;
- f) Delegatul pierde valabilitatea uneia sau mai multor Licențe de traseu ori a uneia sau mai multor Copii conforme ale Licenței comunitare;
- g) Delegatul pierde valabilitatea Licenței de transport și/sau a Licenței comunitare;
- h) Delegatul încalcă interdicția de subdelegare ori de cesionare a drepturilor și obligațiilor izvorâte din Contract;
- i) Delegatul nu asigură întreținerea corespunzătoare a Bunurilor de Retur, provocându-le degradări semnificative sau încalcă restricția de înstrăinare a acestora pe durata Contractului;
- j) Delegatul nu constituie, nu reînnoiește sau nu înlocuiește garanția stabilită la Art. 7 („Garanția de Bună Execuție”) din Contract;
- k) Delegatul gajează sau grevează cu sarcini Bunurile Concesionate, componente ale Sistemului;
- l) Delegatul nu furnizează sau ascunde informații semnificative, ce trebuie furnizate sau refuză în mod repetat să asigure dreptul de acces convenit către Autoritatea de Autorizarea care monitorizează executarea Contractului;
- m) Delegatul nu plătește Redevența prevăzută în prezentul Contract pentru o perioadă mai mare de 3 (trei) luni consecutive;
- n) Delegatul renunță la Serviciu sau abandonează Serviciul în mod culpabil;
- o) Delegatul nu deține oricare dintre asigurările prevăzute ca obligatorii în Caietul de Sarcini (Anexa nr. 11 la prezentul Contract).

**42.2.** Următoarele acte, fapte sau omisiuni ale Delegatarului dau dreptul Delegatului să rezilieze Contractul, cu respectarea procedurii menționate la Art. 42.4. de mai jos:

- a) Delegatarul nu plătește Diferențele de Tarif prevăzute în prezentul Contract pentru o perioadă mai mare de 3 (trei) luni consecutive;
- b) Orice alte încălcări semnificative ale obligațiilor contractuale săvârșite de către Delegatar.

**42.3.** Cu excepția cazului în care Contractul prevede altfel, orice notificare de încetare a Contractului va fi făcută de Partea care solicită încetarea prin transmiterea unei notificări în acest scop celeilalte Părți (**“Notificarea de încetare”**).

**42.4.** Înainte de transmiterea Notificării de încetare, Partea care se consideră prejudiciată va convoca cealaltă Parte la negocieri, prin transmiterea unei notificări (**“Notificarea de negociere”**), cu minim 10 (zece) zile înainte de data stabilită pentru întâlnire, în vederea încercării de soluționare a diferendului pe cale amiabilă. Notificarea de negociere va indica cel puțin următoarele elemente:

- i. Data și locul unde vor avea loc negocierile;
- ii. Obligațiile pretinse neîndeplinite; și
- iii. Termenul în care se așteaptă remedierea obligațiilor încălcate (termen care nu poate fi mai mic decât termenul menționat în Contract, pentru fiecare situație de neîndeplinire în parte).

42.5. Dacă (i) Partea în culpă nu se prezintă la negociere, așa cum această întâlnire a fost convocată conform prezentului Contract, sau (ii) negocierea nu conduce la soluționarea diferendului, sau (iii) Partea în culpă nu își îndeplinește toate obligațiile pretinse a fi neîndeplinite, conform celor decise în procesul de negociere, Partea prejudiciată are dreptul să transmită Părții în culpă Notificarea de încetare.

42.6. Dacă (i) Partea prejudiciată renunță la pretențiile din Notificarea de negociere, sau (ii) Partea prejudiciată nu se prezintă la negociere, Partea prejudiciată nu va avea dreptul să transmită o Notificare de încetare privind obligațiile menționate în Notificarea de negociere, cu excepția situației în care este reluată procedura de la Art. 42.4. de mai sus.

42.7. În situația în care în urma negocierilor pentru soluționarea diferendului pe cale amiabilă Părțile nu decid prin voință comună nici continuarea Contractului, nici încetarea Contractului, partea prejudiciată va transmite părții în culpă Notificarea de încetare. Contractul va înceta începând cu data prevăzută în această notificare.

### Articolul 43. Efectele încetării Contractului

43.1. La încetarea Contractului, indiferent de motiv:

- a) Drepturile și obligațiile impuse Părților în baza Contractului vor înceta, cu excepția cazului în care Contractul prevede altfel;
- b) Delegatul va transmite Delegatarului, pe bază de proces-verbal de predare-primire, de plin drept, gratuit și libere de orice sarcini, Bunurile de Retur;
- c) Bunurile de Preluare vor putea să revină Delegatarului, în măsura în care acesta își va exprima intenția de a prelua aceste bunuri, în schimbul plății, către Delegat, a contravalorii acestora, stabilită conform Art. 5.1 lit. (b) din prezentul Contract;
- d) Bunurile Proprii vor rămâne proprietatea Delegatului;
- e) nicio datorie sau obligație de plată a Delegatului sau altă obligație privitoare la Sistem sau efectuarea Serviciului, aflate în sarcina Delegatului înainte de data încetării Contractului nu vor fi asumate de Delegatar, decât în situația în care aceasta alege și convine, în scris, să preia aceste obligații;
- f) Garanția de Bună Execuție va fi returnată în conformitate cu Art. 7 („Garanția de Bună Execuție”);
- g) în situația rezilierii Contractului din vina unei Părți, această Parte va datora despăgubiri celeilalte Părți, în cuantumul stabilit de Părți, de un expert independent, desemnat de acestea sau de instanța competentă prevăzută la Art. 50 („Soluționarea litigiilor”).

43.2. La solicitarea Delegatarului, Delegatul este obligat ca, la încetarea Contractului din alte cauze decât prin Forță Majoră, să asigure continuitatea prestării Serviciului, în condițiile stipulate în Contract, până la preluarea acestuia de către Delegatar sau de către un alt operator, dar nu mai mult de 90 (nouăzeci) de zile.

## RĂSPUNDEREA CONTRACTUALĂ

### Articolul 44. Răspunderea contractuală generală a Părților

44.1. Nerespectarea de către Părți a obligațiilor contractuale prevăzute în Contract atrage răspunderea contractuală a Părții în culpă. Partea în culpă este obligată la plata penalităților prevăzute de prezentul Contract, iar dacă acestea nu acoperă paguba, pentru partea neacoperită este obligată suplimentar la daune-interese.

44.2. Delegatarul are dreptul să sancționeze și să penalizeze Delegatul în cazul în care acesta nu prestează Serviciul conform obligațiilor sale din prezentul Contract, la parametrii stabiliți prin Indicatorii de Performanță, cu respectarea Programului de Transport și conform Legii, ori nu asigură continuitatea Serviciului.

44.3. Delegatul este obligat la plata de penalități către Delegatar pentru neîndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul Contract, după cum urmează:

- i. penalitățile prevăzute în Anexa nr. 7 la prezentul Contract pentru neconformarea de către Delegat cu oricare dintre Indicatorii de Performanță, dacă această neconformare nu a fost remediată conform dispozițiilor prezentului Contract. Plata unei astfel de penalități nu va putea reprezenta, în niciun fel, o renunțare la executare sau reducere a obligațiilor Delegatului conform prezentului Contract și, în particular, a obligațiilor de a respecta Indicatorii de Performanță;
- ii. 0,01% din suma datorată / zi de întârziere pentru orice întârzieri la plata unor sume de bani față de termenele prevăzute de Contract;
- iii. 0,01% din valoarea Contractului / zi de întârziere pentru nerespectarea altor termene prevăzute în Contract decât cele de la punctul (i) de mai sus, cum ar fi de exemplu termenele pentru realizarea investițiilor prevăzute de Contract;
- iv. 10.000 lei/autovehicul pentru utilizarea fără acordul Delegatarului a altor mijloace de transport decât cele stabilite prin Contract și Caietul de Sarcini.

44.4. Pentru orice alte prejudicii, cauzate de încălcarea oricăror altor obligații stabilite în Contract, Partea în culpa este obligată la daune-interese, potrivit principiului reparării integrale a prejudiciului.

44.5. Delegatarul nu va fi răspunzător față de terți pentru neîndeplinirea de către Delegat a obligațiilor asumate în baza prezentului Contract.

44.6. Delegatul îi va despăgubi pe Delegatar și pe mandatarii sau prepușii acestuia, în legătură cu orice pretenții sau prejudicii invocate de orice altă persoană (altă decât Delegatarul), care pot fi generate de sau în cursul sau în legătură cu neîndeplinirea, de către Delegat, a oricăror obligații, în baza prezentului Contract, cu excepția situației în care aceste pretenții sau prejudicii sunt generate ca o consecință a neîndeplinirii de către Delegatar sau de respectivii salariați sau mandatar ai acestora, a oricăror obligații în baza prezentului Contract.

44.7. Delegatarul îi va despăgubi pe Delegat și pe mandatarii sau prepușii acestuia în legătură cu orice pretenții invocate sau pierderi suferite de orice persoană (altă decât Delegatul), care pot apărea din, în cursul sau în legătură cu neexecutarea, de către Delegatar, a oricărei obligații în baza prezentului Contract, cu excepția situației în care aceste pretenții sau prejudicii sunt generate ca o consecință a neîndeplinirii de către Delegat, mandatarii și prepușii acestuia, a oricăror obligații în baza prezentului Contract.

44.8. Delegatarul are dreptul de a urmări orice pretenție la daune pe care Delegatul ar putea să o aibă împotriva terțului/terților susținător/susținători pentru nerespectarea obligațiilor asumate prin angajamentul ferm, cum ar fi, dar fără a se limita la, cesiunea drepturilor Delegatului către Delegatar, cu titlu de garanție.

44.9. Răspunderea contractuală a Delegatului nu înlătură răspunderea sa contravențională care poate fi invocată în temeiul Legii.

#### **Articolul 45. Excepții permise**

45.1. Toate testele, evenimentele sau incidentele pe care Delegatul le consideră excepții și care ar constitui o neîndeplinire sau o neconformare cu standardele de referință pentru Indicatorii de Performanță, vor trebui prezentate de către Delegat către Delegatar pentru ca aceasta să-și dea acordul. Dacă acest acord nu este dat, atunci excepția nu va fi permisă.

45.2. Delegatul nu va fi obligat să îndeplinească Indicatorii de Performanță ca o consecință directă a:

- apariției unui eveniment de Forță Majoră;
- nerespectării, de către Delegatar, a obligațiilor asumate prin prezentul Contract;
- refuzului nejustificat al Delegatarului privind aprobarea ajustării/modificării Tarifelor;
- imposibilității de a respecta viteza stabilită, datorită unor modificări ale reglementarilor referitoare la trafic pe un anumit traseu sau a unor condiții de trafic specifice;
- modificării temporare ale Programului de Transport, accidentelor de circulație, și defecțiunilor carosabilului.

45.3. Abaterile justificate de la Programul de Transport sunt prezentate în Anexa nr. 9 la prezentul Contract.

#### **Articolul 46. Clauze contractuale referitoare la împărțirea responsabilităților de mediu**

46.1. Începând cu Data Începerii prestării Serviciului, Delegatul va fi răspunzător de orice încălcare a prevederilor oricărei Legi referitoare la mediul înconjurător, care apare sau a avut loc după Data Începerii.

46.2. Delegatul nu va putea fi ținut responsabil de niciun act, omisiune, fapt sau activitate a Delegatarului, anterior Datei Începerii și care au avut ca rezultat o încălcare sau nerespectare a prevederilor oricărei Legi privind mediul înconjurător.

### **REDEFINIREA CLAUZELOR CONTRACTUALE**

#### **Articolul 47. Modificarea Contractului prin acordul Părților**

47.1. Orice modificare a Contractului este rezultatul acordului intervenit între Părți, exprimat într-un act adițional.

47.2. Revizuirea anuală a nivelului indicatorilor de performanță, potrivit Anexei nr. 7 la prezentul Contract, nu este considerată o modificare a Contractului.

47.3. Contractul nu poate fi modificat prin act adițional în sensul introducerii în obiectul acestuia a unei activități care nu a făcut obiectul delegării gestiunii.

#### **Articolul 48. Modificări Unilaterale efectuate de Delegatar**

48.1. Delegatarul poate modifica unilateral orice parte a Contractului din motive excepționale legate de interesul public local, cu notificare prealabilă transmisă cu cel puțin o lună înainte către Delegat.

48.2. În cazul în care modificarea unilaterală a Contractului îi aduce un prejudiciu, Delegatul are dreptul să primească o justă despăgubire în termen de 60 (șaizeci) de zile de la dovedirea prejudiciului. În cazul dezacordului între Părți cu privire la existența prejudiciului ori la valoarea despăgubirii, acestea vor fi stabilite de către instanța judecătorească competentă. Acest dezacord nu poate în nici un caz să permită Delegatului să suspende executarea obligațiilor stabilite în Contract.

#### **Articolul 49. Alte modificări**

49.1. Orice modificare a legislației va conduce la modificarea de drept a prezentului Contract.

49.2. Orice deficiențe sau contradicții din Contract pot fi rectificate ca urmare a negocierii de către Părți a modificărilor necesare, în cel mai scurt timp posibil, în conformitate cu scopul Contractului.

### **LITIGII**

#### **Articolul 50. Soluționarea litigiilor**

50.1. Părțile vor depune toate eforturile rezonabile în scopul soluționării pe cale amiabilă a conflictelor dintre acestea, decurgând din executarea Contractului.

50.2. Dacă există vreo dispută, controversă sau pretenție care rezultă din sau în legătură cu prezentul Contract, încălcare, încetare sau anulare a Contractului, Partea căzută în pretenții are obligația să notifice cealaltă Parte în legătură cu poziția sa împreună cu propunerea de conciliere directă.

50.3. În cazul apariției unei dispute, aceasta nu îndreptățește Delegatul să suspende prestarea Serviciului ori Delegatarul să suspende executarea obligațiilor sale, potrivit prezentului Contract.

50.4. În cazul în care o dispută nu este soluționată în termen de 45 (patruzecișicinci) de zile din momentul în care Părțile au început negocierile pentru soluționarea disputei pe cale amiabilă, sau dacă asemenea negocieri nu sunt începute în termen de 45 (patruzecișicinci) de zile de la notificarea oficială a disputei de către una dintre Părți celeilalte Părți, acestea se vor adresa instanței judecătorești competente.



## LEGEA APLICABILĂ

### Articolul 51. Legea aplicabilă

51.1. Prezentul Contract, precum și orice dispute sau cereri rezultate din ori în legătură cu prezentul Contract ori cu încheierea acestuia (inclusiv dispute sau cereri extra-contractuale) sunt guvernate și interpretate în conformitate cu Legea română.

51.2. Prezentul Contract se completează cu prevederile Noului Cod civil și cu reglementările legale speciale în materia transportului public local.

51.4. În toate problemele care nu sunt prevăzute în prezentul Contract, Părțile se supun prevederilor Legii specifice în vigoare. Capitolele referitoare la drepturile și obligațiile Părților se completează cu prevederile Legii referitoare la drepturile și obligațiile în raporturile dintre autoritățile administrației publice locale și operatorii de transport rutier/transportatorii autorizați care efectuează servicii de transport public de persoane.

## ALTE CLAUZE

### Articolul 52. Comunicări

52.1. Orice notificare, adresă, cerere sau făcută în legătură cu executarea Contractului va fi efectuată în scris, în limba română. Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

52.2. Dacă notificarea este transmisă prin poștă, aceasta se va face prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire și este considerată ca fiind primită de destinatar la data menționată de oficiul poștal de destinație pe confirmarea de primire. Comunicările între Părți se pot face și prin fax sau e-mail sub condiția confirmării de primire. Dacă notificarea este transmisă prin fax sau e-mail, ea va considerată primită în prima zi lucrătoare după data transmiterii.

52.3. Notificările orale nu vor fi luate în considerare drept comunicări de vreuna dintre Părți dacă nu sunt confirmate prin una dintre metodele prevăzute în alineatele de mai sus.

52.4. Toate notificările și comunicările efectuate în legătură cu prezentul Contract vor fi considerate valabile numai dacă au fost efectuate la următoarele adrese:

*Către Delegatar la:*

*Adresa:* Mun. Câmpia Turzii, Str. Laminoriștilor

nr. 2, județul Cluj

*În atenția:* [...]

*Fax:* 0264365467

*Către Delegat la:*

*Adresa:* [...]

*În atenția:* [...]

*Fax:* [...]

## DISPOZIȚII FINALE ȘI TRANZITORII

### Articolul 53. Limba Contractului

53.1. Limba care guvernează Contractul este limba română.

## Articolul 54. Anexele Contractului

54.1. Următoarele anexe vor constitui parte integrantă a Contractului:

Anexa nr. 1 – Legislația cu Privire la Serviciu

Anexa nr. 2 – Programul de Transport

Anexa nr. 2.1 Programul de transport

Anexa nr. 2.2 – Programul de Circulație

Anexa nr. 2.2.1. - Programul de circulație în zilele 1-5 (zile lucrătoare)

Anexa nr. 2.2.2. - Programul de circulație în zilele 6-7 (zile de weekend și sărbători legale)

Anexa nr. 3 – Bunuri Utilizate de Delegat în Executarea Contractului

Anexa nr. 3.1 – Listă stații

Anexa nr. 3.2 – Bunuri de Preluare

Anexa nr. 4 – Mijloacele de Transport Utilizate la Prestarea Serviciului

Anexa nr. 5 – Tarifele de Călătorie

Anexa nr. 5.1 – Tarifele de Călătorie practicate începând cu Data Începerii (prestării Serviciului)

Anexa nr. 5.2 – Elementele de identificare ale Titlurilor de Călătorie

Anexa nr. 5.3 – Lista punctelor de vânzare a Titlurilor de Călătorie

Anexa nr. 6 – Diferențele de Tarif

Anexa nr. 6.1 – Categoriile de Călători care Beneficiază de gratuități și reduceri la transportul în comun

Anexa nr. 6.2 – Modelul Formularului de Decont pentru Diferențele de Tarif

Anexa nr. 7 – Indicatori de Performanță ai Serviciului și modalitatea de calcul a penalităților

Anexa nr. 8 – Indicele de Satisfacție a Pasagerilor (Călătorilor) (ISP)

Anexa nr. 9 – Metodologia de monitorizare și evaluare a Programului de Transport al Delegatului

Anexa nr. 10 – Metodologia de calcul a redevenței

Anexa nr. 11 – Caiet de Sarcini al Serviciului de Transport Public Local de persoane prin curse regulate în Municipiul Câmpia Turzii

Anexa nr. 12 – Regulament pentru efectuarea transportului public local în Municipiul Câmpia Turzii

Anexa nr. 13 – Garanția de Bună Execuție, după caz dacă se constituie printr-un instrument de garantare emis de o societate bancară sau de asigurări.

Anexa nr. 14 – Modelele formularelor de decont pentru plata compensației

\*\*\*\*\*

Prezentul contract a fost semnat astăzi, [...], în [...] exemplare originale, din care [...] pentru Delegatar și [...] pentru Delegat.

**DELEGATAR**

**DELEGAT**

**MUNICIPIUL CÂMPIA TURZII**

.....



---

# ANEXE CONTRACT DE DELEGARE

---



**Anexa nr. 1 – Legislația cu privire la Serviciu<sup>1</sup>**

Nr. crt.	TRANSPORTUL PUBLIC LOCAL
<b>1. LEGISLAȚIE ROMÂNEASCĂ</b>	
1.1.	Legea serviciilor de transport public local nr. 92/2007; Ordin al Ministrului internelor si Reformei Administrative nr. 353/2007 pentru aprobarea Normelor de aplicare a Legii serviciilor de transport public local nr. 92/2007;
1.2.	Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice
1.3.	Normele metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție publică/acordului-cadru din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice din 02.06.2016
1.4.	Legea serviciilor comunitare de utilități publice nr. 51/2006;
1.5.	Ordonanța nr. 27/2011 privind transporturile rutiere;
1.6.	Normă metodologică din 30/11/2011 privind aplicarea prevederilor referitoare la organizarea și efectuarea transporturilor rutiere si a activităților conexe acestora stabilite prin Ordonanța Guvernului nr. 27/2011 privind transporturile rutiere;
1.7.	Ordonanță nr. 19/1997 privind transporturile;
1.8.	Ordonanța de urgență nr. 195/2002 privind circulația pe drumurile publice;
1.9.	Ordonanță nr. 7/2012 privind implementarea sistemelor de transport inteligente în domeniul transportului rutier și pentru realizarea interfețelor cu alte moduri de transport;
1.10.	Ordonanță nr. 97/1999 privind garantarea furnizării de servicii publice subvenționate de transport rutier intern și de transport pe căile navigabile interioare;
1.11.	Ordonanța nr. 37/2007 privind stabilirea cadrului de aplicare a regulilor privind perioadele de conducere, pauzele și perioadele de odihnă ale conducătorilor auto și utilizarea aparatelor de înregistrare a activității acestora;
1.12.	Ordinul Ministerului Transporturilor nr. 972/2007 pentru aprobarea Regulamentului-cadru pentru efectuarea transportului public local și a Caietului de sarcini-cadru al serviciilor de transport public local;
1.13.	Ordinul Președintelui A.N.R.S.C. nr. 206/2007 pentru aprobarea Regulamentului-cadru de autorizare a autorităților de autorizare pentru serviciile de transport public local;
1.14.	Ordinul Președintelui A.N.R.S.C. nr. 272/2007 pentru aprobarea Normelor-cadru privind stabilirea, ajustarea și modificarea tarifelor pentru serviciile de transport public local de persoane;
1.15.	Hotărârea Guvernului nr. 38/2008 privind organizarea timpului de munca al persoanelor care efectuează activități mobile de transport rutier;
1.16.	Normă metodologică a-Ministrului Lucrărilor Publice, Transporturilor și Locuinței din 27/03/2002 privind clasificarea pe categorii a autobuzelor și microbuzelor utilizate pentru transporturi publice de persoane prin servicii regulate în trafic național.
1.17.	Ordinul Ministrului Transporturilor nr. 2133/2005 pentru aprobarea Reglementărilor privind certificarea încadrării vehiculelor înmatriculate sau înregistrate în normele tehnice privind siguranța rutieră, protecția mediului și în categoria de folosință conform destinației, prin inspecția tehnică periodică - RNTR 1
1.18.	Ordinul Ministrului Lucrărilor Publice, Transporturilor și Locuinței nr. 211/2003 pentru aprobarea Reglementărilor privind omologarea de tip și eliberarea cărții de identitate a vehiculelor rutiere, precum și omologarea de tip a produselor utilizate la acestea - RNTR 2
1.19.	Legea 287/2009 Noul Cod Civil art. 871 – 873 Dispoziții ce definesc dreptul de concesiune – drept în baza caruia se încheie Contractul de Delegare a Gestiunii Transportului Public
<b>2. LEGISLAȚIE EUROPEANĂ</b>	
2.1.	Regulamentul (CE) nr. 1370/2007 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 octombrie 2007 privind serviciile publice de transport feroviar și rutier de călători și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 1191/69 și nr. 1107/70 ale Consiliului;
2.2.	Regulamentul (CE) nr. 1071/2009 al Parlamentului European și al Comisiei de stabilire a unor norme comune privind condițiile care trebuie îndeplinite pentru exercitarea ocupației de Delegat de transport rutier;
2.3.	Directiva 2010/40/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 iulie 2010 privind cadrul pentru implementarea sistemelor de transport inteligente în domeniul transportului rutier și pentru interfețele cu alte moduri de transport
2.4.	Directiva 2009/33/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 aprilie 2009 privind promovarea vehiculelor de transport rutier nepoluante și eficiente din punct de vedere energetic
2.5.	Standardul EN 13816 pentru Transporturi – Logistică și Servicii – Transporturi Publice de Pasageri – definirea, urmărirea și măsurarea calității serviciilor

<sup>1</sup> Astfel cum a fost aceasta, republicată, modificată sau completată. Toate referirile la textele de lege indicate se va înțelege ca o referire la acel text astfel cum a fost acesta modificat și/sau completat la un moment dat.

## Anexa nr. 2 – Programul de Transport

### Anexa 2.1. Date trasee de transport

Traseu nr. Nr.stații/ sens Lungime	TRASEU Stații pe sens	Capacitate vehicul (nr. locuri)
Traseu 1  6  5,43 km.	<b>Dus:</b> 1 Decembrie 1918- Republicii- A. Vlaicu –Laminoriștilor – A. Iancu- Gării	9-50
	<b>Intors:</b> Gării- A.Iancu- Laminoriștilor- A. Vlaicu- Republicii – 1 Decembrie 1918 <b>Capăt 1-</b> str.1 Decembrie 1918 <b>Capăt 2 -</b> str.Gării	
Traseu 1 b  5  9,36 km.	<b>Dus:</b> 1 Decembrie 1918- Republicii- A. Vlaicu –Laminoriștilor – Parc industrial	9-50
	<b>Intors:</b> Parc industrial- Laminoriștilor- A. Vlaicu- Republicii – 1 Decembrie 1918 <b>Capăt 1-</b> str.1 Decembrie 1918 <b>Capăt 2 -</b> Parc industrial	
Traseu 2  8/ dus 10/ întors  10,5 km.	<b>Dus:</b> Ghe. Lazăr – Traian- N. Titulescu-V. Goldiș-Laminoriștilor – 1 Decembrie 1918- Ciocârliei- T. Vladimirescu	9 -50
	<b>Intors:</b> T. Vladimirescu-Ciocârliei-1 Decembrie 1918- Laminoriștilor- V. Goldiș- N. Titulescu- Traian- P. Maior-S. Bărnăuțiu- Ghe. Lazăr <b>Capăt 1-</b> str.Ghe. Lazăr <b>Capăt 2-</b> str.T. Vladimirescu	
Traseu 3  7  8,93 km.	<b>Dus:</b> 1 Decembrie 1918-Republicii- A.Vlaicu-Laminoriștilor-I. Jianu- Calea Turzii- Ialomiței	9-50
	<b>Intors:</b> Ialomiței-Calea Turzii- I.Jianu-Laminoriștilor-A.Vlaicu- Republicii-1 Decembrie 1918 <b>Capăt 1-</b> str. 1 Decembrie 1918 <b>Capăt 2-</b> str. Ialomiței	

[illegible]

**Anexa 2.2 – Programul de Circulație**  
**Programul de circulație în zilele 1-5 (zile lucrătoare)**

LINIA 1 = interval de urmarire de 20 min

Ordinea în care se succed expedierile	Ora plecare	Ora de atingere a punctului de "întoarcere"	Ora de sosire	Ordinea în care se succed expedierile	Ora plecare	Ora de atingere a punctului de "întoarcere"	Ora de sosire	Ordinea în care se succed expedierile	Ora plecare	Ora de atingere a punctului de "întoarcere"	Ora de sosire
1	5.00	5.12	5.17	19	11.00	11.12	11.17	37	17.00	17.12	17.17
2	5.20	5.32	5.37	20	11.20	11.32	11.37	38	17.20	17.32	17.37
3	5.40	5.52	5.57	21	11.40	11.52	11.57	39	17.40	17.52	17.57
4	6.00	6.12	6.17	22	12.00	12.12	12.17	40	18.00	18.12	18.17
5	6.20	6.32	6.37	23	12.20	12.32	12.37	41	18.20	18.32	18.37
6	6.40	6.52	6.57	24	12.40	12.52	12.57	42	18.40	18.52	18.57
7	7.00	7.12	7.17	25	13.00	13.12	13.17	43	19.00	19.12	19.17
8	7.20	7.32	7.37	26	13.20	13.32	13.37	44	19.20	19.32	19.37
9	7.40	7.52	7.57	27	13.40	13.52	13.57	45	19.40	19.52	19.57
10	8.00	8.12	8.17	28	14.00	14.12	14.17	46	20.00	20.12	20.17
11	8.20	8.32	8.37	29	14.20	14.32	14.37	47	20.20	20.32	20.37
12	8.40	8.52	8.57	30	14.40	14.52	14.57	48	20.40	20.52	20.57
13	9.00	9.12	9.17	31	15.00	15.12	15.17	49	21.00	21.12	21.17
14	9.20	9.32	9.37	32	15.20	15.32	15.37	50	21.20	21.32	21.37
15	9.40	9.52	9.57	33	15.40	15.52	15.57	51	21.40	21.52	21.57
16	10.00	10.12	10.17	34	16.00	16.12	16.17	52	22.00	22.12	22.17
17	10.20	10.32	10.37	35	16.20	16.32	16.37	53	22.20	22.32	22.37
18	10.40	10.52	10.57	36	16.40	16.52	16.57	54	22.40	22.52	22.57

## LINIA 1 B = interval de urmarire de 40 min / 60 min

Ordinea în care s-a succedat expedierile	Ora plecare	Ora de atingere a punctului de "întoarcere"	Ora de sosire	Ordinea în care s-a succedat expedierile	Ora plecare	Ora de atingere a punctului de "întoarcere"	Ora de sosire	Ordinea în care s-a succedat expedierile	Ora plecare	Ora de atingere a punctului de "întoarcere"	Ora de sosire
1	5.05	5.21	5.39	16	19.05	19.21	19.39				
2	5.45	6.01	6.19								
3	6.25	6.41	7.00	17	21.05	21.21	21.39				
4	7.05	7.21	7.39	18	22.05	22.21	22.39				
5	7.45	8.01	8.19								
6	8.25	8.41	9.00								
7	9.05	9.21	9.39								
8	11.05	11.21	11.39								
9	13.05	13.21	13.39								
10	13.45	14.01	14.19								
11	14.25	14.41	15.00								
12	15.05	15.21	15.39								
13	15.45	16.01	16.19								
14	16.25	16.41	17.00								
15	17.05	17.21	17.39								



LINIA 2 = interval de urmarire de 20 / 40 min

Ordinea în care s-a succedat expedierile	Ora plecarea	Ora de atingere a punctului de "întoarcere"	Ora de sosire	Ordinea în care s-a succedat expedierile	Ora plecarea	Ora de atingere a punctului de "întoarcere"	Ora de sosire	Ordinea în care s-a succedat expedierile	Ora plecarea	Ora de atingere a punctului de "întoarcere"	Ora de sosire
1	5.15.	5.32	5.49	19	13.35	13.52	14.09				
2	5.35	5.52	6.09	20	14.55	15.12	15.29				
3	5.55	6.12	6.29	21	14.15	14.32	14.49				
4	6.15	6.32	6.49	22	15.35	15.52	16.09				
5	6.35	6.52	7.09	23	14.55	15.12	15.29				
6	6.55	7.12	7.29	24	16.15	16.32	16.49				
7	7.15	7.32	7.49	25	15.35	15.52	16.09				
8	7.35	7.52	8.09	26	16.55	17.12	17.29				
9	7.55	8.12	8.29	27	16.15	16.32	16.49				
10	8.15	8.32	8.49	28	17.55	18.12	18.29				
11	8.35	8.52	9.09	29	18.35	18.52	19.09				
12	9.15	9.32	9.49	30	19.15	19.32	19.49				
13	9.55	10.12	10.29	31	19.55	20.12	20.29				
14	10.35	10.52	11.09	32	20.35	20.52	21.09				
15	11.15	11.32	11.49	33	21.15	21.32	21.49				
16	11.55	12.12	12.29	34	21.55	22.12	22.29				
17	12.35	12.52	13.09	35							
18	13.15	13.32	13.49	36							

## LINIA 3 = interval de urmarire de 40 min / 60 min

Ordinea în care s-a succed expedierile	Ora plecarea	Ora de atingere a punctului de "întoarcere"	Ora de sosire	Ordinea în care s-a succed expedierile	Ora plecarea	Ora de atingere a punctului de "întoarcere"	Ora de sosire	Ordinea în care s-a succed expedierile	Ora plecarea	Ora de atingere a punctului de "întoarcere"	Ora de sosire
1	5.15	5.32	5.49	16	17.15	17.32	17.49				
2	5.55	6.12	6.29	17	18.15	18.32	18.49				
3	6.35	6.52	7.09	18	20.15	20.32	20.49				
4	7.15	7.32	7.49	19	22.45	23.02	23.19				
5	7.55	8.12	8.29								
6	8.35	8.52	9.09								
7	9.45	10.02	10.19								
8	11.45	11.02	12.19								
9	12.35	12.52	13.09								
10	13.15	13.32	13.49								
11	13.55	14.12	14.29								
12	14.35	14.52	15.09								
13	15.15	15.32	15.49								
14	15.55	16.12	16.29								
15	16.35	16.52	17.09								

**Anexa nr. 3 – Bunuri utilizate de Delegat în executarea Contractului****Anexa 3.1 – Listă stații**

Nr. crt.	Denumire statie
1	1 Decembrie 1918 Dus
2	1 Decembrie 1918 Întors
3	Republicii Dus
4	Republicii Întors
5	A. Vlaicu Dus
6	A. Vlaicu Întors
7	Laminoriștilor Dus
8	Laminoriștilor Întors
9	A. Iancu Dus
10	A. Iancu Întors
11	Gării Dus
12	Gării Întors
13	Parc Industrial Dus
14	Parc Industrial Întors
15	Gh. Lazăr Dus
16	Gh. Lazăr Întors
17	Traian Dus
18	Traian Întors
19	N. Titulescu Dus
20	N. Titulescu Întors
21	V. Goldiș Dus
22	V. Goldiș Întors
23	Ciocârliei Dus
24	Ciocârliei Întors
25	T. Vladimirescu Dus
26	T. Vladimirescu Întors
27	Petru Maior
28	Simion Bărnuțiu
29	Iancu Jianu Dus
30	Iancu Jianu Întors
31	Calea Turzii Dus
32	Calea Turzii Întors
33	Ialomiței Dus
34	Ialomiței Întors

### Anexa 3.2. – Bunuri de Preluare

(1) **Bunuri imobile** – bunuri aparținând domeniului public al Mun. Câmpia Turzii – Infrastructura aferentă transportului electric și neelectric:

Nr. crt.	Nr. inventar	Denumirea bunului	Valoare de inventar (lei)
		<b>Total</b>	

(2) Bunuri mobile

## Parc autobuze

[illegible]

## **Anexa nr. 4 – Mijloacele de Transport Utilizate la Prestarea Serviciului**

### **Planul privind Parcul de Mijloace de Transport**

Planul privind Parcul Auto va cuprinde o listă cu toate autobuzele, inclusiv următoarele informații:

- numărul vehiculului, categoria, numărul de înmatriculare și numărul de inventar;
- numărul de identificare al vehiculului;
- certificatul de înmatriculare și cartea de identitate a vehiculului;
- numărul Copiei Conforme a Licenței de Transport;
- numărul Copiei Conforme a Autorizației de Transport;
- anul de fabricație;
- durata de viață rămasă;
- mărimea în metri, număr de axe, tipul de podea, tipul motorului, gradul de confort și poluare, capacitatea de pasageri (atât pe scaune cât și în picioare);
- aspecte de protecția mediului (standardul EURO);
- nivelul de zgomot;
- numărul de uși de acces;
- numărul de ieșiri;
- adaptări pentru persoanele cu mobilitate redusă;
- dotări aferente sistemului de taxare inteligent;
- alte dotări (casă de marcat fiscală, componente aferente sistemului de management al traficului etc.).

## Anexa nr. 5 – Tarifele de călătorie

### Anexa nr. 5.1 – Tarifele de călătorie practicate începând cu Data Începerii (prestării Serviciului)

Modalitatea cumpărare	Tip legitimație de călătorie	Preț (fără TVA)
Automate de eliberare a titlurilor de călătorie și centre de vânzare/reincarcare	Bilet 2 călătorii	... lei
	Bilet 1 zi.	1,8 lei
	Card valoric 1 calatorie	... lei
	Abonament adulti - general	... lei/1 saptamana
	Abonament adulti - general	... lei/2 saptamani
	Abonament adulti - general	... lei/3 saptamani
	Abonament adulti - general	... lei/1 luna
	Tariful de Călătorie abonament pentru pensionari	... lei/lună
	Tariful de Călătorie abonament pentru veteranii de război și vădulele de razboi	... lei/lună
	Tariful de Călătorie abonament pentru persoanele persecutate din motive politice de dictatura instaurată cu începere de la 6 martie 1945, precum și celor deportate în străinătate ori constituite în prizonieri	... lei/lună
	Tariful de Călătorie abonament pentru luptătorii care au contribuit la victoria revoluției române din decembrie 1989 și urmașii acestora	... lei/lună
	Tariful de Călătorie abonament pentru persoanele persecutate de către regimurile instaurate în România cu începere de la 6 septembrie 1940 până la 6 martie 1945 din motive etnice	... lei/lună
	Tariful de Călătorie abonament pentru persoanele cu handicap și însoțitorii acestora	... lei/lună
În Mijloacele de Transport	Tariful de Călătorie abonament pentru elevi și studenți	... lei/lună
	Tariful de Călătorie abonament pentru donatorii de sânge	... lei/lună
	Card de Suprataxă	... lei

## **Anexa nr. 5.2 – Elemente de identificare ale Titlurilor de Călătorie**

- se vor descrie elementele titlurilor de călătorie și se va anexa o poză a lor, după ce acestea vor fi avizate de către Delegatar prin Autoritatea de Autorizare

*Descriere doar cu titlu de exemplu:*

**Pentru Cardurile electronice nominale:** card electronic nominal având formatul de 5\*8 cm, de culoare albastru, inscripționat pe fundal față cu numele Delegatului și al Delegatarului și în centru cu aliniere la dreapta numele utilizatorului iar sub acesta codul/seria cardului.

**Pentru Cardurile electronice nenominale:** card electronic nenominal având formatul de 5\*8 cm, de culoare albastră, inscripționat pe fundal față cu numele Delegatului și al Delegatarului și în colțul din dreapta jos codul/seria cardului.

**Pentru Suprataxă:** card electronic nenominal având formatul de 3\*3 cm, de culoare roșie, inscripționat pe fundal față cu numele Delegatului și al Delegatarului, în mijloc cu litere bolduite cuvântul SUPRATAXĂ și în colțul din dreapta jos codul/seria cardului.

### Anexa nr. 5.3 – Lista punctelor de vânzare a Titlurilor de Călătorie

Nr.crt.	Automate autotaxare	Amplasare / Localizare

Nr.crt.	Centrul de vânzare	Localizare



## Anexa nr. 6 – Diferențele de Tarif

### Anexa nr. 6.1 – Categoriile de Călători care beneficiază de gratuități și reduceri la transportul în comun

Nr. crt.	Categoria socială/ Tipul de protecție socială	Modalitatea de acordare a protecției sociale (procentul de reducere)	Nivelul protecției sociale acordate (lei/unitate)	Legislația în vigoare care reglementează protecția socială
1.	Veterani de război și văduvele acestora			Legea nr. 44/1994 HCL nr. ....
2.	Persoane ce au fost persecutate politic din motive politice de dictatura instaurată cu începere de la 6 martie 1945, precum și celor deportate în străinătate ori constituite în prizonieri			Decretul lege nr. 118/1990 HCL nr. ...
3.	Luptatorii care au contribuit la victoria revoluției romane din decembrie 1989 și urmașii acestora			Legea nr. 341/2004 HCL nr. ...
4.	Persoanele persecutate de către regimurile instaurate în România cu începere de la 6 septembrie 1940 până la 6 martie 1945 din motive etnice			OG nr. 105/1999 HCL nr. ...
5.	Persoane cu handicap și însoțitorii acestora			Legea nr. 448/2006 HCL nr. ....
6.	Pensionari			Legea nr. 147/2000 HCL nr. ....
7.	Elevii și studenții români din învățământul de stat, cursuri de zi, elevii și studenții bursieri ai statului român, care studiază în România,			Norma din 05.06.1996 HCL nr. ...
8.	Donatorii de sânge			HG nr. 1364/2006 HCL nr. ...

Delegatul va elibera Titluri de călătorie pentru fiecare categorie care beneficiază de reduceri/gratuități, în baza documentelor legale justificative pentru fiecare categorie.

## Anexa nr. 6.2 – Modelul formularului de decont pentru Diferențele de Tarif

Nr. crt.	Categoria socială/ Tipul de protecție socială	Abonamente / calătorii vândute	Nivelul protecției sociale acordate (lei/unitate)	Sume totale (lei)	Document justificativ necesar
	(1)	(2)	(3)	(4)=(2)x(3)	(5)
1.	Veterani de război și văduvele acestora				
2.	Persoane ce au fost persecutate politic din motive politice de dictatura instaurată cu începere de la 6 martie 1945, precum și celor deportate în străinătate ori constituite în prizonieri				
3.	Luptătorii care au contribuit la victoria revoluției romane din decembrie 1989 și urmașii acestora				
4.	Persoanele persecutate de către regimurile instaurate în România cu începere de la 6 septembrie 1940 până la 6 martie 1945 din motive etnice				
5.	Persoane cu handicap și însoțitorii acestora				
6.	Pensionari				
7.	Elevii și studenții români din învățământul de stat, cursuri de zi, elevii și studenții bursieri ai statului român, care studiază în România,				
8.	Donatorii de sânge				

Se vor pune la dispoziție documente justificative în baza contractului de alocare a încasărilor din tichete.

## Anexa nr. 7 – Indicatori de performanță ai Serviciului și modalitatea de calcul a penalităților

Nr. Crt.	Denumirea indicatorului	Descriere mod de calcul/trimestru	UM	Nivel acceptat/an	Pondere criteriu pentru reținerea din garanția de bună execuție (GBE)
0	1	2	3	4	5=5xGBE anuală
1	Numărul de curse suspendate sau întârziate în executarea transportului față de programul de circulație	Curse suspendate sau întârziate față de cursele incluse în Programul de Transport x 100	%	Max. 10	1%
2	Numărul de curse neefectuate pe o perioadă mai mare de 24 de ore;	Lungimea traseului x zilele de /365 zile	%	Max. 10	2%
3	Numărul de utilizatori afectați de situația de la punctele 1 și 2	Nr. de utilizatori afectați de situația de la punctele 1 și 2 într-un an de zile.	%	Max. 12	1%
4	Numărul total de mijloace de transport utilizate zilnic comparativ cu numărul necesar pentru realizarea programului de circulație;	Nr. mijloace transport planificate - nr. mijloace transport utilizate/nr. mijloace transport utilizate x 100	%	95	1%
5	Numărul de reclamații justificate ale calatorilor privind calitatea transportului	Nr. reclamații justificate din total reclamații	%	5	0.5%
		reclamații rezolvate	%	100	0.5%
		reclamații nerezolvate în termenele legale	%	1	0.5%
6	Protecția mediului	Respectarea standardelor de poluare Euro 3 sau Euro 4 raportat la numărul total de autovehicule necesar pentru realizarea programului de circulație	%	30	25%
7	Condițiile de calitate	Mijloace de transport cu vechime mai mică de 5 ani Mijloace de transport dotate cu maxim 30 de locuri fiecare (pe scaune și în picioare) Mijloace de transport adaptate îmbarcării/debarcării persoanelor cu dizabilități Mijloace de transport dotate cu sisteme de încălzire/răcire Mijloace de transport curate	%	30	5%
8	Despagubiri	Cuantumul penalităților plătite de către Delegat pentru nerespectarea condițiilor de calitate și de mediu privind desfasurarea transportului	Lei	0	2%
9	Abateri	Numărul abaterilor constatate și sancționate de personalul împuternicit privind nerespectarea prevederilor legale	Nr.	0	2%
10	Accidente	Numărul de accidente de circulație produse din vina Delegatului	Nr.	0	10%
11	Indicele de satisfacție a călătorilor	Respectarea nivelului minim impus	Nr.	7,5	5%

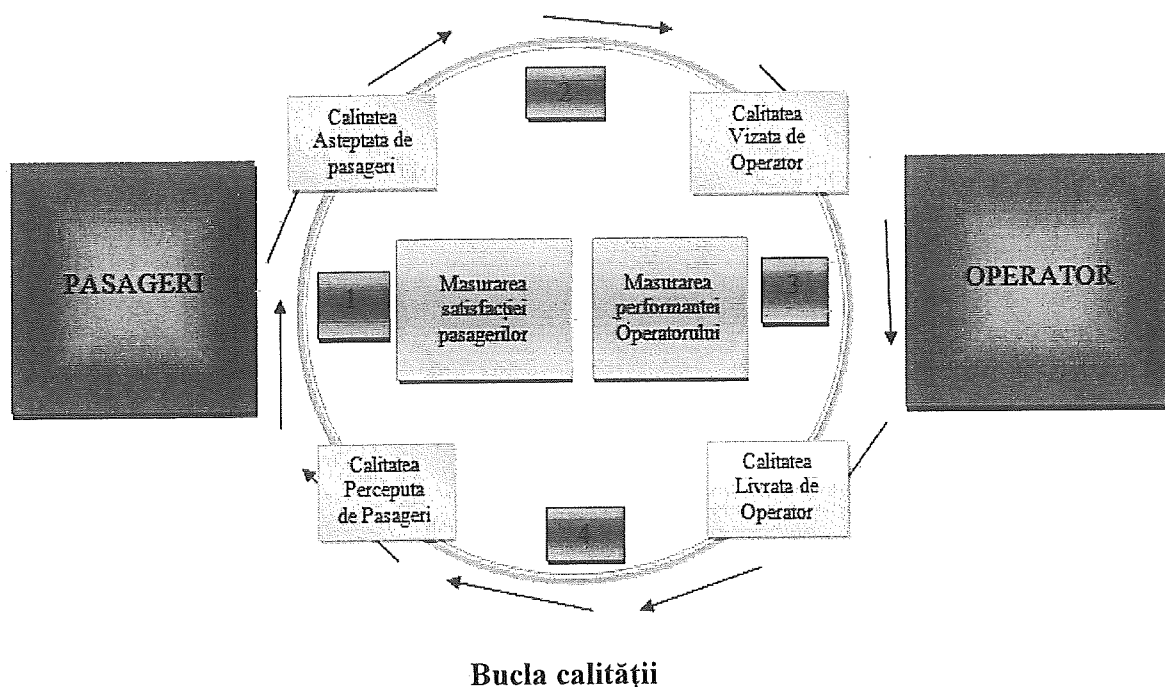
NOTĂ:

- Pentru a verifica îndeplinirea primilor 4 indicatori și pentru a monitoriza executarea contractului, este necesar să se implementeze un sistem de control și management al traficului pentru modul de transport cu autobuzul. Metodologia de monitorizare și evaluare a Programului de Transport Public al Delegatului este detaliată în Anexa nr. 10.
- Pentru a evalua îndeplinirea ultimului indicator, Delegatarul va respecta metodologia prezentată în Anexa 9, comparându-l cu nivelul minim impus în loc de cel maxim (așa cum se compară ceilalți indicatori).

## Anexa nr. 8 – Indicele de Satisfacție a Pasagerilor (Călătorilor) (ISP)

### 1. Generalități

Prezenta anexa are drept scop definirea cerințelor fundamentale privind metodologia referitoare la evaluarea anuală a indicelui de satisfacție a Pasagerilor (ISP), având în vedere prevederile standardelor naționale și europene referitoare la măsurarea calității sistemelor de transport public și a calității managementului contractelor.



### 2. Indicele de satisfacție a pasagerilor

- a) Delegatarul organizează și finanțează evaluări anuale ale indicelui de satisfacție a Pasagerilor (ISP).
- b) Această sarcină trebuie să revină unor terțe persoane independente (care nu sunt părți la Contract) care efectuează studii privind gradul de satisfacție al călătorilor pe bază de chestionare și sondaje.
- c) Metodologia pentru efectuarea studiului și calcularea indicilor privind gradul de satisfacție al călătorilor se discută și se definește cu Delegatul, după cum urmează:
  - i. Indicatorii de calitate stabiliți în Anexa nr. 8 se pot utiliza ca bază pentru chestionar pentru a efectua studiul de evaluare a gradului de satisfacție a pasagerilor. Pot fi totodată adăugați și alți indicatori relevanți pentru evaluarea

calitativă a serviciilor (curățenia vehiculului, comportamentul conductorilor, siguranța percepută, etc.). Chestionarul are ca scop principal compararea indicatorilor de calitate oferți și a indicatorilor de calitate percepuți de pasageri.

- ii. Rezultatul final al studiului include un procent de pasageri mulțumiți datorită performanței indicatorilor cheie stabiliți în Anexa nr. 8 și un număr de pasageri nemulțumiți prin compararea cărora se poate identifica gradul de satisfacție al așteptărilor acestora.
- iii. După finalizarea analizei comparative a gradului de satisfacție al pasagerilor derivat din studiul efectuat și Indicatorii de Calitate de performanță oferți, evaluați de către Delegatar, acesta împreună cu Delegatul trebuie să elaboreze planuri de măsuri pentru îmbunătățirea calității transportului public.

Noile planuri pentru îmbunătățirea calității transportului public pot viza schimbarea valorilor vizate ale indicatorilor cheie și revizuirea Programului Delegatului de Transport Public pentru anul următor.

## **Anexa nr. 9 – Metodologia de monitorizare și evaluare a Programului de Transport al Delegatului**

### **Principii**

- 1) Prezenta metodologie definește principalii parametri care determină performanța Delegatului în cadrul Programului de Transport.
- 2) Delegatarul va monitoriza, evalua și înregistra prestația Delegatului în cadrul Programului de Transport prin mecanismul următor:
  - a) Sistem Automat de Management și Control al Serviciilor de Transport;
  - b) Sondaje complete efectuate în mod regulat referitor la calitatea Serviciului. Delegatarul va elabora și implementa sondaje de control periodice privind serviciul de transport public, prin care se vor aduna informațiile necesare pentru monitorizarea și evaluarea Programului de Transport;
- 3) Baza de date SIT (Sistemul Centralizat de Monitorizare a Mijloacelor de Transport conform Caietului de Sarcini) conține următoarele specificații privind liniile de transport public, prin care este controlată prestarea Programului de Transport:
  - a) descrierea traseelor, cu stațiile de plecare, intermediare și terminus, pe fiecare direcție de circulație;
  - b) toate vehiculele care circulă pe trasee;
  - c) orarul fiecărui vehicul în stația de plecare, în stațiile intermediare și în stația terminus pe linia stabilită;
  - d) conformitatea cu orarul traseului, incluzând toate indicațiile prin intermediul SIT, atunci când este funcțional, apariția unor anomalii în orarul vehiculului, în baza determinării prin GPS a locației sale de-a lungul traseului și confirmă faptul că poziția sa este în conformitate cu acest orar programat;
  - e) vehicul\*kilometri realizați (zilnic, lunar sau anual).
- 4) Raportarea și evaluarea prestării Programului de Transport se face prin intermediul indicatorilor prevăzuți la punctul 6).
- 5) Indicatorii de raportare a prestării Programului de Transport.

Indicatorii-cheie pentru raportarea prestării Programului de Transport sunt cursele și categoria parcursului în kilometri. Cursele sunt evaluate după cum urmează:

- I. curse regulate;
- II. curse neregulate din culpa Delegatului;
- III. curse neregulate fără culpa Delegatului;

- IV. curse neefectuate fără culpa Delegatului;
- V. curse efectuate parțial fără culpa Delegatului;
- VI. curse neefectuate din culpa Delegatului.

În baza evaluării călătoriei prin intermediul indicatorilor prevăzuți la punctul 6 din prezenta Anexă și criteriilor din cadrul acestei metode, se stabilește categoria traseului în kilometri.

Îi este permis Delegatului să parcurgă un kilometraj suplimentar care intră în categoria de traseu suplimentar, ce nu se încadrează în Programul de transport, atunci când pentru motive obiective, sunt efectuate curse ce sunt întreprinse în afara planului stabilit de-a lungul unei linii din cauza fluxului crescut de călători datorat unor evenimente speciale (dintr-un ordin operațional al Delegatarului).

Modul de evaluare a tipurilor de curse, conform condițiilor prevăzute la punctul 6.

**I. O cursă regulată este o cursă care:**

- a) Este prestată în mod regulat atunci când se inițiază de la o stație de plecare respectând orarul aprobat, circulația are loc de-a lungul unui traseu prestabilit, oprindu-se în toate stațiile de-a lungul traseului;
- b) Sau, este considerată a fi regulată și este evaluată ca atare în oricare dintre următoarele cazuri:
  - i) în următoarele condiții, recunoscute de către Delegatar prin intermediul SIT, atunci când este funcțional:
    - (1) Circulația vehiculului se desfășoară conform rutei și programului stabilit, cu o abatere de până la 2 (două) minute pentru cel mult de 50 (cincizeci) % din stații;
    - (2) Pentru restul de 50 (cincizeci) % din stații abaterea este de până la 4 (patru) minute.

Plecarea în avans dintr-o stație înainte de ora stabilită în orarul traseului nu este admisă.
  - ii) din lipsa indicațiilor privind circulația pentru o parte a călătoriei ca urmare a intrării într-o zonă de tăcere radio și a unui element defect al echipamentului de la bord;
  - iii) din cauza unei disfuncționalități a unui dispozitiv de la bord în timpul circulației și nici o indicație de circulație a vehiculului de-a lungul traseului de până la 100 de minute, dar nu mai mult de o tură pe linia respectivă. Când tura pe linie este de peste 100 de minute, vehiculul sau dispozitivul de la bord este schimbat la prima stație de destinație de pe traseu sau în depou;



- iv) plecare dintr-o stație sau un punct de schimb inițiale, cu o întârziere de până la 5 (cinci) minute din programul aprobat, care este compensată până ajunge la jumătatea traseului;
- v) urmând instrucțiunile furnizate de o persoană desemnată de către Delegatar sau de către Autoritatea Competentă;
- vi) în cazul în care apare o abatere de la traseu printr-un ordin, coordonat cu Delegatarul;
- vii) în caz de defectare a serverului central al SIT, cu excepția cazurilor ce nu sunt controlate de către municipalitate.

**II. O cursă neregulată din culpa Delegatului este o cursă care se efectuează, însă:**

- a) nu respectă orarul traseului și se abate de la orele controlate din Programul de Circulație, cu abatere mai mare decât marja admisă în conformitate cu punctul b) subpunctul i);
- b) cu o abatere de la traseu, fără omiterea vreunei stații, dar fără un ordin coordonat cu Delegatarul;
- c) în toate celelalte cazuri datorate culpei Delegatului.

**III. O cursă neregulată fără culpa Delegatului este considerată astfel în următoarele cazuri:**

- a) la încălcarea Programului de Circulație peste limita admisă conform punctului b) subpunctului i) din prezenta anexă, dintr-unul dintre motivele indicate în clauza IV de la punctul a) la h) sau Clauza V de la punctul a) la f);
- b) la încălcarea Programului de Circulație la schimbarea vehiculului cu până la 6 (șase) minute în urmă față de orar de la ora de sosire a vehiculului ce îl înlocuiește.

**IV. O cursă neefectuată fără culpa Delegatului este o cursă care nu a putut fi efectuată de către Delegat pentru unul dintre următoarele motive enumerate în mod exhaustiv:**

- a) impedimente în trafic datorate traficului intens, care au făcut imposibilă prestarea serviciului de transport planificat conform orarului;
- b) semafoare nefuncționale și semafoare cu regim special de funcționare;
- c) drumuri necurățate de zăpadă și/sau cu polei;
- d) lucrări efectuate la infrastructura rutieră, împiedicând circulația transportul public urban în condițiile tehnice, de siguranță și de confort stabilite;
- e) zone inundate;

- f) mitinguri, manifestări, precum și evenimente permise și/sau autorizate;
- g) desemnate de către municipalitate.

V. **O cursă efectuată parțial fără culpa Delegatului** este o cursă care nu a putut fi executată în mod corect din cauza unuia dintre următoarele motive:

- a) accident de circulație rutieră fără culpa Delegatului împiedicând astfel circulația;
- b) un vehicul oprit sau parcat în mod necorespunzător, pe traseul de deplasare alocat în mod normal transporturi public urban, împiedicând astfel circulația;
- c) actele de vandalism într-un vehicul al Delegatului, în cazul în care Delegatul a informat persoana desemnată de către Delegatar în termen de 60 de minute;
- d) călători pentru care s-a solicitat intervenția echipajelor de urgență;
- e) la evenimente aflate sub jurisdicția Ministerului de Interne – incendiu, obiecte suspecte, investigații, etc.;
- f) impedimente în trafic datorate fluxului de trafic intens, ceea ce duce la nerespectarea orarului așa cum este indicat în Planul de Transport;
- g) semafoare nefuncționale de-a lungul traseelor;
- h) drumuri de-a lungul traseelor care nu au fost curățate de zăpadă și/sau cu polei;
- i) lucrări efectuate la infrastructura rutieră, împiedicând circulația transportul public urban în condițiile tehnice, de siguranță și de confort stabilite;
- j) zone inundate de-a lungul traseelor;
- k) mitingurile, marșurile, precum și evenimentele permise și/sau autorizate.

VI. **O cursă neefectuată din culpa Delegatului** este o cursă în care cel puțin una dintre următoarele ipoteze este valabilă:

- i) vehiculul a început să circule cu un dispozitiv de bord nefuncțional sau nu sunt luate măsuri de către Delegat pentru asigurarea funcționării dispozitivului de bord al vehiculului;
- ii) la o abatere completă de la traseu, fără a opri la mai multe dintre stații;
- iii) la deteriorarea deliberată a dispozitivelor de la bord;
- iv) după un accident de circulație rutier în care este implicat oricare dintre vehiculele Delegatului și acesta a cauzat accidentul.

## 6) Evaluarea curselor și sancțiunile aplicabile

Tipul călătoriei	Plata către Delegat	Nr. de km	Sancțiuni pentru Delegat
Curse regulate	Plată de 100% din lungimea în kilometri relevanți ai cursei, în conformitate cu prețul unitar per km		n.a.
Curse neregulate din culpa Delegatului.	Plată de 100% din lungimea în kilometri relevanți ai cursei, în conformitate cu prețul unitar per km. Delegat plătit numai până la nivelul maxim, prevăzut în Anexa nr. 8, indicatorul 1.		În funcție de nivel, penalizare calculată în conformitate cu Anexa nr. 8, indicatorul 1.
Curse neregulate fără a se datora culpei Delegatului	Plată de 100% din lungimea în kilometri relevanți ai cursei, în conformitate cu prețul unitar per km		n.a.
Curse neefectuate din culpa Delegatului	Nu se plătește		În funcție de nivel, penalizare calculată în conformitate cu Anexa nr. 8, indicatorul 1.
Curse neefectuate din culpa Delegatului, pe același traseu pentru mai mult de 24 de ore	Nu se plătește		În funcție de nivel, penalizare calculată în conformitate cu Anexa nr. 8, indicatorul 2.
Curse neefectuate fără a se datora culpei Delegatului	Nu se plătește		n.a.
Curse efectuate parțial fără a se datora culpei Delegatului	Plată de 100% din lungimea în kilometri relevanți ai cursei, în conformitate cu prețul unitar per km		n.a.

Până la punerea în funcție a unui Sistem automat de management al traficului, evaluarea modului de realizare a Programului de Transport se va realiza în modul următor:

- verificarea prin sondaj a ieșirilor și intrărilor programate din /în depouri/autobaze, pentru conformitatea parcului circulant realizat cu cel programat și raportat;
- verificarea prin sondaj a modului de confirmare a curselor la capetele de linii;
- verificarea prin sondaj a plecărilor ritmice în traseu (evitarea circulației "în pachete" de vehicule);
- verificarea prin sondaj a aderenței prestației efective la Programul de transport în stațiile de plecare, intermediare și terminus, în conformitate cu orarele afișate și asumate de către Delegat;
- evaluarea și analiza incidentelor în trafic, pe teren și cât mai repede față de momentul producerii lor, pentru stabilirea responsabilităților și a consecințelor asupra formulelor de plată a Delegatului pentru prestația efectiv realizată;
- monitorizarea permanentă a funcționalității semafoarelor din intersecțiile străbătute de traseele transportului public, sau care sunt situate în afara traseelor, dar influențează relevant circulația în acele intersecții și realizarea de rapoarte lunare pentru confruntarea cu raportările Delegatului;
- monitorizarea permanentă a stării infrastructurii rutiere (zăpadă, polei, avarii la rețelele urbane, lucrări accidentale și neprevăzute, etc) utilizate de către transportul public și realizarea de rapoarte lunare pentru confruntarea cu raportările Delegatului;

- h. confruntarea și medierea rapoartelor Delegatului cu cele ale Delegatarului se va realiza în primele 10 zile de la depunerea primelor.

## **Anexa nr. 10 – Metodologia de calcul a redevenței**

Metodologia de calcul a redevenței se bazează pe contribuția anuală a administrației locale prin investiții și subvenții la valoarea de piață a bunurilor remise spre exploatare operatorului de transport.

Din punct de vedere teoretic, orice firma de tip comercial transformă:

- valorile materiale sau lichide (deținute la un moment oarecare)
- prin procesul de producție sau de prestație specific profilului firmei
- în valori materiale sau lichide (deținute la un moment ulterior).

Legea serviciilor comunitare de utilitati publice cu modificările aduse de ,Legea nr. 225/2016 pentru modificarea și completarea Legii serviciilor comunitare de utilități publice nr. 51/2006 stipulează că „la stabilirea nivelului redevenței, autoritatea publică locală va lua în considerare valoarea calculată similar amortizării pentru mijloacele fixe aflate în proprietate publică și puse la dispoziție operatorului odată cu încredințarea serviciului/activității de utilități publice și gradul de suportabilitate al populației. Nivelul redevenței se stabilește în mod transparent și nediscriminatoriu pentru toți potențialii operatori de servicii de utilități publice, utilizându-se aceeași metodologie de calcul”.

Redevența pentru bunurile concesionate operatorului este egală cu valoarea rămasă anuală a bunurilor concesionate. Valoarea bunurilor concesionate este de 12.783.680 lei, iar la o durată normală de funcționare de 30 ani raportată la perioadă de delegare a serviciului propusă de 8 ani (inițial 6 ani, cu posibilitatea prelungirii cu încă 2 ani) rezultă o redevență anuală de 426.123 lei anual. Această redevență poate conduce la o creștere a tarifelor inițiale la transportul în comun și/sau la creșterea compensației date de autoritatea locală.

**Anexa nr. 11 – Caiet de Sarcini  
al Serviciului de Transport Public Local de persoane prin  
curse regulate în Municipiul Câmpia Turzii**

**Anexa nr. 12 – Regulament pentru efectuarea transportului  
public local în Municipiul Câmpia Turzii**

## **Anexa nr. 13 – Garanția de Bună Execuție**



## Anexa nr. 14 Modelele formularelor de decont pentru plata compensației

### Anexa nr. 14.1 – Model - Raport Lunar de Constatare

#### Raport Lunar de Constatare

Concept	Valoare
Luna: (...) Anul (...)	Luna curentă
(Km) Număr total de kilometri efectuați într-o lună	
(c unitar) Cost unitar per kilometru	
(Ch) Cheltuieli Totale pentru Serviciu (Km efectuați x c unitar pe Km)	
(Pr) Profit rezonabil (6% la total cheltuieli pentru Planul de Transport)	
(V) Total venituri lunare pentru servicii de transport public	
Venituri din vânzări de Titluri de Călătorie	
Diferențe de Tarif cuvenite Delegatului	
Alte venituri conform Contractului	
(C)Compensația (conform contract) = (CE+Pr-V)	

\*valori în RON, fără TVA.

Delegatul va anexa documente justificative detaliate pentru fiecare rând din Nota Lunară de Constatare.

## Anexa nr. 14.2 – Model - Raport Anual de Constatare

## Calculul compensației directe pentru prestarea Serviciului în [\_anul\_]

Concept	Valoare
Anul	
(Km) Număr total de kilometri efectuați într-un an (însumați din Rapoartele lunare de Constatare aprobate de către Delegatar)	
(c unitar) Cost unitar per kilometru	
<b>(C1) TOTAL COMPENSAȚIE ANUALĂ FACTURATA (pe baza calculului lunar din Anexa 4 la Caietul de Sarcini)</b>	
Venituri din servicii de transport public din:	
Venituri din vânzări de Titluri de Călătorie	
Diferențe de tarif cuvenite Delegatului	
Alte venituri conform Contractului	
<b>(I) TOTAL VENITURI AUDITATE</b>	
Costuri aferente Serviciului	
Cheltuieli directe	
Cheltuieli indirecte și administrative	
Cheltuieli cu vânzarea Titlurilor de Călătorie și de marketing	
<b>(II) TOTAL CHELTUIELI AUDITATE</b>	
<b>(III) (Pr) Profit rezonabil</b>	
<b>(C2) TOTAL COMPENSAȚIE ANUALĂ (pe baza costurilor si veniturilor înregistrate în contabilitatea de gestiune și auditate)</b>	
<b>(Efectul Financiar Net)</b>	
<b>(II – I) + III</b>	
<b>COMPENSAȚIA ANUALĂ MAXIMĂ</b>	
<b>Valoarea minimă dintre C1 și C2= valoarea maximă anuală a Compensației</b>	
<b>DIFERENȚA CARE VA FI PLĂTITĂ DE CĂTRE DELEGAT DELEGATARULUI (dacă C1 &gt; C2)</b>	

**Anexa nr. 11 – Caiet de Sarcini**  
**al Serviciului de Transport Public Local de persoane prin**  
**curse regulate în Municipiul Câmpia Turzii**

## **CAIET DE SARCINI**

privind delegarea gestiunii serviciului de transport public local de persoane  
prin curse regulate în municipiul Câmpia Turzii

### **Capitolul I. Obiectul caietului de sarcini**

1. Prezentul caiet de sarcini stabilește condițiile de efectuare a serviciului de transport public local de persoane prin curse regulate în Municipiul Câmpia Turzii („Serviciul”), definind nivelurile de calitate, confort, siguranță și condițiile tehnice necesare efectuării acestui serviciu în condiții de eficiență și siguranță.
2. Prezentul caiet de sarcini a fost elaborat spre a servi drept documentație tehnică și de referință în vederea stabilirii condițiilor specifice de efectuare a serviciului de transport public local prin curse regulate în municipiul Câmpia Turzii.
3. Caietul de sarcini face parte integrantă din documentația necesară efectuării activităților de realizare a Serviciului și constituie ansamblul cerințelor de bază.
4. Prezentul caiet de sarcini conține specificațiile tehnice și financiare care definesc caracteristicile referitoare la nivelul calitativ, tehnic, de performanță și siguranță în exploatare.
5. Caietul de sarcini precizează reglementările obligatorii referitoare la protecția muncii, prevenirea și stingerea incendiilor și protecția mediului, care trebuie respectate pe parcursul efectuării serviciului de transport public local.

### **Capitolul II. Descrierea situației la data aprobării Caietului de sarcini**

6. Municipiul Câmpia Turzii este așezat în partea de sud – est a județului Cluj, în imediata apropiere a malului drept al râului Arieș, la intersecția paralelei 46°32'0" latitudine Nordică cu meridianul 23°52'0" longitudine estică. Distanța față de municipiul Cluj-Napoca este de 41 km, față de municipiul Turda – 9 km. Câmpia Turzii este situată în cadrul Depresiunii Turda – Câmpia Turzii, subunitate de relief a Culoarului Arieșului

Inferior, corespunzător sectorului de vale al râului Arieș cuprins între unitatea montană și confluența sa cu Mureșul. Spre amonte limita teritorială este reprezentată de comuna Moldovenești, spre aval culoarul se întinde până în zona comunei Gura Arieșului. Totodată, din punct de vedere fizico-geografic, culoarul este mărginit la vest de Culmea Trascăului, la nord de Culmea Feleacului (Dealurile Turzii), la est de Câmpia Transilvaniei, iar la sud de Podișul Târnavelor, prin subunitatea Podișul Măhăceni.

7. Municipiul Câmpia Turzii este încadrat la secțiunea localităților urbane de rang II conform PATN secțiunea IV (legea 351/2001) cu o populație de 22.223 la recensământul din 2011. Conform datelor prezentate de Institutul Național de Statistică, populația raportată la 1 ianuarie 2017 în municipiul Câmpia Turzii este de 28081 locuitori. Municipiul Câmpia Turzii este al treilea centru urban din județul Cluj, suprafața sa administrativ-teritorială este de 2.378,28 ha, din aceasta intravilanul reprezintă 702,49 ha, iar suprafața agricolă este de 1474,67 ha.

8. Activitățile economice specifice zonei sunt: industrie, comerț, construcții, turism, servicii și agricultură.

9. Rețeaua rutieră a Municipiului Câmpia Turzii este formată din 133 străzi cu o lungime totală de 52 km.

10. Străzile pe care se vor desfășura traseele de transport public în municipiul Câmpia Turzii sunt prezentate mai jos:

#### **Traseul 1**

- Dus: 1 Decembrie 1918 – Republicii – A. Vlaicu – Laminoriștilor – Avram Iancu - Gării
- Întors: Gării – Avram Iancu - Laminoriștilor – A. Vlaicu – Republicii – 1 Decembrie 1918
- Capăt 1 = str. 1 Decembrie 1918
- Capăt 2 = str. Gării

#### **Traseul 1b**

- Dus: 1 Decembrie 1918 – Republicii – A. Vlaicu – Laminoriștilor – Parc Industrial
- Întors: Parc Industrial - Laminoriștilor – A. Vlaicu – Republicii – 1 Decembrie 1918
- Capăt 1 = str. 1 Decembrie 1918

- Capăt 2 = Parc Industrial

### **Traseul 2**

- Dus: Gh. Lazăr – Traian – Nicolae Titulescu – Vasile Goldiș – Laminoriștilor – 1 Decembrie 1918 – Ciocârliei – T. Vladimirescu
- Întors: T. Vladimirescu – Ciocârliei – 1 Decembrie 1918 – Laminoriștilor – V. Goldiș – Nicolae Titulescu – Traian – Petru Maior – S. Bărnăuș – Gh. Lazăr
- Capăt 1 = str. Gh. Lazăr
- Capăt 2 = str. T. Vladimirescu

### **Traseul 3**

- Dus: 1 Decembrie 1918 – Republicii – A. Vlaicu – Laminoriștilor - Iancu Jianu – Calea Turzii – Ialomiței
- Întors: Ialomiței – Calea Turzii – Iancu Jianu - Laminoriștilor - A. Vlaicu – Republicii – 1 Decembrie 1918
- Capăt 1 = str. 1 Decembrie 1918
- Capăt 2 = str. Ialomiței

**11.** Numărul total de stații de transport public pentru traseele sus menționate (în total pe relația dus-întors) este de 34 stații.

**12.** Pentru ca necesitățile de transport ale cetățenilor din Municipiul Câmpia Turzii să poată fi satisfăcute, în condiții de eficiență economică, din punct de vedere al traseelor, capacității de transport, frecvenței de operare și vitezei de transport, Municipiul Câmpia Turzii a considerat necesară concesionarea serviciilor de transport public local de persoane, precum și încredințarea spre administrare a bunurilor aparținând patrimoniului public din infrastructura aferentă, unui operator de transport autorizat, care dispune de capacitatea dezvoltării activității în condiții de eficiență managerială și financiară și de competitivitate pe piața acestor servicii și capacitatea tehnică și profesională necesară.

## **Capitolul III. Cadrul juridic**

**13.** Transportul public local face parte din categoria serviciilor comunitare de utilități

publice și este reglementat, în principal de Legea serviciilor comunitare de utilități publice nr. 51/2006 („Legea nr. 51/2006”), ca lege generală și de Legea serviciilor de transport public local nr. 92/2007 („Legea nr. 92/2007”), ca lege specială.

14. Conform Legii nr. 92/2007, serviciile de transport public local cuprind totalitatea acțiunilor și activităților de utilitate publică și de interes economic și social general desfășurate la nivelul unităților administrativ-teritoriale, sub controlul, conducerea sau coordonarea autorităților administrației publice locale, în scopul asigurării transportului public local, precum și a transportului public județean de persoane.

15. Serviciile de transport public local includ serviciile de transport public de persoane, serviciile de transport public de mărfuri, precum și alte servicii de transport public.

16. Conform Legii nr. 92/2007 este considerat serviciu de transport public local de persoane prin curse regulate, transportul care:

- a) se efectuează de către un operator de transport rutier, astfel cum acesta este definit și licențiat conform prevederilor *Ordonanței Guvernului nr. 27/2011<sup>1</sup> privind transporturile rutiere, cu modificările ulterioare* („OG nr.27/2011”), sau de către un transportator autorizat, așa cum acesta este definit și autorizat conform legii;
- b) se efectuează pe raza teritorial-administrativă a unei localități, respectiv pe raza administrativ-teritorială a zonei metropolitane, sau numai între localitățile unui județ, în funcție de tipul de transport stabilit potrivit legii;
- c) se execută pe rute și cu programe de circulație prestabilite de către autoritățile competente desemnate potrivit legii;
- d) se efectuează de către operatorul de transport rutier sau transportatorul autorizat cu mijloace de transport în comun, respectiv cu autobuze, troleibuze, tramvaie sau metrou, deținute în proprietate sau în baza unui contract de leasing, în condițiile prezentei legi, transportul realizat cu troleibuze, tramvaie sau metrou se realizează de către transportatorii autorizați;
- e) persoanele transportate sunt îmbarcate sau debarcate în puncte fixe prestabilite, denumite stații sau autogări, după caz;
- f) pentru efectuarea serviciului, operatorul de transport rutier sau transportatorul autorizat percepe de la persoanele transportate un tarif de transport pe bază de

---

<sup>1</sup>Prin Ordonanța Guvernului nr. 27/2011 a fost abrogată Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 109/2005, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 102/2006, cu modificările ulterioare, la care face încă trimitere textul legii.

legitimații de călătorie individuale eliberate anticipat, al căror regim este stabilit de OG nr. 27/2011;

- g) transportul cu autobuzele se efectuează numai pe bază de licențe de traseu și caiete de sarcini, elaborate și eliberate în condițiile stabilite prin normele de aplicare elaborate și aprobate prin ordin comun al ministrului administrației și internelor și al ministrului transporturilor și infrastructurii.

**17.** Totodată, serviciile de transport public local se supun normelor europene ce reglementează acest domeniu, respectiv Regulamentului nr. 1370/2007 al Parlamentului European și Consiliului Uniunii Europene Parlamentul European și Consiliul Uniunii Europene privind serviciile publice de transport feroviar și rutier de călători și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 1191/69 și nr. 1107/70 ale Consiliului („Regulamentul nr. 1370/2007”). Acest Regulament se aplică în mod direct în dreptul român, prevederile sale prevalând celor din legislația națională.

**18.** Pentru acordarea de facilități unor categorii de persoane defavorizate sau provenind din zone defavorizate greu accesibile sau pentru a se asigura capacități suficiente de transport pe anumite rute se pot stabili servicii publice compensate de transport rutier.

**19.** Prin serviciu public compensat de transport se înțelege acel transport public care necesită compensații bugetare, pe care un operator de transport este obligat să îl efectueze, în condițiile impuse de autoritățile competente, chiar dacă acesta ar avea efecte economice negative asupra activității sale, pe perioada efectuării serviciului public compensat contractat.

**20.** Prin urmare, pentru asigurarea suportabilității costurilor de către utilizatori, susținerea și încurajarea dezvoltării serviciului de transport public local de persoane prin curse regulate în Municipiul Câmpia Turzii se poate organiza ca serviciu compensat cu respectarea prevederilor Legii nr. 92/2007 și a prevederilor OG nr. 97/1999.

**21.** Conform Legii nr. 92/2007, sumele necesare finanțării, funcționării și exploatării serviciilor de transport public local provenite din compensații de la bugetul local, se prevăd în bugetele locale și se aprobă odată cu acestea prin hotărâri ale consiliilor locale, ale consiliilor județene sau ale Consiliului General al Municipiului București, după caz.

**22.** *"Compensația de serviciu public"* în sensul Regulamentului nr. 1370/2007, reprezintă „orice beneficiu, în special financiar, acordat direct sau indirect de către o



autoritate competentă, din fonduri publice, în perioada de punere în aplicare a unei obligații de serviciu public sau în legătură cu perioada respectivă”.

**23.** Conform prevederilor Legii nr.51/2006, serviciile de transport public local se pot organiza în două modalități de gestiune:

✓ gestiune directă.

✓ gestiune delegată.

**24.** Modalitatea de gestiune a serviciilor de utilități publice se stabilește prin hotărâri ale autorităților deliberative ale unităților administrativ-teritoriale, în urma unui studiu de oportunitate, în funcție de natura și starea serviciului, de necesitatea asigurării celui mai bun raport preț/calitate, de interesele actuale și de perspectivă ale unităților administrativ-teritoriale, precum și de mărimea și complexitatea sistemelor de utilități publice.

**25.** De asemenea, desfășurarea activităților specifice oricărui serviciu de utilități publice, indiferent de forma de gestiune aleasă, se realizează pe baza unui regulament al serviciului și a unui caiet de sarcini, elaborate și aprobate de autoritățile administrației publice locale, în conformitate cu regulamentul-cadru și cu caietul de sarcini-cadru ale serviciului.

**26.** Prin urmare, în conformitate cu prevederile legale în vigoare, Consiliul Local al Municipiului Câmpia Turzii prin HCL nr. .... /..... a aprobat gestiunea delegată ca modalitate de organizare a gestiunii serviciului de transport public local de persoane prin curse regulate în Municipiul Câmpia Turzii.

**27.** Organizarea și prestarea Serviciului se va efectua cu respectarea Regulamentului pentru efectuarea serviciului de transport public local de persoane prin curse regulate în Municipiul Câmpia Turzii și a prezentului Caiet de sarcini, aprobate prin același HCL.

**28.** Serviciul este organizat ca serviciu compensat.

## **Capitolul IV. Descrierea traseelor**

**29.** Transportul public local de persoane prin curse regulate desfășurat în aria administrativ-teritorială a Municipiului Câmpia Turzii se efectuează pe următoarele trasee:

**Traseul 1** – 1 Decembrie 1918 – Gării

**Traseul 1b** – 1 Decembrie 1918 – Parc Industrial

**Traseul 2** – Gh. Lazăr – T. Vladimirescu

**Traseul 3** – 1 Decembrie 1918 - Ialomiței

**30.** Descrierea detaliată a traseelor este prezentată în Anexa nr. 1 la prezentul caiet de sarcini.

**31.** Denumirea stațiilor se regăsește în Anexa nr. 2 la prezentul Caiet de sarcini.

## **Capitolul V. Cerințe organizatorice**

### **(A) Cerințe generale**

**32.** Operatorul Serviciului de transport public va asigura:

- a) numărul și tipul corespunzător de mijloace de transport necesare realizării programului de circulație și care satisfac condițiile impuse privind siguranța circulației, confortul pasagerilor și protecția mediului;
- b) numărul de mijloace de transport pentru înlocuirea celor care efectuează cursele cuprinse în programul de circulație, în cazul apariției unor defecțiuni ale acestora;
- c) respectarea reglementărilor legale privind omologarea, înmatricularea/înregistrarea și efectuarea inspecțiilor tehnice periodice/reviziilor tehnice periodice pentru mijloacele de transport propuse pentru efectuarea serviciului;
- d) operațiile de întreținere și reparații necesare parcului de mijloace de transport, stabilit prin contractul de delegare a gestiunii și prin prezentul Caiet de sarcini, cu respectarea reglementărilor legale în vigoare privind efectuarea acestor activități (autorizarea operatorului economic, baza tehnico-materială, personalul utilizat etc.);
- e) menținerea stării tehnice corespunzătoare a mijloacelor de transport, a instalațiilor auxiliare și a curățeniei acestora;
- f) condiții pentru spălarea, salubritatea și dezinfectarea mijloacelor de transport atât la interiorul, cât și la exteriorul acestora;
- g) spații în suprafață suficientă pentru parcarea mijloacelor de transport;

- h) dispecerat și dotări speciale pentru urmărirea și coordonarea în trafic a mijloacelor de transport, de intervenție și de depanare;
- i) personal calificat și vehicule de intervenție operativă;
- j) respectarea prevederilor legale în vigoare privind angajarea, desemnarea, pregătirea profesională, examinarea medicală și psihologică a persoanelor cu funcții care concurează la siguranța circulației;
- k) asigurarea pasagerilor și a bagajelor acestora pentru riscurile ce cad în sarcina operatorului de transport/transportatorului autorizat;
- l) respectarea capacităților de transport și a programelor de circulație impuse prin contractul de delegare a gestiunii;
- m) respectarea indicatorilor de performanță și de calitate stabiliți prin contractul de delegare a gestiunii și prin Regulamentul pentru efectuarea serviciului de transport public local;
- n) furnizarea către Municipiul Câmpia Turzii a informațiilor solicitate și accesul la toate informațiile necesare, în vederea verificării și evaluării funcționării și dezvoltării serviciului de transport public local;
- o) realizarea unui sistem de evidență a sesizărilor și reclamațiilor și de rezolvare operativă a acestora;
- p) statistica accidentelor și analiza acestora;
- q) aplicarea de metode performante de management care să conducă la reducerea costurilor de operare;
- r) respectarea reglementărilor legale în vigoare din domeniul transporturilor;
- s) respectarea legislației în vigoare privind protecția muncii, protecția mediului, prevenirea și combaterea incendiilor;
- t) planificarea inspecțiilor tehnice periodice astfel încât să fie asigurat în fiecare zi numărul de vehicule necesar pentru acoperirea curselor cuprinse în programul de circulație;
- u) alte condiții specifice stabilite de Municipiul Câmpia Turzii.

(B) **Cerințe organizatorice minimale specifice**

**33.** Pentru realizarea Serviciului operatorul de transport rutier trebuie să îndeplinească următoarele cerințe:

- (1) este organizat, în conformitate cu prevederile Regulamentului nr. 1370/2007 privind serviciile publice de transport feroviar și rutier de călători și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 1191/69 și nr. 1107/70 ale Consiliului, ca întreprindere publică sau privată sau orice grup de astfel de întreprinderi care exploatează servicii publice de transport de călători;
- (2) are prevăzut în obiectul de activitate codul CAEN 4931: Transporturi urbane, suburbane, metropolitane de călători (CAEN Rev. 2), sau o activitate echivalentă în cazul operatorilor nerezidenți pentru care nu există obligația declarării și înregistrării codului CAEN;
- (3) deține licența comunitară conform prevederilor Ordonanței Guvernului nr.27/2011 privind transporturile rutiere sau un document similar cu cel solicitat, valabil în țara de origine;
- (4) deține în proprietate sau leasing financiar minim 6 mijloace de transport urbane (5 active și o rezervă) pentru efectuarea serviciului de transport local de persoane prin curse regulate, categoria autobuz M2 sau M3 (categoria „autobuz M2” sau „autobuz M3” trebuie să fie conformă cu specificația din CIV – poziția nr.1 sau din certificatul de înmatriculare – lit. J) clasificate în categoria a IV-a;
- (5) asigură un Sistem de taxare inteligentă care va cuprinde cel puțin următoarele componente:
  - *validatoare pentru titlurile de călătorie* cu Tehnologia identificării prin radiofrecvență (RFID) instalate în fiecare mijloc de transport;
  - *program soft pentru evidența validărilor titlurilor de călătorie* a tuturor utilizatorilor și evidență distinctă a prestației efectuate pentru beneficiarii de reduceri sau gratuități acordate la transportul public în Municipiul Câmpia Turzii: persoane cu handicap, însoțitorii persoanelor cu handicap, pensionari, elevi, studenți, veterani de război, etc;
  - *minim 25 automate care să permită autotaxarea în stații;*
  - *minim un centru de vânzare pentru vânzarea titlurilor de călătorie.* Operatorul

va asigura pentru centrul de vânzare resursele umane necesare pentru verificare datelor de identificare ale utilizatorilor în vederea vânzării titlurilor de călătorie sub formă de abonamente precum și sistemul necesar pentru vânzarea oricăror titlurilor de călătorie;

- *program soft (sistem) pentru încărcarea online a titlurilor de călătorie.*

- (6) deține copia conformă a licenței comunitare pentru fiecare dintre mijloacele de transport utilizate la efectuarea serviciului de transport local de persoane prin curse regulate sau un document similar cu cel solicitat, valabil în țara de origine;
- (7) nu înregistrează debite către bugetul de stat și/sau bugetul local;
- (8) este înscris în Registrul de Evidență a Prelucrătorilor de Date cu Caracter Personal, având în vedere specificul serviciului de transport public local (cu acordarea unor gratuități specifice prin lege unor categorii de persoane precum persoanele cu handicap, veteranii de război și văduvele veteranilor de război, etc. în baza unor legitimații de transport personalizate pentru elaborarea cărora sunt procesate date cu caracter personal);
- (9) dispune de un minim de personal calificat și de resurse umane obligatorii pentru îndeplinirea contractului, după cum urmează:
  - a) minim o persoană de specialitate desemnată să conducă permanent și efectiv activitatea de transport cu certificat de competență profesională eliberat de Autoritate Rutieră Română („ARR”) în conformitate cu Ordinul nr. 1214/2015 pentru aprobarea normelor privind pregătirea și atestarea profesională a personalului de specialitate din domeniul transporturilor rutiere;
  - b) minim 12 șoferi afectați permanent furnizării serviciului (conform procedurii de calcul a numărului minim de personal necesar pentru parcul de vehicule, și anume 2,4-2,6 x numărul de autobuze necesare îndeplinirii contractului și a programului de transport propus). Obligațiile și răspunderile conducătorilor mijloacelor de transport sunt cuprinse în Regulamentul pentru efectuarea transportului public local în Municipiul Câmpia Turzii;
  - c) minim o persoană pentru vânzarea Titlurilor de călătorie prin intermediul centrului de vânzare;

- (10) are în proprietate sau are încheiat un contract de servicii cu un atelier auto ce

deține autorizația tehnică eliberată de autoritatea competentă;

- (11) deține asigurarea obligatorie de răspundere civilă auto pentru toate mijloacele de transport utilizate pentru prestarea serviciului de transport local de persoane prin curse regulate în Municipiul Câmpia Turzii;
- (12) deține asigurarea de răspundere civilă pentru călători și asigurare de răspundere pentru bunurile călătorilor.

**(C) Programul de investiții**

**34.** Municipiul Câmpia Turzii va realiza următoarele investiții în Planul de Mobilitate Urbană Durabilă Câmpia Turzii:

- a) Sistem de autotaxare în stații;
- b) Dotarea stațiilor de pe traseele de transport public stabilite cu facilitățile și dotările necesare;
- c) Achiziție flotă autobuze ecologice;
- d) Modernizarea halei depoului și dotarea acesteia cu capacitatea tehnică de mentenanță a flotei de autobuze;
- e) Terminal multimodal de transport public.

**35.** Operatorul de transport va realiza următoarele investiții:

- a) modernizare stații îmbarcare / debarcare călători;
- b) modernizarea și dotarea clădirilor administrative.

**36.** Programul lucrărilor de investiții se aprobă de către Consiliul Local al Municipiului Câmpia Turzii odată cu aprobarea bugetului de venituri și cheltuieli.

Finanțarea și realizarea lucrărilor de investiții se face cu respectarea legislației în vigoare privind inițierea, fundamentarea, promovarea investițiilor publice, a legislației privind achizițiile publice de lucrări, bunuri și servicii și cu respectarea dispozițiilor legale referitoare la calitatea și disciplina în construcții, urbanism și amenajarea teritoriului.

**37.** Finanțarea lucrărilor de investiții ale Municipiul Câmpia Turzii se asigură din următoarele surse:

- fonduri nerambursabile conform unor programe de finanțare;
- alte surse constituite potrivit legii.

#### **(D) Finanțarea serviciului de transport public local**

**38.** Finanțarea Serviciului se asigură din veniturile operatorului de transport și se formează din încasarea de la utilizatorii serviciului (călători) a tarifelor de călătorie și/sau din compensații de la bugetul local al Municipiului Câmpia Turzii.

**39.** Sumele provenite din compensații se prevăd în bugetul local al Municipiului Câmpia Turzii.

**40.** Modul de stabilire, ajustare și modificare a tarifelor, precum și compensațiile acordate de la bugetul local al Municipiului Câmpia Turzii sunt prezentate în Anexa nr. 3 la prezentul Caiet de sarcini.

### **Capitolul VI. Sistemul de transport public local de persoane**

**41.** Operatorul de transport are dreptul să efectueze, în condițiile legislației în vigoare, transport public local de persoane prin curse regulate în Municipiul Câmpia Turzii.

**42.** Operatorul de transport are obligația să efectueze serviciul de transport public local de persoane prin curse regulate, cu respectarea Programului de transport, care conține condițiile specifice privind traseele, perioadele și programul de circulație, capacitatea mijloacelor de transport, numărul mijloacelor de transport necesare.

**43.** Programul de transport public prin curse regulate în Municipiul Câmpia Turzii, ce cuprinde și programul de circulație pe care Operatorul de transport rutier este obligat să-l respecte este prezentat în Anexa nr. 4 la prezentul Caiet de sarcini.

**44.** Traseul și programul de transport se pot actualiza în funcție de cerințele de deplasare ale populației și în corelare cu transportul public județean, interjudețean, internațional, feroviar, aerian, în conformitate cu prevederile Contractului de delegare și ale Regulamentului serviciului de transport.

**45.** În vederea realizării unui sistem de transport public local de persoane în Municipiul Câmpia Turzii, care să asigure deplasarea călătorilor în condiții de siguranță a circulației rutiere și pietonale, confort, regularitate și continuitate, operatorul de transport trebuie să îndeplinească următoarele cerințe:

- (a) să asigure afișarea la părțile din față și laterală dreapta ale mijlocului de transport a indicativului și capetelor traseului; la partea din spate a mijlocului de transport se va afișa cel puțin indicativul traseului. Elementele de informare menționate

anterior vor fi iluminate corespunzător pe timp de noapte sau în condiții de vizibilitate scăzută.

- (b) în salonul mijlocului de transport se va asigura informarea publicului călător prin mijloace vizuale și sonore cu privire la denumirea stației care urmează și la legăturile cu alte mijloace de transport public local de persoane;
- (c) să asigure afișarea în salonul mijlocului de transport a numelui conducătorului acestuia, a hărții schematice care să permită vizualizarea traseului, a instrucțiunilor privind modul de desfășurare a transportului, a obligațiilor publicului călător și a altor informații de utilitate publică privind transportul, stabilite prin reglementările în vigoare.
- (d) să asigure vânzarea titlurilor de călătorie prin minim un centru de vânzare/încărcare a titlurilor de călătorie și în punctele stabilite de comun acord cu Delegatarul și nominalizate printr-o anexă la Contractul de delegare a gestiunii.
- (e) în stațiile din programul de circulație, să asigure afișarea intervalelor de succedare a curselor, precum și a hărților simplificate cu indicarea traseului și stațiilor pentru informarea publicului călător; afișajul se va face la înălțimea de cel mult 1.80 m, textul afișajului fiind realizat cu litere îngroșate de cca. 1 cm înălțime; programul de circulație actualizat și detaliat va fi pus obligatoriu la dispoziția publicului călător și pe site-ul internet al operatorului de transport.
- (f) să emită titluri de călătorie cu respectarea reglementărilor în vigoare, inclusiv pentru categoriile sociale care beneficiază de reduceri/gratuități ale costului abonamentului;
- (g) să asigure accesul liber și nediscriminatoriu la transport, în baza documentelor stabilite de reglementările legale în vigoare, al persoanelor care beneficiază de facilități/gratuități la transport;
- (h) să asigure transportul gratuit al copiilor sub 5 ani;
- (i) mijlocul de transport trebuie să aibă locuri rezervate pentru persoane cu handicap, bătrâni, femei însărcinate, persoane cu copii în brațe;
- (j) să supravegheze urcarea și coborârea călătorilor, mijlocul de transport să nu pornească din stații cu ușile deschise sau având călători aflați pe scările acestuia sau agățați de exteriorul caroseriei;



- (k) să nu admită la transport în salonul mijlocului de transport materii mirositoare, inflamabile, butelii de aragaz, tuburi de oxigen sau alte gaze, butoaie cu carbid, materiale explozibile, produse caustice ori acide, alte materiale sau obiecte care, prin format ori dimensiune, pot produce daune, vătămări corporale sau, prin natura materialului, pot murdări ori alte obiecte sau mărfuri interzise la transportul public;
- (l) să nu îmbarce călători peste capacitatea maximă admisă a mijlocului de transport, exprimată prin numărul de locuri din cartea tehnică;
- (m) să îmbarce/debarce călători numai în stațiile special amenajate, prevăzute în programul de circulație;
- (n) să utilizeze numai titluri de călătorie cu regim special, agreate de Delegatar;
- (o) să nu permită transportul călătorilor decât pe bază de titluri de călătorie valabile sau alte documente prevăzute de reglementările legale în vigoare;
- (p) să asigure călătorii și bagajele acestora pentru riscurile care cad în sarcina operatorului de transport;
- (q) să țină evidența curselor sosite și plecate, la fiecare capăt de linie;
- (r) să asigure informarea anticipată a publicului călător în legătură cu modificarea/suspendarea programului de circulație sau a unui traseu, în caz de forță majoră;
- (s) să asigure, zilnic și ori de câte ori este nevoie, salubritatea, spălarea și dezinfectarea mijloacelor de transport atât la interior cât și la exterior;
- (t) să asigure condițiile de execuție a transportului în condiții de regularitate, siguranță și confort;
- (u) mijloacele de transport trebuie să fie echipate cu instalație de climatizare a aerului în stare de funcționare. Instalațiile de climatizare vor trebui menținute în funcțiune pe întregul traseu și în toate mijloacele de transport, astfel încât să se asigure în orice perioadă a anului o temperatură ambientală în mijlocul de transport de cca. 18-22 grade Celsius;
- (v) mijloacele de transport trebuie să aibă un aspect estetic corespunzător;
- (w) pe părțile laterale ale mijlocului de transport va fi inscripționată denumirea executantului transportului;

- (x) la bordul mijlocului de transport trebuie să existe mijloace pentru prevenirea și combaterea incendiilor, precum și ciocan pentru spart geamurile în caz de necesitate;
- (y) mijloacele de transport trebuie să aibă inspecția tehnică periodică sau, după caz, revizia tehnică periodică efectuată la termen;
- (z) mijloacele de transport trebuie să îndeplinească condițiile impuse de legislația în vigoare privind siguranța circulației și protecția mediului;
- (aa) să asigure un sistem centralizat de monitorizare al mijloacelor de transport compus din cel puțin:
- computere bord cu sistem comunicație GPRS, localizare GPS, aplicație software pentru localizarea pe hartă a zonei deservite, urmărirea și coordonarea în trafic a mijloacelor de transport pentru respectarea graficelor de circulație și monitorizarea validării titlurilor de călătorie;
  - panouri de informare dinamică în mijlocul de transport a numelui stației curente și a celei ce urmează în funcție de locația exactă GPS a mijlocului de transport sincronizate cu sistemul de monitorizare vehicule;
  - sisteme voice-box pentru informarea audio în mijlocul de transport (prin instalația de sonorizare a acestuia) a numelui stației curente și a celei ce urmează.
- (ab) să asigure informarea permanentă a călătorilor cu privire la trasee, programul de circulație, tarifele aplicate, precum și modificarea acestora, obligații ale călătorilor și ale operatorului de transport rutier față de călători, și sancțiunile pentru încălcarea acestor obligații;
- (ac) să aplice normele de protecție a muncii specifice activității desfășurate în cadrul serviciului contractat; informații detaliate privind reglementările în vigoare privind normele specifice de protecție a muncii se pot obține de la următoarele instituții competente: Ministerul Muncii, Familiei, Protecției Sociale și Persoanelor Vârstnice (<http://www.mmuncii.ro/j33/index.php/ro/>) și la Agenția Europeană pentru Securitate și Sănătate în Muncă (EU-OSHA) (<https://osha.europa.eu/ro/about-eu-osha>);
- (ad) să respecte reglementările obligatorii în domeniul prevenirii și stingerii incendiilor; informații detaliate privind reglementările în vigoare se pot obține de la

Inspectoratul General pentru Situații de Urgență (<http://www.igsu.ro>);

- (ae) să respecte reglementările obligatorii privind protecția mediului. Operatorii economici pot obține informații detaliate privind reglementările în vigoare de la Ministerul Mediului, Apelor și Pădurilor, Agenția Națională pentru Protecția Mediului (<http://www.anpm.ro>);
- (af) să asigure finanțarea pregătirii profesionale și efectuarea examinărilor medicale și psihologice ale propriilor angajați;
- (ag) să elaboreze strategii de management care să conducă la reducerea costurilor de operare, inclusiv prin aplicarea procedurilor concurențiale impuse de normele legale în vigoare privind achizițiile de lucrări sau bunuri, și la gestionarea serviciului public pe criterii de competitivitate și eficiență economică;
- (ah) nu se admit în circulație mijloace de transport care nu au ușa din față accesibilă publicului călător, în totalitate;
- (ai) la oprirea în stații, mijloacele de transport se vor alinia cu trotuarul stației astfel încât urcarea/coborârea călătorilor să se poate face cu ușurință și în condiții de siguranță;
- (aj) mijloacele de transport care se retrag la garaj vor prelua călătorii aflați în stații, dacă retragerea la garaj se face pe traseul de circulație stabilit;
- (ak) operatorul de transport va asigura în permanență o linie telefonică prin care să ofere relații publicului călător 24/24 ore;
- (al) să asigure un număr suficient de controlori pentru titlurile de călătorie valabile în vederea reducerii numărului de călători frauduloși sau să asigure un sistem de validare în mijlocul de transport astfel încât toți călătorii să valideze titlurile de călătorie la urcare.

## Capitolul VII. Titlurile de călătorie

46. Titlurile de călătorie, trebuie să respecte următoarele cerințe:

- (a) Pentru diminuarea costurilor legate de achiziția, gestiunea, vânzarea și validarea билетelor de hârtie, titlurile de călătorie vor fi de tipul carduri electronice de călătorie care vor permite o aplicație de tipul „*portofel electronic*” reprezentând

un număr de călătorii încărcate pe card similare unui număr de bilete de călătorie pe suport de hârtie și/sau achiziția de abonamente.

- (b) Cardurile vor avea la bază o tehnologie contactless, dimensiunile lor fiind similare cu cele ale unor carduri bancare urmând ca formatul lor să fie avizat de către Autoritatea de autorizare.
- (c) Cardurile electronice de călătorie vor putea fi NOMINALE și NENOMINALE.
- (d) Plata titlurilor de călătorie va fi posibilă în numerar, cu card bancar sau online.
- (e) Asigurarea centrului de vânzare și a automatelor de eliberare a titlurilor de călătorie și a softului pentru plata online sunt în sarcina operatorului de transport rutier. Prin centrul de vânzare se va înțelege spațiul destinat vânzării titlurilor de călătorie prin intermediul unui vânzător.
- (f) Operatorul de transport va întocmi o procedură cu pașii de urmat în cazul pierderii, deteriorării, sau furtului cardului nominal și a recuperării soldului neutilizat de pe vechiul card.
- (g) Contravaloarea cardurilor electronice va fi inclusă în Tariful serviciului/Tariful de călătorie.
- (h) Pentru încurajarea validării cardurilor vor fi oferite bonificații călătorilor în diverse titluri de călătorie.

**(A) Cardurile electronice nominale**

**47.** Cardurile nominale sunt netransmisibile și vor fi inscripționate, la cumpărare, cu datele personale ale posesorului, pe acestea putându-se achiziționa:

- (a) credit prin aplicația portofel electronic care în momentul validării se consumă cu prețul corespunzător contravalorii unei călătorii;
- (b) abonamente lunare la tarif integral;
- (c) abonamente fracționate de 1(una) zi;
- (d) abonamente fracționate de 7 zile;
- (e) abonamente lunare la tarif redus.

**48.** Cardurile nominale vor fi eliberate inclusiv categoriilor de persoane care vor beneficia de gratuități pe mijlocul de transport.

**49.** Cardurile electronice nominale vor putea fi achiziționate numai din punctele de

vânzare și vor putea fi reîncărcate de la punctele de vânzare, automatele de vânzare sau printr-un sistem online.

#### **(B) Cardurile electronice nenominale**

**50.** Pentru a veni în întâmpinarea călătorilor care nu doresc utilizarea datelor cu caracter personal vor fi puse în vânzare carduri electronice nenominale care pot fi transmisibile și ce vor putea fi utilizate și pentru călătoria unui grup de persoane.

**51.** Cardurile electronice nenominale nu vor putea fi folosite decât ca aplicație tarifară sub formă de portofel electronic.

**52.** Cardurile electronice nenominale vor putea fi achiziționate și reîncărcate din punctele de vânzare sau automatele de vânzare. De asemenea, acestea vor putea fi reîncărcate și prin sistemul online.

**53.** În mod excepțional, carduri electronice nenominale pe care va exista încărcată contravaloarea unei singure călătorii vor putea fi achiziționate direct de la șoferul Mijlocului de transport. Însă, pentru descurajarea acestui mod de achiziție a titlurilor de călătorie, contravaloarea materială a cardului electronic (cardul propriu-zis) vândut prin intermediul șoferului va fi cel puțin dublă față de valoarea unuia vândut prin intermediul automatelor sau a centrului de vânzare, contravaloarea unei călătorii rămânând aceeași.

#### **(C) Suprataxa**

**54.** Călătorul care circulă fără Titlu de Călătorie valabil are posibilitatea să achite pe loc, către agentul de control, contravaloarea unui card de Suprataxă; în această situație nu se mai încheie proces verbal de constatare a contravenției și orice urmărire încetează.

**55.** În caz contrar, agentul de control va întocmi proces verbal de constatare a contravenției.

**56.** Suprataxa este valabilă doar pentru călătoria cu Mijlocul de Transport pentru care călătorul circulă fără un Titlu de Călătorie valabil, până la capătul liniei. După ce călătorul coboară din vehicul, cardul de Suprataxă eliberat își pierde valabilitatea.

**57.** Contravaloarea Suprataxe este stabilită de Consiliul Local al Municipiului Câmpia Turzii și reprezintă venit al operatorului de transport.



### Anexa nr. 1 – Descrierea traseelor

Traseu nr. Nr.stații/ sens Lungime	TRASEU Stații pe sens	Capacitate vehicul (nr. locuri)
Traseu 1  6  5,43 km.	Dus: 1 Decembrie 1918- Republicii- A. Vlaicu –Laminoriștilor – A. Iancu-Gării	9-50
	Intors: Gării- A.Iancu-Laminoriștilor- A. Vlaicu- Republicii – 1 Decembrie 1918 Capăt 1- str.1 Decembrie 1918 Capăt 2 - str.Gării	
Traseu 1 b  5  9,36 km.	Dus: 1 Decembrie 1918- Republicii- A. Vlaicu –Laminoriștilor – Parc industrial	9-50
	Intors: Parc industrial- Laminoriștilor- A. Vlaicu- Republicii – 1 Decembrie 1918 Capăt 1- str.1 Decembrie 1918 Capăt 2 - Parc industrial	
Traseu 2  8/ dus 10/ întors  10,5 km.	Dus: Ghe. Lazăr – Traian- N. Titulescu-V. Goldiș-Laminoriștilor – 1 Decembrie 1918- Ciocârliei- T. Vladimirescu	9 -50
	Intors: T. Vladimirescu-Ciocârliei- 1 Decembrie 1918- Laminoriștilor- V. Goldiș- N. Titulescu- Traian- P. Maior-S. Bănuțiu- Ghe. Lazăr Capăt 1-str.Ghe. Lazăr Capăt 2- str.T. Vladimirescu	
Traseu 3  7  8,93 km.	Dus: 1 Decembrie 1918-Republicii- A.Vlaicu-Laminoriștilor- I. Jianu-Calea Turzii- Ialomiței	9-50
	Intors: Ialomiței-Calea Turzii- I.Jianu- Laminoriștilor-A.Vlaicu- Republicii-1 Decembrie 1918 Capăt 1- str. 1 Decembrie 1918 Capăt 2- str. Ialomiței	





**Anexa nr. 2 - Denumirea stațiilor și coordonatele acestora**

<b>Nr. crt.</b>	<b>Denumire stație</b>
1	1 Decembrie 1918 Dus
2	1 Decembrie 1918 Întors
3	Republicii Dus
4	Republicii Întors
5	A. Vlaicu Dus
6	A. Vlaicu Întors
7	Laminoriștilor Dus
8	Laminoriștilor Întors
9	A. Iancu Dus
10	A. Iancu Întors
11	Gării Dus
12	Gării Întors
13	Parc Industrial Dus
14	Parc Industrial Întors
15	Gh. Lazăr Dus
16	Gh. Lazăr Întors
17	Traian Dus
18	Traian Întors
19	N. Titulescu Dus
20	N. Titulescu Întors
21	V. Goldiș Dus
22	V. Goldiș Întors
23	Ciocârliei Dus
24	Ciocârliei Întors
25	T. Vladimirescu Dus
26	T. Vladimirescu Întors
27	Petru Maior
28	Simion Bărnuțiu
29	Iancu Jianu Dus
30	Iancu Jianu Întors
31	Calea Turzii Dus
32	Calea Turzii Întors
33	Ialomiței Dus
34	Ialomiței Întors

### Anexa nr. 3 –Aspecte financiare

#### 1. Tarifele

Pentru stabilirea tarifelor se va lua în calcul un număr estimativ de călătorii pe zi pornind de la următoarele aspecte mai jos subliniate<sup>2</sup>.

- Între momentul de start al activității de prestații și momentul de maturizare a fenomenului trec între 2 și 3 ani
- În momentul inițial se vor înregistra între 15 și 25 % din cifra finală
- Cifra finală atinge circa 85 până la 90% din valoarea dată de mobilitatea estimată – din cauza fenomenului evaziunii la plată
- Mobilitatea luată în calcul în cadrul studiului a fost de una călătorie pe locuitor pe zi adică cifra finală contabilizabilă se ridică la 25500-27000 călătorii pe zi în sistemul de transport local
- Cifra inițială se ridică la 4500-7500 călătorii pe zi
- Funcția după care se trece de la momentul inițial la momentul maturizării fenomenului este funcția de dezvoltare logistică:

Unde

- a cifra finală
- b valoarea la momentul inflexiunii curbei funcției logistice de mai jos
- d parametru specific localității

---

<sup>2</sup> Menționăm că fundamentarea pe bază de formulă matematică a numărul estimativ de călătorii este prezentată pentru a indica modalitatea de calcul, ulterior această parte putând fi înlocuită doar cu cifra estimată a numărului de călătorii.

număr calatorii

a

timp

- O determinare în condiții pesimiste conduce la

✓  $A=27000$

✓  $B=1.61$

✓  $D=2.8$

Care introduse în formulă oferă

✓ 4500 călătorii la momentul de start

✓ 20700 călătorii după un an

✓ 26500 calătorii după 2 ani

Adică o medie de **17500** călătorii contabilizabile

- O determinare în condiții optimiste conduce la

✓  $A=27000$

✓  $B=0.95$

✓  $D=2$

Care introduse în formulă oferă

✓ 7500 călătorii la momentul de start

✓ 20000 călătorii după un an

✓ 25700 călătorii după 2 ani

✓ 26800 călătorii după 3 ani

Adică o medie de **20000** călătorii contabilizabile

Abia după trecerea a 2-3 ani se va putea conta pe circa 27000 de călătorii zilnice.

*În același timp este de analizat și volumul de gratuități pe care este dispusă primăria să le suporte și care vor diminua considerabil călătoriile plătite efectiv.*

Fundamentarea tarifelor se va face în conformitate cu prevederile ordinului ANRSC nr. 272/2007 pentru aprobarea Normelor-cadru privind stabilirea, ajustarea și modificarea tarifelor pentru serviciile de transport public local de persoane („Normele-cadru”).

Se vor fundamenta și prezenta următoarele tarife:

- Tariful Serviciului - tariful care acoperă integral costurile de efectuare a serviciului și Profitul Rezonabil, determinat ca tarif mediu pentru serviciile de transport public local de persoane efectuat prin curse regulate;
- Tarif de Călătorie pentru abonament lunar integral;
- Tarif de Călătorie pentru abonament fracționat de 1(una) zi
- Tarif de Călătorie pentru abonament fracționat de 7 (șapte) zile.

## **2. Tariful Serviciului**

### **2.1. Fundamentare**

Pentru Tariful Serviciului se va întocmi fișa de fundamentare cu structura pe elemente de cheltuieli (costuri) prezentată în Anexa la Normele-cadru („Fișa de Fundamentare ANRSC”), fără a lua în calcul vreo compensație.

Tariful Serviciului se fundamentează fără includerea TVA în cheltuielile materiale, aceasta urmând să fie aplicată la totalul Costurilor Eligibile, stabilite conform punctului 2.2. de mai jos, plus cota de Profit Rezonabil, stabilit conform punctului 2.3. de mai jos).

Fișele de fundamentare vor fi însoțite de memoriile tehnico-economice ce stau la baza lor, ce vor detalia costurile pentru fiecare element de cheltuieli din Fișa de Fundamentare ANRSC. Se va avea în vedere o detaliere cât mai amănunțită, această

fundamentare stând la baza următoarelor solicitări de modificare/ajustare.

## **2.2. Costurile Eligibile**

Cheltuielile luate în calculul Tarifului Serviciului sunt cele prevăzute la punctele I –IV din Fișa de Fundamentare ANRSC.

Stabilirea Tarifului Serviciului se determină avându-se în vedere următoarele cheltuieli („Costurile Eligibile”):

- a) cheltuielile cu combustibilii și lubrifiantii se determină avându-se în vedere prețurile de achiziție în vigoare și consumurile normate standard;
- b) cheltuielile cu amortizarea se determină respectându-se reglementările legale în vigoare;
- c) cheltuielile cu întreținerea - reparațiile - piesele de schimb, anvelopele, acumulatori și alte cheltuieli se determină avându-se în vedere cele mai mici costuri de contractare de servicii și prețuri de achiziție;
- d) cheltuielile cu munca vie se fundamentează în funcție de legislația în vigoare, corelată cu principiul eficienței economice;
- e) cheltuielile cu impozitele, autorizațiile și alte taxe se determină potrivit prevederilor legale în vigoare;
- f) cheltuielile financiare sunt detaliate corespunzător.

Pentru alocarea costurilor, se va respecta principiul privind **conceptul costului total alocat**, în care costul total aferent desfășurării unui anumit tip de serviciu sau realizării unui singur produs este atribuit acelui serviciu sau produs.

Astfel costurile totale alocate Obligației de serviciu public a operatorului trebuie să includă următoarele:

- a) costurile directe cu personalul, de amortizare, de resurse materiale și servicii efectuate de terți care au legătură cu Serviciul, inclusiv serviciul datoriei, folosite exclusiv pentru îndeplinirea Obligației de serviciu public;
- b) o cotă proporțională din cheltuielile indirecte, incluzând costurile tehnice și administrative cu personalul, de capital și resurse materiale.

Ca exemple de chei de alocare a cheltuielilor indirecte, defalcarea pe moduri și pe activități a unor cheltuieli pentru care înregistrarea primară diferențiată nu este posibilă

se poate face după următorul model:

- cheltuielile de exploatare (întreținere, amortismente, utilități) generate de elementele comune de infrastructură (substații electrice, depouri, etc) se repartizează pe moduri direct proporțional cu parcul de vehicule în exploatare;
- defalcarea cheltuielilor administrative și a celor pentru servicii-suport între activitatea de furnizare a Serviciului și celelalte activități desfășurate de operator se face direct proporțional cu cifrele de afaceri ale celor două categorii de activități.

Aceste cheltuieli vor fi evidențiate în memoriul justificativ și se va preciza cheia de repartizare a acestora pe fiecare activitate.

Costurile privind ineficiența conducerii afacerii, precum devalorizări, provizioane, penalități sau amenzi, precum și alte cheltuieli neprevăzute precum prime și alte bonusuri acordate personalului nu sunt considerate eligibile.

### **2.3. Profitul Rezonabil**

„Profitul Rezonabil” este profitul recunoscut operatorului din furnizarea Serviciului, stabilit pe baza ratei de rentabilitate a capitalului normală pentru sectorul de activitate din care face parte Serviciul și care ține seama de riscul sau de absența riscului suportat de către operator.

Prin raportare la prevederile legale în vigoare și la recomandările UE precum și prin comparație cu operatorii existenți pe piață, o rată de maxim 6% din totalul cheltuielilor eligibile este considerată Profit Rezonabil.

### **3. Costul unitar pe kilometru**

Pe baza Costurilor Eligibile, la care se adaugă cota de Profit Rezonabil și a Programului de Transport, se calculează costul unitar pe kilometru („Costul km”).

### **4. Aprobarea tarifelor și a Costului km**

Tariful Serviciului și Costul km, stabilite conform celor de mai sus, vor fi aprobate prin Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Câmpia Turzii prin care va fi aprobată atribuirea contractului de delegare a gestiunii serviciului.

În perioada de mobilizare dintre data semnării contractului de delegare și data începerii prestării Serviciului, prin Hotărâre a Consiliului Local al Municipiului Câmpia Turzii vor fi aprobate Tarifele de Călătorie și valoarea estimată pentru anul în curs a compensației,

respectiv sumele ce vor fi acordate operatorului de la bugetul local al Municipiului Câmpia Turzii cu titlu de Diferențe de Tarif și de Compensație directă, conform punctului 5 de mai jos.

Tariful de Călătorie reprezintă prețul perceput de către operatorul de transport rutier de la călători în schimbul vânzării titlurilor de călătorie.

În funcție de acceptanța socială a costului transportului local în Municipiul Câmpia Turzii, Consiliul Local al Municipiului Câmpia Turzii poate aproba Tarife de Călătorie sub nivelul celor propuse/stabilite de operator.

De asemenea, pentru anumite categorii de persoane care beneficiază de gratuități/reduceri pentru transportul public local, se vor aproba Tarife de Călătorie cu valoare redusă.

## **5. Compensația**

Compensația reprezintă "*compensația de serviciu public*" în sensul Regulamentului nr. 1370/2007, respectiv „*orice beneficiu, în special financiar, acordat direct sau indirect de către o autoritate competentă, din fonduri publice, în perioada de punere în aplicare a unei obligații de serviciu public sau în legătură cu perioada respectivă*”.

Conform Normei-cadru, obligația de serviciu public poate fi:

- obligație de exploatare - obligația care impune operatorului de transport public local de persoane autorizat și/sau licențiat ori transportatorului autorizat să efectueze serviciul respectiv în condiții de continuitate, regularitate și de asigurare a capacităților necesare de transport și să respecte condițiile impuse de autoritățile competente care acordă compensația. Obligația de exploatare include și obligația operatorului de transport respectiv de a asigura toate serviciile complementare serviciului public de transport, respectiv: transportul bagajelor, spații pentru depozitarea bagajelor, vânzarea de bilete în interiorul vehiculelor, informarea călătorilor în timpul transportului, întreținerea și curățenia mijloacelor de transport, îmbarcarea și debarcarea pasagerilor în locuri special amenajate – stații de îmbarcare-debarcare, gări, autogări, pontoane de acostare - condiții de confort în timpul transportului;
- obligație de transport - obligația care impune oricărui operator de transport public local de persoane sau transportatorilor autorizați să accepte și să efectueze servicii publice compensate de transport în condițiile stabilite de autoritățile

competente;

- obligatie tarifară - obligația care impune operatorilor de transport public local de persoane sau transportatorilor autorizați practicarea tarifelor stabilite de autoritățile competente, contrar interesului comercial al operatorilor sau transportatorilor, impunere care rezultă fie din stabilirea tarifelor sub costurile reale, fie din respingerea cererii de majorare a anumitor tarife.

Operatorul va furniza serviciul de transport public local de persoane prin curse regulate în Municipiul Câmpia Turzii („*Serviciul*”) cu respectarea obligațiilor de serviciu public stabilite mai jos:

- va aplica Tarifele de Călătorie aprobate de Consiliul Local al Municipiului Câmpia Turzii;
- va furniza Serviciul pentru grupuri sociale de călători care pot beneficia de reduceri/gratuități în conformitate cu politicile naționale de transport din România și cu cerințele și reglementările legale, precum și în conformitate cu Hotărârile Consiliului Local al Municipiului Câmpia Turzii și ale Contractului de delegarea a gestiunii serviciului de transport local de persoane prin curse regulate;
- va presta Serviciul în conformitate cu principiile continuității, frecvenței, regularității și capacității prevăzute în Programul de Transport;
- va presta Serviciul în conformitate cu Indicatorii de Performanță;
- va respecta standardele și cerințele de siguranță și securitate prevăzute de contractul de delegare și de legislația aplicabilă;
- va presta Serviciul cu Mijloacele de Transport ale căror caracteristici tehnice sunt solicitate prin Caietul de Sarcini.

În contrapartida obligațiilor de serviciu public impuse operatorului, acestuia i se vor acorda Diferențele de Tarif.

„**Diferențele de Tarif**” reprezintă sumele acordate operatorului de la bugetul local al Municipiului Câmpia Turzii, aferente acoperirii influențelor financiare rezultate din aplicarea Tarifului de Călătorie cu valoare redusă. Acoperirea Diferențelor de Tarif se va face până la valoarea integrală a Titlurilor de Călătorie, în baza numărului de Titluri de Călătorie cu Tarif cu valoare redusă vândute de operator.



## **6. Ajustarea și modificarea Tarifelor și a Costului km**

Ajustarea și modificarea Tarifelor se realizează în conformitate cu prevederile Normelor – cadru.

Potrivit Normelor – cadru:

- ajustarea de tarife este activitatea de analiză și verificare a elementelor de cheltuieli componente ale tarifelor, desfășurată de autoritățile administrației publice locale implicate, potrivit normelor-cadru, prin care se asigură corelarea nivelului tarifelor existente cu evoluția generală a prețurilor și tarifelor din economie;
- modificarea de tarife este operațiunea de analiză a nivelului tarifelor actuale și a structurii acestora, potrivit normelor-cadru, aplicabilă de autoritățile administrației publice locale implicate, în situațiile în care intervin schimbări majore în structura costurilor care conduc la recalcularea tarifelor existente, creșterea acestora fiind mai mare decât evoluția indicelui prețurilor de consum față de perioada anterioară.

Odată cu solicitarea de ajustare a Tarifului Serviciului sau, după caz, de modificare a Tarifului Serviciului, operatorul va solicita și ajustarea/modificarea Costului km, dacă este cazul.

Operatorul va putea solicita ajustarea Tarifului Serviciului, respectiv a Costului km, în situațiile în care inflația cumulată față de nivelul existent la data precedentei ajustări/modificări, așa cum este raportată de către Institutul Național de Statistică, depășește 5%.

Modificarea Tarifului Serviciului, respectiv a Costului km, se determină avându-se în vedere următoarele cheltuieli:

- a) cheltuielile cu combustibilii și lubrifianții se determină avându-se în vedere prețurile de achiziție în vigoare și consumurile normate standard, luându-se în calcul modificarea acestora cu o influență mai mare decât cea a indicelui prețurilor de consum pe o perioadă de 3 luni consecutive;
- b) cheltuielile cu amortizarea se determină respectându-se reglementările legale în vigoare;
- c) cheltuielile cu întreținerea - reparațiile - piesele de schimb, anvelopele, acumulatorii și alte cheltuieli se determină avându-se în vedere modificarea acestora cu o influență mai mare decât cea a indicelui prețurilor de consum pe o perioadă de 3 luni consecutive;

- d) cheltuielile cu munca vie se fundamentează în funcție de legislația în vigoare, corelată cu principiul eficienței economice;
- e) cheltuielile cu impozitele, autorizațiile și alte taxe se determină potrivit prevederilor legale în vigoare;
- f) cheltuielile financiare detaliate corespunzător.

Operatorul va avea dreptul să solicite și ajustarea/modificarea Tarifelor de Călătorie, conform Normelor-cadru, însă nu va putea practica decât Tarifele de Călătorie aprobate de Consiliul Local al Municipiului Câmpia Turzii, fiind compensat prin plata Diferențelor de Tarif.

## **7. Cerințele privind contabilitatea separată**

### **7.1. Contabilitatea separată**

Operatorul va ține contabilitatea separată pentru activitățile care fac obiectul Serviciului, pentru fiecare contract în parte (altele decât contractul de delegare încheiat cu Municipiul Câmpia Turzii), precum și pentru alte activități și servicii care generează costuri sau venituri indirecte și nu sunt asociate Serviciului de transport, în funcție de legile contabile și fiscale în vigoare.

Evidența contabilă se va organiza pe conturi analitice distincte.

### **7.2. Activități de transport conexe Serviciului**

Operatorul poate desfășura și alte activități de transport (cum ar fi servicii turistice, transportul angajaților, la cererea angajatorilor din Municipiul Câmpia Turzii, servicii prestate pentru cluburi sportive etc.) sau activități de transport conexe Serviciului în următoarele condiții:

- a) Activitățile sunt aprobate de Delegatar;
- b) Activitățile respectă legislația respectivului domeniu de activitate;
- c) Activitățile respective își acoperă în întregime costurile din veniturile colectate;
- d) Activitățile nu afectează în niciun fel prestarea Serviciului;
- e) Activitățile respectă concurența.

Toate înregistrările contabile trebuie realizate în așa fel încât să se poată demonstra verificarea calculului cheltuielilor și al compensației pentru Obligația de serviciu public și condiția de la litera c) pentru alte activități.

### **7.3. Raportare**

Înainte de data de [30 iunie] a fiecărui an, operatorul va prezenta un raport anual pentru anul calendaristic anterior, inclusiv situațiile financiare certificate de un Auditor certificat independent.

Raportul anual trebuie să conțină următoarele rapoarte specifice:

- a) Bilanțul contabil și anexele la acesta
- b) Raportul de gestiune al administratorilor
- c) Raportul auditorului
- d) Raportul privind inventarierea patrimoniului
- e) Raportul privind realizarea investițiilor prevăzute în anexele la contract
- f) Situația veniturilor.
- g) Situația amortizării.
- h) Situația costurilor directe.
- i) Situația costurilor indirecte.
- j) Numărul angajaților și costurile de muncă.



**Programul de circulație în zilele 1-5 (zile lucrătoare)**

**LINIA 1 = interval de urmărire de 20 min**

Ordinea în care succed expedițiile	Ora plecare	Ora atingere a punctului de "întoarcere"	Ora de sosire	Ordinea în care succed expedițiile	Ora plecare	Ora atingere a punctului de "întoarcere"	Ora de sosire	Ordinea în care succed expedițiile	Ora plecare	Ora atingere a punctului de "întoarcere"	Ora de sosire
1	5.00	5.12	5.17	19	11.00	11.12	11.17	37	17.00	17.12	17.17
2	5.20	5.32	5.37	20	11.20	11.32	11.37	38	17.20	17.32	17.37
3	5.40	5.52	5.57	21	11.40	11.52	11.57	39	17.40	17.52	17.57
4	6.00	6.12	6.17	22	12.00	12.12	12.17	40	18.00	18.12	18.17
5	6.20	6.32	6.37	23	12.20	12.32	12.37	41	18.20	18.32	18.37
6	6.40	6.52	6.57	24	12.40	12.52	12.57	42	18.40	18.52	18.57
7	7.00	7.12	7.17	25	13.00	13.12	13.17	43	19.00	19.12	19.17
8	7.20	7.32	7.37	26	13.20	13.32	13.37	44	19.20	19.32	19.37
9	7.40	7.52	7.57	27	13.40	13.52	13.57	45	19.40	19.52	19.57
10	8.00	8.12	8.17	28	14.00	14.12	14.17	46	20.00	20.12	20.17
11	8.20	8.32	8.37	29	14.20	14.32	14.37	47	20.20	20.32	20.37
12	8.40	8.52	8.57	30	14.40	14.52	14.57	48	20.40	20.52	20.57
13	9.00	9.12	9.17	31	15.00	15.12	15.17	49	21.00	21.12	21.17
14	9.20	9.32	9.37	32	15.20	15.32	15.37	50	21.20	21.32	21.37
15	9.40	9.52	9.57	33	15.40	15.52	15.57	51	21.40	21.52	21.57
16	10.00	10.12	10.17	34	16.00	16.12	16.17	52	22.00	22.12	22.17

17	10.20	10.32	10.37	35	16.20	16.32	16.37	53	22.20	22.32	22.37
18	10.40	10.52	10.57	36	16.40	16.52	16.57	54	22.40	22.52	22.57

LINIA 1 B = interval de urmarire de 40 min / 60 min

Ordinea în care s-a succedat expedierile	Ora plecării	Ora de atingere a punctului de "întoarcere"	Ora de sosire	Ordinea în care s-a succedat expedierile	Ora plecării	Ora de atingere a punctului de "întoarcere"	Ora de sosire	Ordinea în care s-a succedat expedierile	Ora plecării	Ora de atingere a punctului de "întoarcere"	Ora de sosire
1	5.05	5.21	5.39	16	19.05	19.21	19.39				
2	5.45	6.01	6.19								
3	6.25	6.41	7.00	17	21.05	21.21	21.39				
4	7.05	7.21	7.39	18	22.05	22.21	22.39				
5	7.45	8.01	8.19								
6	8.25	8.41	9.00								
7	9.05	9.21	9.39								
8	11.05	11.21	11.39								
9	13.05	13.21	13.39								
10	13.45	14.01	14.19								
11	14.25	14.41	15.00								
12	15.05	15.21	15.39								
13	15.45	16.01	16.19								
14	16.25	16.41	17.00								
15	17.05	17.21	17.39								

**LINIA 2 = interval de urmarire de 20 / 40 min**

Ordinea în care s-au succedat expedițiile	Ora plecării	Ora de atingere a punctului de "întoarcere"	Ora de sosire	Ordinea în care s-au succedat expedițiile	Ora plecării	Ora de atingere a punctului de "întoarcere"	Ora de sosire	Ordinea în care s-au succedat expedițiile	Ora plecării	Ora de atingere a punctului de "întoarcere"	Ora de sosire
1	5.15	5.32	5.49	19	13.35	13.52	14.09				
2	5.35	5.52	6.09	20	14.55	15.12	15.29				
3	5.55	6.12	6.29	21	14.15	14.32	14.49				
4	6.15	6.32	6.49	22	15.35	15.52	16.09				
5	6.35	6.52	7.09	23	14.55	15.12	15.29				
6	6.55	7.12	7.29	24	16.15	16.32	16.49				
7	7.15	7.32	7.49	25	15.35	15.52	16.09				
8	7.35	7.52	8.09	26	16.55	17.12	17.29				
9	7.55	8.12	8.29	27	16.15	16.32	16.49				
10	8.15	8.32	8.49	28	17.55	18.12	18.29				
11	8.35	8.52	9.09	29	18.35	18.52	19.09				
12	9.15	9.32	9.49	30	19.15	19.32	19.49				
13	9.55	10.12	10.29	31	19.55	20.12	20.29				
14	10.35	10.52	11.09	32	20.35	20.52	21.09				
15	11.15	11.32	11.49	33	21.15	21.32	21.49				
16	11.55	12.12	12.29	34	21.55	22.12	22.29				

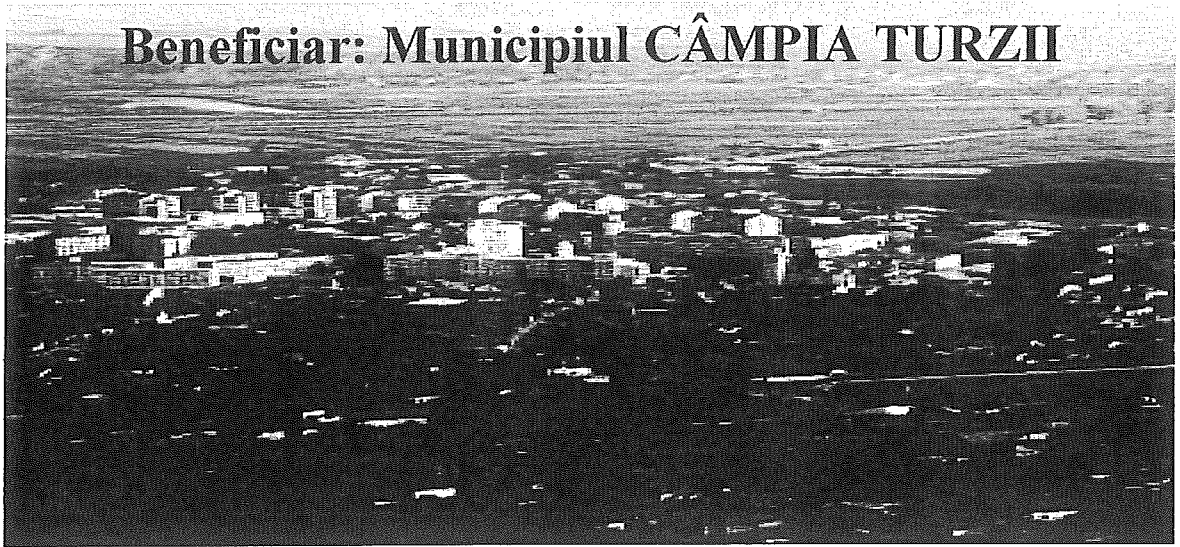
17	12.35	12.52	13.09	35									
18	13.15	13.32	13.49	36									

LINIA 3 = interval de urmarire de 40 min / 60 min

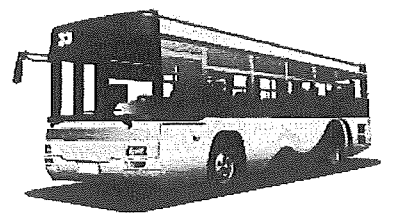
Ordinea în care s-a succedat expedițiile	Ora plecării	Ora de atingere a punctului de "întoarcere"	Ora de sosire	Ordinea în care s-a succedat expedițiile	Ora plecării	Ora de atingere a punctului de "întoarcere"	Ora de sosire	Ordinea în care s-a succedat expedițiile	Ora plecării	Ora de atingere a punctului de "întoarcere"	Ora de sosire
1	5.15	5.32	5.49	16	17.15	17.32	17.49				
2	5.55	6.12	6.29	17	18.15	18.32	18.49				
3	6.35	6.52	7.09	18	20.15	20.32	20.49				
4	7.15	7.32	7.49	19	22.45	23.02	23.19				
5	7.55	8.12	8.29								
6	8.35	8.52	9.09								
7	9.45	10.02	10.19								
8	11.45	11.02	12.19								
9	12.35	12.52	13.09								
10	13.15	13.32	13.49								
11	13.55	14.12	14.29								
12	14.35	14.52	15.09								
13	15.15	15.32	15.49								
14	15.55	16.12	16.29								
15	16.35	16.52	17.09								



**Beneficiar: Municipiul CÂMPIA TURZII**



**Anexa 12 la Contract delegare  
Regulamentul serviciului de  
transport public local de persoane**



**REGULAMENT**  
**pentru efectuarea transportului public local în Municipiul Câmpia Turzii**

**CAPITOLUL I**  
**Dispoziții generale**

**Art. 1. - (1)** Prezentul regulament stabilește cadrul juridic unitar privind efectuarea serviciilor de transport public local la nivelul Municipiului Câmpia Turzii, definind modalitățile și condițiile-cadru ce trebuie îndeplinite pentru efectuarea serviciului, indicatorii de performanță, condițiile tehnice, precum și raporturile dintre operatorii de transport rutier/transportatorii autorizați și utilizatorii serviciilor.

**(2)** Prevederile prezentului regulament-cadru, elaborate în conformitate cu prevederile legale în vigoare din domeniul transporturilor rutiere se aplică următoarelor servicii de transport public local efectuate cu autobuze urbane în municipiul Câmpia Turzii:

- a) servicii de transport public local de persoane prin curse regulate;
- b) servicii de transport public local de persoane prin curse regulate speciale;

**(3)** Serviciile de transport public local se pot efectua numai în condițiile respectării prevederilor prezentului regulament, ale Caietului de sarcini al serviciilor de transport public local, ale reglementărilor în vigoare din domeniul transporturilor rutiere, precum și ale acordurilor și convențiilor internaționale la care România este parte.

**Art. 2. -** Organizarea și efectuarea activităților specifice serviciilor de transport public local trebuie să asigure satisfacerea unor cerințe și nevoi de utilitate publică ale comunităților locale, și anume:

- a) satisfacerea cu prioritate a nevoilor de transport ale populației și ale operatorilor economici pe teritoriul unității administrativ-teritoriale a Municipiului Câmpia Turzii;
- b) îmbunătățirea siguranței rutiere, protecției mediului și calității transportului public local;
- c) deplasarea în condiții de siguranță și de confort, inclusiv prin asigurarea de risc a mărfurilor și a persoanelor transportate, precum și a bunurilor acestora prin polițe de asigurări;
- d) accesul egal și nediscriminatoriu al operatorilor de transport rutier, respectiv al transportatorilor autorizați, la piața transportului public local;

- e) optimizarea funcționării pieței transportului public local prin asigurarea unui cadru concurențial normal, dinamic și loial;
- f) protecția categoriilor sociale defavorizate;
- g) creșterea siguranței în exploatare și asigurarea continuității serviciului.

**Art. 3.** - În sensul prezentului regulament, termenii și noțiunile utilizate se definesc după cum urmează:

- a) *activitate de transport public local* - suma operațiunilor de transport care asigură, nemijlocit, deplasarea mărfurilor sau a persoanelor cu ajutorul vehiculelor sau al combinației de vehicule, pe distanțe și în condiții prestabilite, efectuate în cadrul unuia dintre serviciile prevăzute la art. 1 alin. (2);
- b) *activitatea de transport rutier de persoane* - potrivit definiției din Regulamentul (CE) nr. 1.071/2009, activitatea oricărei întreprinderi care efectuează cu ajutorul unor autovehicule construite și echipate astfel încât să fie potrivite pentru transportul a mai mult de nouă persoane, inclusiv conducătorul auto și destinate acestui scop de transport de persoane pentru public sau pentru anumite categorii de utilizatori, contra cost, plătite de către persoana transportată sau de către organizatorul transportului;
- c) *autobuz* – autovehicul din categoria M2 sau M3, cu cel puțin 4 roți și o viteză maximă constructivă mai mare de 25 km/h, conceput și construit pentru transportul de persoane pe scaune sau în picioare și care are, în afara locului conducătorului, mai mult de 8 locuri pe scaune, în conformitate cu prevederile OMLPTL nr.211/2003 pentru aprobarea Reglementărilor privind omologarea de tip și eliberarea cărții de identitate a vehiculelor rutiere, precum și omologarea de tip a produselor utilizate la acestea – RNTR 2, cu completările și modificările ulterioare;
- d) *autobuz urban* – autobuz destinat transportului urban sau suburban de pasageri, așezați pe scaune sau în picioare, care asigură în stații posibilitatea unui schimb rapid de pasageri, în conformitate cu prevederile art.2 lit.a) din OMLTPL nr. 455/2002 pentru aprobarea Normelor metodologice privind clasificarea pe categorii a autobuzelor și microbuzelor utilizate pentru transporturi publice de persoane prin servicii regulate în trafic național, cu completările și modificările ulterioare;
- e) *autoritate de autorizare* - compartimentul sau serviciul specializat de transport local din cadrul aparatului de lucru al primarului Municipiului Câmpia Turzii;
- f) *autorizație de transport* - documentul eliberat de autoritatea de autorizare, prin care se atestă că transportatorul îndeplinește condițiile pentru accesul la efectuarea transportului public local;
- g) *autovehicul* – orice vehicul rutier care se deplasează prin propulsie proprie;

- h) *caiet de sarcini al licenței de traseu* - documentul care însoțește licența de traseu, care cuprinde în principal cerințele pentru asigurarea programului de circulație și realizarea unui transport în condiții de siguranță și confort;
- i) *călător/utilizator* - persoana fizică sau juridică care beneficiază de serviciu de transport public local pe baza titlului de călătorie/pe baza contractului încheiat cu operatorul de transport rutier sau pe baza comenzii adresate operatorului de transport rutier;
- j) *copie conformă a autorizației de transport* - documentul eliberat de autoritatea de autorizare, în baza autorizației de transport sau, după caz, a licenței comunitare, pentru fiecare dintre autovehiculele sau ansamblurile de vehicule rutiere deținute conform legii, care atestă atribuirea unuia dintre serviciile de transport public local nominalizate la art. 1 alin. (2);
- k) *inspecție tehnică periodică* – operațiune de control periodic a vehiculelor aflate în exploatare, care privește în principal sistemele și componentele acestora ce contribuie la siguranța circulației, protecția mediului și încadrarea în categoria de folosință;
- l) *întreprindere* – agent economic, persoană fizică sau juridică, cu/fără scop patrimonial, orice asociație sau grupare de persoane fără personalitate juridică, cu/fără scop patrimonial, sau orice organism oficial care are personalitate juridică ori care depinde de o autoritate care are această personalitate;
- m) *licență de traseu* - documentul care dă dreptul operatorului de transport rutier să efectueze transport public local de persoane prin curse regulate sau curse regulate speciale cu autobuze pe un anumit traseu, conform programului de transport;
- n) *microbuz* – autobuz care are o capacitate de transport de cel mult 22 de persoane pe scaune, în afara locului conducătorului auto;
- o) *operator de transport rutier* - întreprindere care desfășoară activitatea de transport rutier de mărfuri și/sau persoane, contra cost;
- p) *organizatorul transportului* – persoana care angajează serviciul de transport public local de persoane prin curse regulate speciale pe bază de contract încheiat cu operatorul de transport rutier de persoane;
- q) *persoană desemnată* - persoana fizică care are calitatea de manager al activității de transport rutier, posesoare a unui certificat de competență profesională și care este angajată pe bază de contract de muncă să conducă permanent și efectiv activitatea de transport a operatorului de transport rutier/transportatorului autorizat; în cazul persoanelor fizice/asociațiilor familiale autorizate ca transportator, persoana desemnată trebuie să fie persoana fizică sau unul dintre membrii asociației familiale;
- r) *program de circulație* - documentul utilizat în transportul public local de persoane prin curse regulate, care conține în principal informații privind traseul, capetele de traseu,

lungimea traseului, stațiile pentru îmbarcarea/debarcarea călătorilor, distanțele dintre stații și intervalele de succedare a curselor;

- s) *program de transport public local* - programul propus și aprobat de Consiliul Local al Municipiului Câmpia Turzii, prin care se stabilesc traseele pentru transportul public local de persoane prin curse regulate pe raza teritorial-administrativă a localității, programele de circulație, capetele de traseu, stațiile publice, numărul și capacitatea autobuzelor necesare;
- t) *serviciul de transport public local* – serviciul care asigură transportul de persoane la intervale stabilite, prin trasee stabilite, persoanele fiind îmbarcate și debarcate la puncte de oprire prestabilite;
- u) *stație publică* - punctul de pe traseul unui serviciu de transport public local de persoane prin curse regulate/regulate speciale, amenajat corespunzător, semnalizat printr-un indicator rutier și care să aibă în dotare un panou suplimentar pe care este atașat orarul conform căruia opresc autobuzele pentru îmbarcarea și debarcarea călătorilor;
- v) *transportator autorizat* - orice întreprindere autorizată care desfășoară servicii de transport public local de persoane pe baza unor programe de transport întocmite și aprobate de autoritățile administrației publice locale implicate în a căror rază de autoritate se găsește stația de plecare;
- w) *traseu* - parcursul care asigură legătura între mai multe localități și/sau obiective, cuprinse între două capete, pe care se efectuează transport public local de persoane prin curse regulate și curse regulate speciale.
- x) *transport rutier local de persoane* – transportul rutier public de persoane prin servicii regulate efectuat în interiorul unei localități, precum și în limitele unei asociații de dezvoltare intercomunitare, în conformitate cu prevederile art.3 pct.48 din OG 27/2011 privind transporturile rutiere;
- y) *utilizator al serviciului de transport public local* – persoana fizică sau juridică beneficiară a unui serviciu de transport public local

**Art. 4.** - Indiferent de forma de gestiune a serviciului de transport public local, efectuarea sa se va realiza în condiții de siguranță rutieră, calitate și confort și în concordanță cu interesul general al utilizatorilor/călătorilor din municipiul Câmpia Turzii, în conformitate cu legislația în vigoare.

## CAPITOLUL II

### Efectuarea transportului public local

#### SECȚIUNEA 1

##### Principiile și obiectivele efectuării transportului public local

**Art. 5.** - Transportul public local se efectuează numai în condițiile respectării prevederilor Legii serviciilor de transport public local nr. 92/2007, ale Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 27/2011, cu modificările și completările ulterioare, ale reglementărilor naționale și ale Uniunii Europene în vigoare din domeniul transporturilor rutiere, precum și ale acordurilor și convențiilor internaționale la care România este parte.

**Art. 6.** - (1) Transportul public local se poate efectua numai cu vehicule rutiere, denumite generic mijloace de transport a căror stare tehnică corespunde reglementărilor specifice în vigoare, având inspecția tehnică periodică valabilă, acestea fiind clasificate/încadrate corespunzător, conform prevederilor legale în vigoare.

(2) Pentru accesul la infrastructura rutieră, vehiculele rutiere fabricate în țară sau în străinătate, înmatriculate sau care urmează să fie înmatriculate în România, sunt supuse omologării în vederea înmatriculării ori înregistrării și/sau inspecției tehnice periodice, după caz, în conformitate cu prevederile legale în vigoare.

(3) Transportul public local de persoane se efectuează numai cu vehicule rutiere destinate prin construcție tipului respectiv de transport și, după caz, dotate cu tahografe și limitatoare de viteză, în conformitate cu reglementările în vigoare.

**Art. 7.** - Transportul public local se efectuează cu respectarea ansamblului reglementărilor care contribuie la îmbunătățirea siguranței rutiere, referitoare la condițiile pe care trebuie să le îndeplinească mijloacele de transport, infrastructura rutieră, persoanele cu atribuții care concură la siguranța circulației și ceilalți participanți la trafic.

**Art. 8.** - Efectuarea serviciului de transport public local trebuie să asigure:

- a) creșterea nivelului de calitate al serviciului și de confort al utilizatorilor serviciilor publice de transport public local de persoane prin curse regulate;
- b) accesul la serviciile de transport public local și protecția categoriilor sociale defavorizate;
- c) informarea publicului călător;

- d) executarea transportului public local de persoane prin curse regulate în condiții de regularitate, siguranță și confort;
- e) corelarea capacității de transport cu fluxurile de călători existente;
- f) continuitatea serviciului de transport public local de persoane prin curse regulate.

## SECȚIUNEA a 2-a

Licențe, autorizații și alte documente  
necesare pentru efectuarea transportului public local

### 1. Transportul public local de persoane prin curse regulate

**Art. 9.** - Serviciile de transport public local de persoane prin curse regulate se efectuează numai de către operatorii de transport rutier care dețin licență de traseu valabilă.

**Art. 10.** Serviciile de transport public local de persoane prin curse regulate se efectuează pe raza administrativ-teritorială a Municipiului Câmpia Turzii.

**Art. 11.** - Operatorii de transport rutier au obligația de a deține la bordul mijlocului de transport în comun, pe toată durata transportului public de persoane prin curse regulate, următoarele documente:

- a) licența de traseu și caietul de sarcini al acesteia eliberat de emitentul licenței;
- b) programul de circulație;
- c) copia conformă a licenței comunitare;
- d) legitimația de serviciu valabilă a conducătorului auto, din care să reiasă că este angajat al operatorului de transport rutier/transportatorului autorizat;
- e) contractul de leasing în original ori o copie conformă cu originalul, în cazul în care autobuzul este utilizat în baza unui asemenea contract;
- f) actul prin care se dovedește dreptul de muncă în România, în cazul conducătorilor auto străini;
- g) asigurarea pentru persoanele transportate și bagajele acestora pentru riscuri de accidente ce cad în sarcina operatorului de transport rutier/transportatorului autorizat, în copie;
- h) certificatul de competență profesională al conducătorului auto pentru transportul rutier public de persoane, valabil, după caz.

**Art. 12.** - Licența de traseu se eliberează de către autoritatea de autorizare constituită în cadrul aparatului de lucru al primarului Municipiului Câmpia Turzii pentru traseele cuprinse în

programele de transport rutier de persoane prin curse regulate, însoțită de caietul de sarcini al acesteia și de programul de circulație.

**Art. 13.** - Licența de traseu se eliberează în numărul de exemplare corespunzător numărului mijloacelor de transport în comun utilizate pentru efectuarea tuturor curselor prevăzute în programul de circulație.

## **2. Transportul public local de persoane prin curse regulate speciale**

**Art. 14.** - Serviciile de transport public local de persoane prin curse regulate speciale se efectuează numai de către operatorii de transport rutier care dețin licență de traseu valabilă.

**Art. 15.** - Serviciile de transport public local de persoane prin curse regulate speciale se efectuează pe teritoriul localității de autorizare sau între aceasta și orice altă localitate din județul respectiv.

**Art. 16.** - Operatorii de transport rutier au obligația de a deține la bordul vehiculului, pe toată durata transportului public de persoane prin curse regulate, următoarele documente:

- a) licența de traseu și caietul de sarcini al acesteia eliberat de emitentul licenței;
- b) contractul de transport încheiat între beneficiarul transportului sau persoana care a angajat transportul și operatorul de transport rutier;
- c) lista persoanelor transportate, ca anexă la contractul de transport;
- d) copia conformă a licenței comunitare;
- e) legitimația de serviciu valabilă a conducătorului auto, din care să reiasă că este angajat al operatorului de transport rutier;
- f) contractul de leasing în original ori o copie conformă cu originalul, în cazul în care vehiculul rutier este utilizat în baza unui asemenea contract;
- g) actul prin care se dovedește dreptul de muncă în România, în cazul conducătorilor auto străini;
- h) asigurarea pentru persoanele transportate și bagajele acestora pentru riscuri de accidente ce cad în sarcina operatorului de transport rutier, în copie;
- i) certificatul de competență profesională al conducătorului auto pentru transportul rutier public de persoane, valabil;
- j) legitimații de serviciu valabile, eliberate de beneficiarul transportului pentru persoanele transportate, în cazul transportului angajaților instituțiilor/operatorilor economici.

**Art. 17.** - Licența de traseu se eliberează de către autoritatea de autorizare constituită în cadrul aparatului de lucru al primarului Municipiului Câmpia Turzii, în numărul de exemplare corespunzător numărului mijloacelor de transport în comun necesar efectuării traseului.



### SECȚIUNEA a 3-a

#### Siguranța rutieră

**Art. 18.** - În scopul prevenirii cauzelor generatoare de evenimente rutiere, operatorii de transport rutier/transportatorii autorizați care efectuează servicii de transport public local au obligația să adopte măsurile necesare pentru cunoașterea, aplicarea și respectarea reglementărilor legale privind siguranța rutieră și a condițiilor pe care trebuie să le îndeplinească mijloacele de transport și persoanele cu atribuții care concură la siguranța circulației.

**Art. 19.** - Operatorii de transport rutier/transportatorii autorizați care efectuează servicii publice de transport local au următoarele îndatoriri:

1. să respecte reglementările legale privind omologarea, înmatricularea, efectuarea inspecțiilor tehnice periodice, repararea, întreținerea, reglarea, modificarea constructivă și reconstrucția mijloacelor de transport;
2. să utilizeze mijloace de transport a căror stare tehnică corespunde reglementărilor naționale de siguranță rutieră și de protecție a mediului înconjurător, cu inspecția tehnică periodică/revizia tehnică periodică valabilă și certificate/clasificate/încadrate corespunzător, conform prevederilor legale în vigoare;
3. în intervalul dintre două inspecții tehnice periodice/revizii tehnice periodice, să asigure menținerea mijloacelor de transport într-o stare tehnică corespunzătoare, în vederea încadrării în normele tehnice privind siguranța circulației rutiere, protecția mediului și în categoria de folosință conform destinației, utilizând în acest scop numai sisteme, echipamente, componente, entități tehnice, piese de schimb, materiale de exploatare și dotări obligatorii de origine sau omologate/certificate conform legislației în vigoare;
4. să monteze, prin operatori economici autorizați, tahografe și limitatoare de viteză cu aprobare de model la vehiculele pentru care acestea sunt obligatorii;
5. să nu permită plecarea în cursă a vehiculelor care au tahograful sau limitatorul de viteză defect, nesigilat ori fără suficiente foi de înregistrare pentru efectuarea întregului parcurs al transportului;
6. să informeze conducătorii mijloacelor de transport și lucrătorii mobili cu privire la regulamentele interne ale întreprinderii și prevederile relevante ale contractelor colective de muncă;
7. să verifice pe foile de înregistrare sau pe cartelele conducătorilor auto utilizate modul în care aceștia respectă prevederile legale în vigoare privind perioadele de conducere și de odihnă și să ia măsurile necesare pentru a împiedica repetarea unor nereguli în acest sens;

8. să verifice funcționarea tahografului și a limitatorului de viteză, inclusiv cu ocazia analizării diagramelor-tahograf sau a înregistrărilor stocate în memoria cardului conducătorului auto/tahografului digital, după caz;
9. să nu permită intervenția persoanelor neautorizate asupra tahografelor și a limitatoarelor de viteză;
10. să angajeze transporturile și să întocmească programul de executare a transporturilor, astfel încât conducătorii mijloacelor de transport și lucrătorii mobili să poată respecta prevederile legale privind timpul de lucru, de odihnă și de repaus;
11. să se asigure că conducătorii mijloacelor de transport respectă normele de protecție a muncii, protecție a mediului, prevenire și combatere a incendiilor, pe tot timpul efectuării transportului;
12. să permită efectuarea transporturilor numai cu respectarea maselor totale maxime autorizate de autoritatea competentă și/sau în limita numărului de locuri înscris în certificatul de înmatriculare; să se asigure spații libere suficiente pentru transportul bagajelor pasagerilor și să permită transportul mărfurilor/coletelor doar în limita spațiilor disponibile;
13. să respecte procedurile ce trebuie urmate în caz de accident și să aplice procedurile corespunzătoare pentru a preveni producerea unor noi accidente sau a unor încălcări grave ale regulilor de circulație;
14. să respecte și să aplice reglementările legale în vigoare privind transportul rutier al mărfurilor periculoase;
15. să respecte întocmai legile și reglementările specifice fiecărei categorii de transport rutier pe care o execută.

**Art. 20.** - Responsabilitățile ce revin persoanei desemnate să conducă permanent și efectiv activitatea de transport sunt cele stabilite prin Ordinul ministrului transporturilor nr. 1214/2015 pentru aprobarea normelor privind pregătirea și atestarea profesională a personalului de specialitate din domeniul transporturilor rutiere.

**Art. 21.** - Sarcinile consilierului de siguranță sunt cele prevăzute în Regulamentul pentru desemnarea, pregătirea profesională și examinarea consilierilor de siguranță pentru transportul rutier, feroviar sau pe căile navigabile interioare al mărfurilor periculoase, aprobat prin Ordinul ministrului transporturilor, construcțiilor și turismului nr. 1.044/2003, cu modificările și completările ulterioare.

**Art. 22.** - Conducătorii mijloacelor de transport au următoarele atribuții și responsabilități:

1. să se prezinte pentru efectuarea examinării medicale și psihologice, inițială și periodică, și să respecte recomandările comisiilor medicale și psihologice;
2. să respecte normele și regulile privind conducerea în condiții de siguranță rutieră și conduita preventivă;

3. să respecte regulile privind prevenirea accidentelor de muncă în circulația rutieră;
4. să respecte regulile privind încărcarea, repartizarea încărcăturii, asigurarea și fixarea mărfurilor transportate;
5. să cunoască și să respecte măsurile ce trebuie luate după un accident sau incident în ceea ce privește asigurarea vehiculului, protecția personală și a celorlalți participanți la trafic, protecția mediului, protecția bunurilor;
6. să respecte perioadele de conducere și perioadele de odihnă, conform reglementărilor legale în vigoare, și să utilizeze corect tahograful;
7. să nu intervină asupra tahografului sau a limitatorului de viteză pentru scoaterea acestora din uz sau modificarea caracteristicilor de funcționare;
8. să respecte întocmai legile și reglementările specifice fiecărei categorii de transport rutier pe care o execută.

**Art. 23.** - Operatorii de transport rutier/transportatorii autorizați care efectuează servicii de transport public local vor întreprinde o investigație pe linie administrativă în toate cazurile de accidente de circulație în care au fost angajate vehiculele utilizate, indiferent de gravitatea accidentului.

**Art. 24.** - Rezultatele cercetării administrative vor sta la baza adoptării măsurilor ce se impun pentru eliminarea repetării cauzelor generatoare de evenimente rutiere.

#### SECȚIUNEA a 4-a

##### Condiții privind efectuarea transportului public local

#### **1. Transportul public local de persoane prin curse regulate**

**Art. 25. (1)** - Este considerat serviciu de transport public local de persoane prin curse regulate transportul public care:

- a) se efectuează de către un operator de transport rutier pe trasee cu programe de circulație prestabilite;
- b) se efectuează numai pe raza teritorial-administrativă a Municipiului Câmpia Turzii;
- c) se efectuează de către operatorul de transport rutier cu mijloace de transport în comun, respectiv cu autobuze deținute în proprietate sau în baza unui contract de leasing;
- d) persoanele transportate sunt îmbarcate/debarcate în puncte fixe prestabilite, denumite stații;
- e) pentru efectuarea serviciului, operatorul de transport rutier încasează de la călători un tarif de transport pe baza titlurilor de călătorie;

f) se efectuează numai pe bază de licențe de traseu și caiete de sarcini elaborate și eliberate în condițiile prezentului regulament.

(2) Operatorii de transport rutier/transportatorii autorizați vor efectua serviciul de transport public local de persoane prin curse regulate cu respectarea următoarelor obligații:

1. să asigure afișarea la părțile din față și laterală dreapta ale mijlocului de transport a indicativului și a capetelor traseului; la partea din spate a mijlocului de transport se va afișa cel puțin indicativul traseului. Elementele de informare menționate anterior vor fi iluminate corespunzător pe timp de noapte sau în condiții de vizibilitate scăzută;
2. în salonul mijlocului de transport va fi asigurată informarea publicului călător prin mijloace vizuale și sonore cu privire la denumirea stației care urmează și la legăturile cu alte mijloace de transport public local de persoane;
3. să asigure afișarea în salonul mijlocului de transport a numelui conducătorului acestuia, a hărții schematice care să permită vizualizarea traseului și a rețelei de trasee, a instrucțiunilor privind modul de desfășurare a transportului, a obligațiilor publicului călător și a altor informații de utilitate publică privind transportul, stabilite prin reglementările în vigoare;
4. să asigure vânzarea titlurilor de călătorie în locațiile stabilite de comun acord cu autoritatea administrației publice locale și nominalizate într-o anexă la contractul de delegare a gestiunii;
5. în stațiile din programul de circulație, să asigure afișarea codului traseului, a intervalelor de succedare a curselor, precum și a hărților simplificate cu indicarea traseelor și stațiilor pentru informarea publicului călător;
6. să emită abonamente de călătorie cu respectarea reglementărilor în vigoare, inclusiv pentru categoriile sociale care beneficiază de reduceri ale costului abonamentului;
7. să asigure accesul liber și nediscriminatoriu la transport, în baza documentelor stabilite de reglementările legale în vigoare, al persoanelor care beneficiază de facilități/gratuități la transport;
8. să asigure transportul gratuit al copiilor sub 5 ani;
9. mijlocul de transport trebuie să aibă locuri rezervate pentru persoane cu dizabilități, bătrâni, femei însărcinate, persoane cu copii în brațe și să permită îmbarcarea/debarcarea persoanelor cu dizabilități;
10. să supravegheze urcarea și coborârea călătorilor, să nu plece cu mijlocul de transport din stații cu ușile deschise sau cu călători aflați pe scările acestuia, precum și cu călători agățați de exteriorul caroseriei;
11. să nu admită la transport în salonul mijlocului de transport materii mirositoare, inflamabile, butelii de aragaz, tuburi de oxigen sau alte gaze, butoaie cu carbid, materiale explozibile, produse caustice ori acide, alte materiale sau obiecte care, prin format ori dimensiune, pot produce daune, vătămări corporale sau, prin natura materialului, pot murdări, ori alte obiecte sau mărfuri interzise la transportul public;

12. să nu îmbarce călători peste capacitatea maximă admisă a mijlocului de transport;
13. să asigure spațiile necesare pentru bagajele de mână ale călătorilor;
14. să îmbarce/debarce călători numai în stațiile special amenajate, prevăzute în programul de circulație;
15. să utilizeze numai titluri de călătorie cu regim special, agreate de autoritatea administrației publice locale;
16. să nu permită transportul călătorilor decât pe baza titlurilor de călătorie valabile sau alte documente prevăzute de reglementările legale în vigoare;
17. să asigure călătorii și bagajele acestora pentru riscurile ce cad în sarcina operatorului de transport;
18. să țină evidența curselor sosite și plecate, la fiecare capăt de linie;
19. să asigure înlocuirea mijlocului de transport imobilizat pe traseu;
20. să asigure, prin dispecerate și dotări speciale, urmărirea și coordonarea în trafic a mijloacelor de transport, de intervenție și de depanare, precum și aplicarea cu operativitate a măsurilor ce se impun în caz de eveniment, incident, accident sau alte situații care pot afecta desfășurarea transportului, în vederea asigurării condițiilor asumate privind regularitatea, siguranța și confortul;
21. să dispună de echipaje de intervenție și depanare dotate corespunzător pentru degajarea drumului public sau a căii de rulare în cazul defectării mijlocului de transport;
22. să asigure informarea anticipată a publicului călător în legătură cu modificarea/suspendarea programului de circulație sau a unui traseu în caz de forță majoră;
23. să asigure, zilnic și ori de câte ori este nevoie, salubritatea, spălarea și dezinfectarea mijloacelor de transport;
24. să asigure condițiile de execuție a transportului în condiții de regularitate, siguranță și confort;
25. mijloacele de transport trebuie să fie echipate cu instalație de încălzire/condiționare a aerului în stare de funcționare;
26. să asigure aspectul estetic corespunzător al mijlocului de transport;
27. pe părțile laterale ale mijlocului de transport va fi inscripționată denumirea executantului transportului;
28. la bordul mijlocului de transport trebuie să existe mijloace de prevenire și combatere a incendiilor, precum și ciocan pentru spart geamurile în caz de necesitate;
29. mijloacele de transport trebuie să aibă inspecția tehnică periodică sau, după caz, revizia tehnică periodică efectuată la termen.

## **2. Transportul public local de persoane prin curse regulate speciale**

**Art. 26. (1)** Este considerat serviciu de transport public local de persoane prin curse regulate speciale, transportul public care:

- a) se efectuează tur-retur, pe trasee cu programe de transport prestabilite de către persoana care a contractat serviciul privind transportul unor persoane sau al unor grupuri de persoane precum copii/elevi/studenți la și de la instituțiile de învățământ, salariați la și de la locul de muncă, etc., denumiți generic beneficiari ai serviciului;
- b) se efectuează pe raza teritorial-administrativă a Municipiului Câmpia Turzii, în baza Contractului de transport;
- c) se efectuează de către operatorii de transport rutier cu mijloace de transport în comun respectiv cu autobuze sau microbuze deținute în proprietate sau în baza unui contract de leasing;
- d) beneficiarii se îmbarcă/debarcă în stații stabilite special, în locul unde își desfășoară activitatea sau la domiciliu/reședință, care sunt altele decât stațiile utilizate pentru efectuarea transportului public local de persoane prin curse regulate;
- e) costul serviciului se încasează de la persoana care a contractat transportul în conformitate cu prevederile contractului de transport încheiat cu aceasta;
- f) se efectuează numai pe baza de licențe de traseu și caiete de sarcini elaborate și eliberate cu respectarea prezentului regulament.

**(2)** Serviciul de transport public local de persoane prin curse regulate speciale, poate fi efectuat pentru mai multe persoane care au contractat serviciul, în baza aceluiași contract, încheiat cu fiecare dintre acestea, dacă sunt îndeplinite cumulativ următoarele condiții:

- a) graficul de circulație propus este identic pentru toate persoanele care au contractat serviciul transportului și este aprobat de către acestea;
- b) programul de începere/încheiere a activităților, respectiv programul de intrare/ieșire din schimb este identic pentru toți beneficiarii transportați;
- c) beneficiarii transportați își desfășoară activitatea în același perimetru sau într-un perimetru învecinat;
- d) capacitatea de transport a vehiculului/vehiculelor cu care se efectuează transportul permite transportul beneficiarilor nominalizați de către persoanele care au contractat serviciul.

**(3)** Operatorii de transport rutier vor efectua serviciul de transport public local de persoane prin curse regulate speciale cu respectarea următoarelor condiții:

- 1. să utilizeze pe timpul executării transportului rutier placa de traseu, cu indicarea executantului, a traseului și a tipului de transport;
- 2. să preia la transport numai beneficiarii nominalizați în anexă la contractul de transport;
- 3. să asigure preluarea beneficiarilor din mijloacele de transport rămase imobilizate pe traseu;

4. să asigure instruirea conducătorilor auto cu privire la obligațiile ce le revin;
5. să preia la transport mărfuri sau colete doar în limita spațiilor disponibile destinate acestui scop;
6. să asigure urcarea și coborârea bagajelor în/din portbagajul mijlocului de transport; bagajele se manipulează numai de către conducătorul auto;
7. îmbarcarea/debarcarea beneficiarilor să se facă în stații stabilite special, altele decât stațiile pentru efectuarea transportului public locale de persoane prin curse regulate, în locul unde își desfășoară activitatea sau la domiciliu/reședință;
8. să oprească în toate stațiile prevăzute în graficul de circulație aferent licenței de traseu, fără a opri pentru urcarea sau coborârea beneficiarilor în alte locuri decât cele prevăzute în graficul de circulație;
9. să transporte beneficiarii doar în limita numărului de locuri pe scaune înscris în certificatul de înmatriculare;
10. mijlocul de transport să nu circule cu ușile deschise sau cu pasageri pe scara acestuia;
11. să nu admită la transport în salonul mijlocului de transport:
  - materii greu mirositoare;
  - materii inflamabile;
  - butelii de aragaz;
  - butoaie cu carbid;
  - tuburi de oxigen;
  - materiale explozibile;
  - filme cinematografice neambalate în cutii metalice;
  - produse caustice;
  - materiale sau obiecte care prin natura, formatul ori dimensiunile lor pot produce daune sau pot murdări autovehiculul, bagajele ori îmbrăcămintea călătorilor;
  - obiecte sau mărfuri interzise la transport prin dispozițiile legale;
12. să nu supraîncarce mijlocul de transport peste capacitatea utilă de transport, exprimată prin numărul de locuri pe scaune înscris în certificatul de înmatriculare;
13. să asigure călătorii și bagajele acestora pentru riscurile ce cad în sarcina operatorului de transport;
14. în salonul mijlocului de transport pot fi transportate numai bagajele de mână. În salonul autovehiculului nu pot fi transportate bagajele care:
  - nu se încadrează în categoria bagajelor de mână;
  - conțin produse neadmise la transport;
  - sunt așezate pe culoarul de acces sau pe platforma din față ori din spate a autovehiculului.

15. nu se admit la transport bagajele așezate pe scaunele libere din salonul mijlocului de transport, chiar dacă spațiul rămas neutilizat de către pasageri ar permite acest lucru;
16. bagajele depuse în spațiul destinat bagajelor se manipulează numai de către conducătorul auto;
17. mijlocul de transport trebuie să aibă inspecția tehnică periodică efectuată la termen;
18. mijlocul de transport trebuie salubritat, spălat și dezinfectat;
19. la bordul mijlocului de transport trebuie să existe echipamente pentru combaterea și prevenirea incendiilor, precum și ciocan pentru spart geamurile în caz de necesitate;
20. în perioada de iarnă, autovehiculul trebuie să fie echipat corespunzător circulației pe drumuri cu aderență scăzută;
21. mijlocul de transport trebuie să fie dotat cu tahograf, care va fi în funcțiune pe toată durata desfășurării transportului, conform reglementărilor în vigoare.

### **CAPITOLUL III** **Drepturi și obligații**

**Art. 27.** - Operatorii de transport rutier/transportatorii autorizați, care desfășoară activități de transport public local au următoarele drepturi, după caz:

- a) operatorii de transport care își desfășoară activitatea pe baza unui contract de delegare a gestiunii au dreptul să întrerupă prestarea serviciului de transport public local în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către autoritățile administrației publice locale, cu obligația de a notifica întreruperea prestării serviciului în termenul și în condițiile prevăzute în contractul de delegare a gestiunii;
- b) să încaseze tarifele/costurile aferente transportului public local de persoane prin curse regulate;
- c) să actualizeze semestrial tarifele aferente transportului public local de persoane prin curse regulate cu rata inflației;
- d) să includă în tarifele de transport percepute călătorilor primele de asigurare pentru aceștia și pentru bagajele lor, precum și pentru riscurile ce pot decurge din efectuarea operațiunilor de transport, în cazul transportului public local de persoane prin curse regulate;
- e) să utilizeze patrimoniul propriu sau concesionat pentru asigurarea serviciului public local de călători prin curse regulate;
- f) să utilizeze infrastructura tehnico-edilitară a sistemului de transport public local de persoane, în condițiile stabilite conform contractului de delegare a gestiunii, după caz;



- g) să beneficieze de o despăgubire adecvată și efectivă pentru prejudiciile aduse în caz de modificare unilaterală a contractului de delegare a gestiunii de către delegatar, fără respectarea termenelor și condițiilor prevăzute în acesta;
- h) să ceară întreruperea serviciului în cazul în care continuarea activității ar conduce la crearea de prejudicii importante patrimoniului încredințat spre gestionare;
- i) să se adreseze instanței competente în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către autoritățile administrației publice locale, conform legislației în vigoare.

**Art. 28.** - Suplimentar față de obligațiile ce decurg din prevederile secțiunilor a 3-a și a 4-a ale cap. II, operatorii de transport rutier și, după caz, transportatorii autorizați au următoarele obligații:

- a) să respecte întocmai legile și reglementările specifice fiecărei categorii de transport pe care o execută;
- b) să efectueze serviciul conform prevederilor contractuale;
- c) să respecte sarcinile asumate potrivit contractului de delegare a gestiunii serviciului sau contractului de transport încheiat cu beneficiarul, după caz;
- d) să respecte indicatorii de performanță și de calitate stabiliți prin contractul de delegare a gestiunii prin contractul de transport încheiat cu beneficiarul;
- e) să permită accesul liber și nediscriminatoriu al utilizatorilor la serviciul de transport public local;
- f) să asigure respectarea drepturilor utilizatorilor în efectuarea serviciului de transport public local;
- g) să efectueze transportul public de persoane prin curse regulate, conform prevederilor programului de circulație, în condiții de calitate, siguranță, regularitate și confort;
- h) să asigure continuitatea serviciului de transport public local de persoane prin curse regulate;
- i) să coreleze capacitatea de transport cu fluxurile de călători existente;
- j) să fundamenteze și să supună aprobării Consiliului Local al Municipiului Câmpia Turzii tarifele ce vor fi utilizate în activitatea de transport public local de persoane prin curse regulate;
- k) să nu încarce în mod artificial costurile serviciului;
- l) să pună la dispoziția publicului călător mijloace de transport care să îndeplinească condițiile impuse de legislația în vigoare privind siguranța circulației și protecția mediului;
- m) să efectueze întreținerea curentă, reparațiile curente și accidentale care se impun, în limita bugetului aprobat, la bunurile concesionate, conform programelor de întreținere, reparații, dotări și investiții aprobate de acesta;
- n) să fundamenteze necesarul anual de fonduri pentru investiții din surse proprii, precum și diferența de tarif pentru protecție socială, conform legislației în vigoare, pentru a fi supuse aprobării Consiliului Local al Municipiului Câmpia Turzii;

- o) în cazul în care sesizează existența sau posibilitatea existenței unei cauze de natură să conducă la reducerea activității, să notifice de îndată acest fapt Municipiului Câmpia Turzii, în vederea luării măsurilor ce se impun pentru asigurarea continuității activității;
- p) să încheie și să onoreze contractele de asigurări pentru mijloacele de transport deținute, precum și asigurarea călătorilor și bunurilor acestora, conform prevederilor legislației în vigoare privind asigurările;
- q) să informeze permanent călătorii cu privire la traseele, programele de circulație, tarifele aplicate, precum și modificarea acestora;
- r) să aplice normele de protecție a muncii specifice activității desfășurate în cadrul serviciului contractat;
- s) să asigure accesul organelor de control ale Municipiului Câmpia Turzii la informațiile privind executarea serviciului concesionat și modul de exploatare a mijloacelor de transport, a infrastructurii aferente și a bunurilor concesionate/închiriate, după caz;
- t) să planifice efectuarea inspecțiilor tehnice periodice/reviziilor tehnice periodice pentru mijloacele de transport, astfel încât să se asigure respectarea programului de circulație și a prevederilor reglementărilor legale în vigoare privind siguranța rutieră;
- u) să dețină la sediul social următoarele documente, în funcție de tipul de transport public local efectuat:
  - asigurarea pentru persoanele transportate și bagajele acestora pentru riscuri de accidente ce cad în sarcina transportatorului;
  - cărțile de identitate ale vehiculelor, în original pentru cele deținute în proprietate, respectiv în copie pentru cele deținute în baza unui contract de leasing;
  - contractele de leasing pentru vehiculele utilizate;
  - avizele medicale și psihologice valabile pentru persoana desemnată să conducă permanent și efectiv activitatea de transport rutier, precum și pentru conducătorii auto;
  - toate documentele care atestă menținerea condițiilor inițiale care au stat la baza eliberării licenței comunitare/autorizației de transport și a delegării gestiunii, după caz;
  - documentele doveditoare din care să rezulte angajarea în condiții legale a persoanelor cu funcții care concură la siguranța circulației;
  - evidența și planificarea inspecțiilor tehnice periodice/reviziilor tehnice periodice pentru mijloacele de transport;
  - evidența accidentelor de circulație, documentele de cercetare administrativă a accidentelor de circulație, precum și notele informative transmise Consiliului Local al Municipiului Câmpia Turzii în cazul accidentelor grave de circulație;
  - alte documente prevăzute de reglementările legale în vigoare;

- v) să furnizeze Municipiului Câmpia Turzii, respectiv autorităților de reglementare competente conform legii, informațiile solicitate și să asigure accesul la documentațiile și la actele individuale pe baza cărora prestează serviciul, necesare verificării și evaluării modului de prestare a serviciului;
- w) să plătească despăgubiri persoanelor fizice sau juridice pentru prejudiciile aduse din culpă, conform prevederilor legale și/sau contractuale, dacă acestea nu sunt acoperite prin polițe de asigurare;
- x) să asigure finanțarea pregătirii profesionale și efectuarea examinărilor medicale și psihologice ale propriilor angajați;
- y) să pună în aplicare metode performante de management, care să conducă la reducerea costurilor de operare, inclusiv prin aplicarea procedurilor concurențiale impuse de normele legale în vigoare privind achizițiile de lucrări sau bunuri;
- z) să gestioneze serviciul public pe criterii de competitivitate și eficiență economică;
- aa) să promoveze dezvoltarea, modernizarea și exploatarea eficientă a bazei tehnico-materiale aferente serviciului prestat.

**Art. 29. - (1)** Principalele drepturi ale călătorilor/utilizatorilor sunt următoarele:

- a) să beneficieze, liber și nediscriminatoriu, de serviciul de transport public local;
- b) să aibă acces la informațiile publice cu privire la serviciul de transport public local. Municipiul Câmpia Turzii are obligația de a comunica informații cu privire la indicatorii de calitate ai serviciului, la structura tarifară și la clauzele contractuale care sunt de interes public;
- c) să le fie aduse la cunoștință hotărârile consiliilor locale, ale consiliilor județene sau ale Consiliului General al Municipiului București cu privire la transportul public local;
- d) să conteste hotărârile Consiliului Local al Municipiului Câmpia Turzii, în vederea prevenirii sau reparării unui prejudiciu direct ori indirect provocat de acestea, în condițiile legii;
- e) să solicite și să primească, în condițiile legii, despăgubiri sau compensații pentru daunele provocate lor de operatorii de transport rutier sau de transportatorii autorizați, prin nerespectarea obligațiilor asumate prin contractele de atribuire a gestiunii;
- f) să sesizeze Municipiului Câmpia Turzii orice deficiențe constatate în efectuarea serviciilor de transport public local și să facă propuneri vizând înlăturarea acestora;
- g) să renunțe, în condițiile legii, la serviciile contractate;
- h) să fie consultați, direct sau prin intermediul unor organizații neguvernamentale reprezentative, în procesul de elaborare și adoptare a deciziilor, strategiilor și reglementărilor privind serviciul de transport public local;

**(2)** Anumite categorii de utilizatori, persoane fizice, beneficiază, în condițiile legii, de facilități pentru plata serviciului de transport public local.

**Art. 30. -** Principalele obligații ale călătorilor/utilizatorilor sunt următoarele:

- a) să dețină titluri de călătorie valabile sau alte documente de transport stabilite prin lege;
- b) să achite costul titlurilor de călătorie valabile pentru călătoriile pe care le efectuează, conform tarifelor aprobate conform prevederilor legale în vigoare;
- c) să achite, în termenele stabilite, contravaloarea serviciului furnizat/prestat pe baza contractelor/documentelor fiscale;
- d) să nu aducă prejudicii bunurilor sistemelor de transport din domeniul public sau privat;
- e) să aibă un comportament civilizat în raport cu personalul prestatorilor de servicii, precum și cu ceilalți utilizatori.

#### **CAPITOLUL IV**

##### **Indicatori de performanță**

**Art. 31. - (1)** Indicatorii de performanță privind efectuarea transportului public local de persoane sunt prevăzuți în anexa 1 care face parte integrantă din prezentul Regulament și privesc:

- 1. numărul de curse, trasee pe care operatorul a suspendat sau a întârziat executarea transportului față de programul de circulație;
- 2. numărul de trasee pe care operatorul nu a efectuat transportul public local de călători pe o perioadă mai mare de 24 de ore;
- 3. numărul de călători afectați de situațiile prevăzute la pct. 1 și 2;
- 4. numărul total de mijloace de transport utilizate zilnic comparativ cu numărul necesar pentru realizarea programului de circulație;
- 5. numărul de reclamații ale călătorilor privind calitatea transportului, dintre care:
  - a) numărul de reclamații justificate;
  - b) numărul de reclamații rezolvate;
  - c) numărul de reclamații la care călătorii nu au primit răspuns în termenele legale;
- 6. numărul autovehiculelor atestate Euro 4 sau Euro 5 raportat la numărul total de autovehicule necesar pentru realizarea programului de circulație;
- 7. vechimea mijloacelor de transport și dotările de confort pentru călători;
- 8. despăgubirile plătite de către operatorii de transport rutier/transportatorii autorizați pentru nerespectarea condițiilor de calitate și de mediu privind desfășurarea transportului;
- 9. numărul abaterilor constatate și sancționate de personalul împuternicit privind nerespectarea prevederilor legale;
- 10. numărul de accidente de circulație produse din vina personalului propriu sau a operatorului de transport/transportatorului autorizat.

**Art. 32 – (1)** Compartimentele de specialitate din cadrul aparatului de lucru al Primarului Municipiului Câmpia Turzii vor urmări și controla respectarea Indicatorilor de Performanță;

**(2)** În cazul nerespectării indicatorilor de performanță, compartimentele de specialitate din cadrul aparatului de lucru al Primarului Municipiului Câmpia Turzii:

- (a) vor informa la timp Municipiul Câmpia Turzii în legătură cu această nerespectare;
- (b) vor propune aplicarea penalităților corespunzătoare, stipulate în contractul de delegare a gestiunii;

## **CAPITOLUL V**

### **Răspunderi și sancțiuni**

**Art. 33. -** Încălcarea dispozițiilor prezentului regulament-cadru atrage răspunderea disciplinară, patrimonială, civilă, contravențională sau penală, după caz, în condițiile Legii serviciilor comunitare de utilități publice nr. 51/2006 cu modificările și completările ulterioare, ale Legii nr. 92/2007, precum și ale actelor normative din domeniul transporturilor rutiere.

**Art. 34.** Încălcarea dispozițiilor prezentului Regulament constituie contravenție și se sancționează după cum urmează:

- a) cu amendă de la 1.000 lei la 1.500 lei, nerespectarea dispozițiilor art. 19 punctele 4, 5, 8, art. 22 punctele 2, 3, 4, 5, art. 25 (2) punctele 1, 2, 3, 5, 13, 15, 27, art. 26 (3) punctele 1, 12, 15, 16, art. 35 litera i;
- b) cu amendă de la 1.500 lei la 2.000 lei, pentru nerespectarea dispozițiilor art. 11, art. 16, art. 19 punctele 3, 7, 9, 10, 12, 13, art. 22 punctele 1, 6, 7, art. 25 (2) punctele 4, 6, 7, 8, 14, 16, 18, 21, 23, 25, 26, art. 26 (3) punctele 2, 4, 5, 6, 8, 9, 14, 18, 21, art. 28 literele d, f, g, h, j, k, m, n, o, q, v, w, x, y;
- c) cu amendă de la 2.000 lei la 2.500 lei, pentru nerespectarea dispozițiilor art. 9, art. 14, art. 19 punctele 1, 2, 11, 14, 15, art. 22 punctul 8, art. 25 (2) punctele 9, 10, 11, 12, 17, 19, 20, 22, 24, 28, 29, art. 26 (3) punctele 3, 7, 10, 11, 13, 17, 19, 20, art. 28, literele a, b, c, e, l, p, r, s, t, u;

**Art. 35. - (1)** Constituie contravenții următoarele fapte săvârșite de călători, persoane fizice care utilizează mijloacele de transport public local de călători:

- a) călătoria fără titlu de călătorie valabil, nevalidat sau validat necorespunzător;

- b) folosirea titlurilor de călătorie de tip abonament de către alte persoane decât titularii acestora precum și folosirea titlurilor de călătorie cu tarif redus sau acordate gratuit, de către alte persoane decât cele îndreptățite să beneficieze de ele;
- c) refuzul călătorului de a prezenta organului de control titlul de călătorie valabil. În acest caz pentru identificarea călătorului în scopul aplicării sancțiunii, organul de control poate apela în caz de nevoie la organele de poliție, sau polițiști locali care sunt obligați să-i acorde sprijin;
- d) transmiterea, primirea și folosirea titlurilor de călătorie validate deja, într-un mijloc de transport public local de călători, de către călătorii care coboară, respectiv cei care urcă, pentru justificarea de către aceștia a călătoriei pe care o efectuează;
- e) împiedicarea de către călători a deschiderii sau închiderii ușilor;
- f) călătoria pe scările mijloacelor de transport public local de călători sau pe părțile exterioare ale acestora;
- g) introducerea și transportul de către călători în mijlocul de transport public local a bagajelor voluminoase (biciclete, saci, lăzi etc.);
- h) introducerea și transportul de către călători în mijlocul de transport public local a păsărilor sau animalelor vii, altele decât câinii;
- i) introducerea și transportul de către călători în mijlocul de transport public local, a unor substanțe inflamabile, explozive, radioactive, toxice ori a altor substanțe periculoase, precum și a obiectelor voluminoase casante, care creează pericol de accidentare a călătorilor;
- j) aplicarea de afișe sau inscripționarea în scopuri publicitare sau de reclamă în interiorul sau exteriorul mijloacelor de transport public local de călători, cu excepția celor aprobate;
- k) fumatul în mijlocul de transport public local de călători;
- l) deteriorarea, murdărirea ori inscripționarea cu vopsea, carioca, graffiti, etc., a mijloacelor de transport;
- m) aruncarea sau abandonarea deșeurilor rezultate din consumul de semințe sau alte alimente în mijlocul de transport public local de călători;
- n) transportul de materiale sau alimente cu mirosuri neplăcute care deranjează călătorii;
- o) urcarea în stare de ebrietate sau consumul de băuturi alcoolice în mijlocul de transport public local de călători;
- p) proferarea de injurii, insulte, expresii și gesturi obscene la adresa călătorilor sau a personalului de bord;
- q) atitudine jignitoare, insultare sau molestare organelor de control, precum și luarea apărării călătorilor contravenienți;
- r) transportul cu mijloacele de transport public a câinilor periculoși, conform caracteristicilor lor morfologice, și/sau asimilaților acestora conform reglementărilor legale, chiar dacă

poartă botniță și sunt ținuti în zgardă, lesă sau ham, de către proprietarii lor ori de către deținătorii lor temporari;

- s) transportul cu mijloacele de transport public, a altor rase de câini, precum și a celor agresivi sau cu potențial agresiv, fără botnițe și fără a fi ținuti în lesă.

(2) Contravențiile prevăzute la alin. (1) se sancționează după cum urmează:

- a) cu amendă de la 100 lei la 500 lei, contravențiile prevăzute la lit. a) – s);
- b) cu amendă de la 100 lei la 500 lei, contravențiile prevăzute la lit. c) – s);

**Art. 36.** - Constituie contravenție și se sancționează cu amendă de la 300 lei la 375:

- a) oprirea, sau staționarea în stațiile de îmbarcare/debarcare a călătorilor și capetele de traseu autorizate pentru transportul public local de călători, a altor autovehicule decât cele prin care este efectuat serviciul de transport public local în Municipiul Câmpia Turzii;
- b) oprirea sau staționarea nejustificată pe banda de circulație destinată mijloacelor de transport public local de călători.

**Art. 37.** - Constatarea contravențiilor și aplicarea sancțiunilor se fac de către reprezentanții împuterniciți ai Primarului Municipiului Câmpia Turzii.

**Art. 38.** - (1) Contravenienții beneficiază de posibilitatea achitării a jumătate din minimul amenzii în termen de 48 de ore de la comunicarea Procesului-verbal de contravenție.

(2) Împotriva Procesului-verbal de contravenție se poate depune plângere la Judecătoria Câmpia Turzii, în termen de 15 zile de la comunicare.

**Art. 39.** Amenzile se plătesc prin mijloace de plată online sau la casieria direcției Impozite și Taxe Locale a Municipiului Câmpia Turzii.

Anexa nr. 1 la Regulamentul pentru efectuarea transportului public local

**INDICATORI DE PERFORMANȚĂ**  
pentru efectuarea transportului public local de persoane

Nr. Crt.	Denumirea indicatorului	Nivel indicator
1	Numărul de curse pe care operatorul a suspendat executarea transportului față de programul de circulație;	
2	Numărul de suspendări pe o perioada mai mare de 24 de ore;	
3	Numărul de curse pe care operatorul a întârziat, din vina proprie, executarea transportului față de programul de circulație;	
4	Numărul de călători estimați afectați de situațiile prevăzute la pct. 1 si 3, determinat pe baza fluxurilor de călători înregistrate;	
5	Numărul total de mijloace de transport utilizate zilnic comparativ cu numărul necesar pentru realizarea programului de circulație;	
6	Numărul de reclamații ale călătorilor privind calitatea transportului, dintre care:	
6.1	Numărul de reclamații justificate din total reclamații înregistrate	
6.2	Numărul de reclamații rezolvate din total reclamații justificate	
6.3	Numărul de reclamații la care călătorii nu au primit răspuns în termenele legale	
7	Numărul autovehiculelor atestate Euro 4 sau Euro 5 raportat la numărul total de autovehicule necesar pentru realizarea programului de circulație;	
8	Mijloace de transport cu vechime mai mică de 5 ani	
9	Mijloace de transport dotate cu minim 20 de locuri pe scaune	
10	Mijloace de transport adaptate îmbarcării/debarcării persoanelor cu dizabilități	
11	Mijloace de transport dotate cu sisteme de încălzire/răcire	
12	Despăgubirile plătite de către operator pentru nerespectarea condițiilor de calitate și de mediu privind desfășurarea transportului;	
13	Numărul abaterilor constatate și sancționate de personalul împuternicit privind nerespectarea prevederilor legale;	
14	Numarul de accidente de circulatie produse din vina personalului propriu sau a operatorului de transport rutier/transportatorului autorizat.	